

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1975

ΤΟΜΟΣ XX ΑΡΙΘ. 5 — VOLUME XX No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ

1975

ΤΕΥΧΟΣ 100 - ΤΟΜΟΣ 21



ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1975

ΤΟΜΟΣ XX ΑΡΙΘ. 5 — VOLUME XX No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ - MAY

1975

ΕΚΔΟΣΗ 1509 - ΕΚΔΟΣΗ 1510



ΑΘΗΝΑ - ATHENS

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εἰς ὅσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

2. Εἰς τὸ *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα :

- . = Περίπτωσις ἀδύνατος, ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων
- ... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον
- = Στοιχεῖα ἀσήμαντα

Χιλιάδες καὶ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ στιγμῆς (.).
Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).



GENERAL REMARKS

1. There is no source of information in this report which has been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following remarks have been made throughout the report:

- a) Not available
- b) Not available
- c) Estimated on the basis of the last available figures

Figures are shown in parentheses at a period of 10 years.

GENERAL REMARKS

1. There is no source of information in this report which has been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following remarks have been made throughout the report:

- a) Not available
- b) Not available
- c) Estimated on the basis of the last available figures

Figures are shown in parentheses at a period of 10 years.



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΚΛΙΜΑ		I. CLIMATE
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν	1	2. Radioactivity in the area of Athens
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		II. POPULATION - EMIGRATION
3. Πραγματικὸς πληθυσμὸς	2	3. De facto population
4. Ὑπολογιζόμενος πληθυσμὸς τῆς Ἑλλάδος, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν : 1972 καὶ 1973	2	4. Mid-year population estimates by sex and age : 1972 and 1973
5. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατὰ αἰτίαν	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐπαγγελμάτων	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT
9. Δείκτης ἀπασχολήσεως μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας	11	9. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
10. Δεῖται ἀποδοχῶν μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας	11	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Δείκτης ἐγγεγραμμένων ἀνέργων εἰς τὰ Γραφεῖα Ἀπασχολήσεως	11	11. Index of unemployed registered in Employment Offices
12. Μέσοι ὅροι ἀποδοχῶν καὶ χρόνου ἐργασίας μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας	12	12. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
13. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ομάδας ἐπαγγελμάτων	14	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and occupational groups
14. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν	15	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι ἐργασίας ἀλλοδαπῶν, κατὰ φύλον καὶ χώραν ὑπηκοότητος	16	15. Working permits issued to foreigners, by sex and citizenship
16. Ἑλλήνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικὰ πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατὰ μεγάλας ομάδας εἰδικότητων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΛΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ		IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY
17. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Ἐκτάσεις ἐτήσιων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. Ἐκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη ἐκτασίς καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops

28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών 31
29. Αριθμός ζώων 32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων 32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων 32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων 33
33. Αριθμός μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας: "Ετη 1972 και 1973 34
34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών άλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδυνάμειος 20 HP και άνω, μετ' άντιστοίχου άριθμού τούτων: "Ετη 1972 - 1974 34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετá ήλεκτρισμού-φωταερίου και άρυχείων 35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών 36
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινήτρων αυτών εις άτμο-ίππους, κατά κλάδους 37
38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής άρυχείων και μεταποιήσεως 38
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ένεργείας 40
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ένεργείας 40

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως 41
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών 43

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου 45
44. Δείκται έξωτερικού έμπορίου μετá των χωρών τής ΕΟΚ και των Ηνωμένων Πολιτειών 46
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού 47
46. Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ) 48

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων 49

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: Διακινήσις έπιβατών έσωτερικού και έξωτερικού 50
49. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: Μεταφοραί έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού 50
50. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι 51
51. Αυτοκίνητα όχήματα εν κυκλοφορία κατά κατηγορίαν και χρῆσιν 51
52. Αυτοκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρῆσιν, τεθέντα τó πρώτον εις κυκλοφορίαν 52
53. Μεταφορικών έργων και οικονομικά άποτελέσματα των φορέων έκμεταλλεύσεως άστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα 53
54. Όδικά τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών 54
55. Παθόντα πρόσπατα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, άνάλόγως του βαθμού άτυχήματος 54
56. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω 55
57. Αργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω 55
58. Αργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 28ην Φεβρουαρίου 1975 55
59. Κινήσις των λιμένων τής Ελλάδος: Κατάπλοι έμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, κατά σημαίαν 56

28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof 31
29. Livestock population 32
30. Livestock products 32
31. Forestry products 32
32. Number of agricultural machinery 33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories: Years 1972 and 1973 34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1972 - 1974 34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production 35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens 36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches 37
38. Monthly data of mining and manufacturing products 38
39. Production and distribution of electric energy 40
40. Sales of electric energy 40

VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits 41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions 43

VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade 45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States 46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination 47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised) 48

IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value 49

X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Domestic and international passenger traffic 50
49. Transports of the Hellenic Railways Organization: Domestic and international freight traffic 50
50. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures 51
51. Motor vehicles in circulation by category and use 51
52. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use 52
53. Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region 53
54. Number and nature of road-traffic accidents 54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident 54
56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over 55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over 55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on February 28, 1975, by reason for laying up 55
59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag 56

59α. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	56
59β. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν	57
60. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ	57
61. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου	58
62. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ	58

XI. TAXYΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων ποσῶν	59
---	----

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας	60
64α. Στοιχεῖα ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Ὁργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος: εἰσπράξεις κατὰ κατηγορίαν ἀνταποκρίσεων	61

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου	62
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηρεσίαν, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	63
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν	64

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	65
69. Κρατικὰ ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ἱπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν, οικονομικοῦ ἔτους 1973	65
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ οἰκ. ἔτους 1973	66

XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς	68
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων	70
73. Δείκται τιμῶν καταναλωτοῦ	71
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς	72
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖκται τιμῶν ἀπολαμβάνομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)	74
76. Δείκται ἀπολαμβάνομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)	75
77. Δείκται ἀπολαμβάνομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)	75
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)	76
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)	76

XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄθροισμα πόροι καὶ πληρωμαὶ	77
81. Προσφορὰ χρήματος	78

XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Offices, booklets, withdrawals and deposits	
---	--

XII. COMMUNICATION

64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications	
64a. Economic data of the Hellenic Telecommunication Organization (OTE): Receipts by category of communication	

XIII. TOURISM

65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	
66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	
67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof	

XIV. PUBLIC FINANCE

68. State revenue, by main sources	
69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extra budgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1973	
70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1973	

XV. PRICES

71. Wholesale price indices	
72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	
73. Consumer price index	
74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	
75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)	
76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)	
77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)	
78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)	
79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)	

XVI. MONEY AND BANKING

80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	
81. Money supply	

82. Τιμαί συναλλαγματών έν 'Αθήναις	78
83. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού καί Παθητικού τής Τρα- πέζης τής 'Ελλάδος	79
84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών καί ιδιωτικών επιχειρήσεων είς έλληνικάς τρα- πέζας καί είδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80
85. 'Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση έμπορικών τραπεζών	81
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγάς κεφα- λαίων	82
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς καί κλάδους	82
88. Χρηματοδότησις γεωργίας καί άλιείας	83
89. Χρηματοδότησις μεταποίησης καί μεταλλείων	83
90. Χρηματοδότησις έμπορίου καί καταναλωτών	84
91. Χρηματοδότησις έτέρων κλάδων	84
92. Δείκται τιμών μετοχών έν τῷ Χρηματιστηρίῳ 'Αθηνών	84

82. Foreign exchange rates in Athens	
83. Assets and liabilities of the Bank of Greece	
84. Deposits of public entities, public enterprises, individ- uals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions	
85. Consolidated balance sheet of the commercial banks	
86. Total bank credit by source of funds	
87. Total bank credit by sectors and branches	
88. Credit to agriculture and fishing	
89. Credit to manufacturing and mining	
90. Credit to trade and consumers	
91. Credit to other branches	
92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	



I. ΚΑΙΜΑ — CLIMATE

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Υετός - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum		Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum		Όλικον ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ημερών Number of days					
		Οκτώβριος — October											
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974		1973
1. Αθήναι (Αστερο- σκοπεϊόν) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Αερολιμήν Έλλη- νικού)	20,6 20,1 21,3	19,0 18,7 19,8	29,0 30,0 27,8	29,5 32,0 28,7	12,2 9,4 13,6	8,7 5,0 10,4	62 67 62	62 65 60	19,5 15,6 18,0	16,2 18,5 23,6	8 10 7	7 10 11	1. Athens (Obser- vatory) (N.Philadelphia) (Hellinicon Air- port)
2. Αγρίνιον	17,3	18,3	29,0	30,5	6,6	3,7	78	69	110,4	53,3	16	9	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	18,2	16,2	26,6	27,4	5,0	3,0	69	67	112,2	50,9	7	5	3. Alexandroupolis
4. Αργοστόλιον	19,6	20,1	26,0	28,0	10,2	10,2	69	71	118,6	98,4	15	8	4. Argostolion
5. Άρτα	17,3	18,2	...	29,6	8,2	5,0	79	68	227,6	286,9	15	9	5. Arta
6. Ήράκλειον	22,2	20,5	34,0	29,0	13,6	12,4	66	66	11,8	48,8	3	10	6. Iraklion
7. Θεσ/νίκη (Μικρας)	17,3	16,0	28,4	27,8	-1,4	0,0	64	74	20,4	101,8	6	8	7. Salonika (Mikra)
8. Θήρα	20,4	18,3	30,0	27,0	14,8	12,0	73	70	6,0	16,0	1	2	8. Thira
9. Ιωάννινα	13,7	14,7	23,4	26,0	2,0	-2,0	80	75	198,3	92,2	16	9	9. Yanina
10. Καβάλα	16,5	14,9	26,6	27,4	0,8	-1,6	77	71	42,1	60,4	7	5	10. Kavala
11. Καλαμάτα (Αεροδρ.)	18,5	18,8	29,0	29,0	6,4	7,2	72	67	81,2	71,9	9	11	11. Kalamata (airport)
12. Κέρκυρα	17,5	18,8	25,2	28,0	5,3	6,0	73	73	247,7	83,6	18	13	12. Corfu
13. Κόρινθος	20,4	19,8	29,7	28,5	10,4	8,5	68	66	37,8	31,9	4	9	13. Korinthos
14. Κοζάνη	14,3	12,8	25,0	29,0	0,4	1,0	57	54	39,9	77,9	10	7	14. Kozani
15. Κύθηρα	20,3	19,6	28,0	28,6	13,2	12,4	69	67	22,1	75,3	3	8	15. Kythira
16. Κύμη	18,2	16,6	26,6	26,0	7,2	5,0	60	63	50,0	63,0	7	6	16. Kymi
17. Λάρισα	17,6	16,4	30,4	30,6	2,0	0,0	62	70	34,3	74,4	10	9	17. Larisa
18. Λήμνος	19,7	17,8	25,0	25,0	9,4	3,4	72	72	11,2	17,3	6	6	18. Limnos
19. Μεθώνη	20,1	20,0	29,6	26,1	10,6	10,6	70	72	87,3	146,0	8	9	19. Methoni
20. Μήλος	20,4	18,8	28,5	31,0	14,0	10,0	71	72	18,6	42,5	3	9	20. Milos
21. Μυτιλήνη	21,0	18,5	30,0	28,0	12,0	8,0	63	64	30,0	43,5	6	5	21. Mytilini
22. Νάξος	21,4	19,4	30,0	27,3	14,4	9,6	73	76	9,7	26,1	3	6	22. Naxos
23. Όρεστιάς	17,8	15,1	29,0	28,5	2,0	1,0	65	75	51,8	134,4	8	6	23. Orestias
24. Πάτραι	19,2	19,3	30,0	29,6	8,6	7,2	69	68	79,0	53,9	10	8	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	21,4	20,5	32,2	30,0	12,8	12,4	69	70	40,0	29,6	5	6	25. Rhodes (Maritsa)
26. Σάμος	21,4	19,5	29,6	29,0	13,6	13,4	68	69	62,8	14,6	7	6	26. Samos
27. Σκύρος	20,6	18,9	29,4	30,9	9,7	7,4	73	74	9,7	15,3	7	6	27. Skyros
28. Τρίπολις	15,2	15,1	26,6	30,4	1,6	-0,6	69	67	93,9	33,4	10	9	28. Tripolis
29. Φλώρινα	12,8	12,0	24,2	30,0	-2,8	-3,4	70	75	72,4	86,7	15	9	29. Florina
30. Χαλκίς	20,9	19,2	31,0	32,0	12,4	8,2	78	78	20,3	25,8	4	7	30. Khalkis
31. Χανιά	...	19,8	...	30,8	...	10,4	...	72	...	116,9	...	8	31. Canea

Πηγή: 'Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία και
'Αστεροσκοπείον Αθηνών.

Source: National Meteorological Service and
Athens Observatory.

2. Ραδιενέργεια εν τη περιοχή Αθηνών — Radioactivity in the area of Athens

Έτος και μήν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ανά $\mu\text{C}/\text{m}^3$ Air-borne radioactivity* in $\mu\text{C}/\text{m}^3$			Ραδιενέργεια ποτίμου ύδατος ανά $\mu\text{C}/\text{L}$ Radioactivity in potable water in $\mu\text{C}/\text{L}$	Ραδιενεργός επίπτωσης* ανά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμαί - Values				
	Μέση-Average	Μεγίστη-Maximum	Έλαχίστη-Minimum		
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1973 XII	0,04	0,08	0,01	1,50	0,86
1974 I	0,04	0,10	0,01	1,40	1,06
1974 XII	0,06	0,15	0,02	1,80	1,46
1975 I	0,08	0,17	0,01	1,81	0,95

Πηγή: 'Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ένέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

* Αί τιμαί τών ως άνω έκφράζουν μόνον τήν τεχνικήν, τούτέστιν τήν εκ τών πυρηνικών εκρήξεων ραδιενέργειαν και όχι τήν φυσικήν τοιαύτην.

* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,33
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1954	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2)	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2)	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2)	8.792.806	...	...	20.042	0,23
1971(2)	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972(2)	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,64
1973(2)	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,45

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25%.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάση των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(1) 25% sample elaboration.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971 Population Census.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν: 1972 και 1973

Mid-year population estimates by sex and age: 1972 and 1973

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός — Population 30ή Ιουνίου — 1972 — June 30			Πληθυσμός — Population 30ή Ιουνίου — 1973 — June 30		
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers		
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολον — Total	8.888.628	4.348.689	4.539.939	8.929.086	4.370.562	4.558.524
0 — 4 ετών — years	737.079	380.238	356.841	715.209	369.605	345.604
5 — 9 »	735.654	377.264	358.390	749.029	384.386	364.643
10 — 14 »	721.022	371.207	349.815	716.889	369.452	347.437
15 — 19 »	687.401	349.650	337.751	688.594	351.365	337.229
20 — 24 »	639.040	330.509	308.531	632.589	327.760	304.829
25 — 29 »	567.490	278.935	288.555	595.559	293.363	302.196
30 — 34 »	554.943	262.488	292.455	530.384	252.328	278.056
35 — 39 »	644.902	307.446	337.456	635.592	301.315	334.277
40 — 44 »	657.523	319.137	338.386	658.038	319.956	338.082
45 — 49 »	561.570	271.249	290.321	593.356	286.272	307.084
50 — 54 »	447.712	212.975	234.737	459.228	220.004	239.224
55 — 59 »	469.349	223.539	245.810	450.859	213.737	237.122
60 — 64 »	451.241	215.959	235.282	460.092	218.510	241.582
65 — 69 »	379.070	178.418	200.652	386.178	182.378	203.800
70 — 74 »	282.558	124.236	158.322	295.270	130.496	164.774
75 — 79 »	169.953	72.957	96.996	178.642	76.634	102.008
80 — 84 »	105.333	42.561	62.772	105.221	42.764	62.457
85 ετών και άνω — years and over ..	76.788	29.921	46.867	78.357	30.237	48.120

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) — Vital statistics of the population (1)

	Δεκέμβριος December		Σύνολον έτους Year's total			
	1974	1973	1974	1973	1972	
<i>Σύνολον Ελλάδος</i>						<i>Greece, total</i>
Γάμοι	5.137	5.353	68.274	72.084	63.468	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	10.470	10.500	143.925	137.931	140.613	Live births
"Αρρενες	5.470	5.492	74.293	71.472	72.570	Males
Θήλεις	5.000	5.008	69.632	66.459	68.043	Females
Θάνατοι (2)	7.516	7.060	76.247	77.510	76.768	Deaths (2)
"Αρρενες	3.856	3.635	39.252	39.802	39.364	Males
Θήλεις	3.660	3.425	36.995	37.708	37.404	Females
Έξω θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	333	280	3.460	3.484	3.843	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	202	151	1.991	1.910	2.127	Males
Θήλεις	131	129	1.469	1.574	1.716	Females
Έυπεροχή γεννήσεων	2.954	3.440	67.678	60.421	63.845	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	131	157	1.862	1.754	1.871	Stillbirths
Γεννήσεις έξωγάμων (3)	144	174	1.793	1.817	1.676	Illegitimate births (3)
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>						<i>Geographic regions</i>
Περιφέρεια Πρωτευούσης						Greater Athens
Γάμοι	1.658	1.897	24.974	25.291	21.825	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.396	4.142	55.435	51.331	50.544	Live births
Θάνατοι	1.986	1.874	21.446	21.388	20.857	Deaths
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια						Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	487	517	6.625	6.917	6.188	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	719	723	10.186	10.594	11.424	Live births
Θάνατοι	852	786	8.450	8.538	8.349	Deaths
Πελοπόννησος						Peloponnesos
Γάμοι	345	428	6.020	6.165	5.917	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	859	893	12.602	12.509	13.190	Live births
Θάνατοι	991	938	9.832	10.155	9.762	Deaths
Ίονιοι Νήσοι						Ionian Islands
Γάμοι	110	82	1.178	1.280	1.116	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	173	175	2.264	2.294	2.331	Live births
Θάνατοι	246	246	2.326	2.415	2.257	Deaths
Έπειρος						Epirus
Γάμοι	137	151	2.336	2.659	2.422	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	310	352	4.860	4.859	4.778	Live births
Θάνατοι	284	250	2.613	2.565	2.502	Deaths
Θεσσαλία						Thessaly
Γάμοι	421	428	5.254	5.601	5.049	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	700	757	10.546	10.232	10.279	Live births
Θάνατοι	536	496	5.134	5.469	5.398	Deaths
Μακεδονία						Macedonia
Γάμοι	1.301	1.198	13.645	14.912	12.835	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.105	2.195	30.103	28.756	29.586	Live births
Θάνατοι	1.448	1.474	15.390	15.723	16.078	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμοῦ ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics of the population⁽¹⁾ (continued)

	Δεκέμβριος December		Σύνολον ἔτους Year's total			
	1974	1973	1974	1973	1972	
Θράκη						Thrace
Γάμοι	244	227	2.464	2.764	2.417	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	327	355	5.065	4.966	5.309	Live births
Θάνατοι	289	231	2.829	2.804	2.903	Deaths
Νῆσοι Αἰγαίου						Aegean Islands
Γάμοι	181	201	2.503	2.949	2.676	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	381	399	5.204	5.181	5.499	Live births
Θάνατοι	475	424	4.414	4.512	4.563	Deaths
Κρήτη						Crete
Γάμοι	253	224	3.275	3.546	3.023	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	500	509	7.660	7.209	7.673	Live births
Θάνατοι	409	341	3.813	3.941	4.099	Deaths

1. Τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις καὶ θάνατοι) δίδονται κατὰ τὴν χρονολογίαν καταχωρίσεώς των καὶ ὄχι κατὰ τὴν χρονολογίαν τοῦ συμβάντος. Ἐπίσης, δίδονται κατὰ τὸν τόπον τοῦ συμβάντος καὶ ὄχι τῆς μονίμου κατοικίας τῶν προσώπων.

2. Εἰς τοὺς θανάτους δὲν περιλαμβάνονται αἱ γεννήσεις νεκρῶν.

3. Εἰς τὰς γεννήσεις ἐξωγάμων περιλαμβάνονται αἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων. Αἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων περιλαμβάνονται εἰς τὰς γεννήσεις ζώντων καὶ γεννήσεις νεκρῶν ἀντιστοίχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



6. Θάνατοι κατά αίτιαν (1) — Deaths by cause (1)

Αιτίαι θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1965)	Δεκέμβριος December		Σύνολον έτους Year's total		Causes of death (Abridged International List of 1965)
	1974	1973	1974	1973	
Σύνολον	7.516	7.060	76.247	77.510	Total
B1. Χολέρα	—	—	—	—	B1. Cholera
B2. Τυφοειδής πυρετός	—	—	3	1	B2. Typhoid fever
B3. Βακτηριδιακή δυσεντερία και άμοιβάδωσις	—	—	2	1	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4. Έντεριτις και διάρροια	21	24	279	284	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5. Φυματίωσις αναπνευστικού συστήματος	49	32	476	505	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6. Φυματίωσις άλλων μορφών και υπολειμ- ματα	8	19	151	173	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7. Πανώλης	—	—	—	—	B7. Plague
B8. Διφθερίτις	—	—	1	—	B8. Diphtheria
B9. Κοκκύτης	—	—	6	9	B9. Whooping cough
B10. Όστρακιά και στρεπτοκοκκική κυνάγχη	—	—	1	—	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11. Λοιμώξεις εκ μηνιγγιτιδοκόκκων	1	3	31	52	B11. Meningococcal infection
B12. Όξεία πολιομυελίτις	—	—	1	3	B12. Acute poliomyelitis
B13. Εύλογια	—	—	—	—	B13. Smallpox
B14. Παρά	—	—	5	10	B14. Measles
B15. Έξανθ. τύφος και νόσοι εκ ρικκετσιών	1	—	1	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16. Έλονοσία	—	—	—	—	B16. Malaria
B17. Σύφιλις και υπολείμματα αυτής	—	2	31	23	B17. Syphilis and its sequelae
B18. Άλλαι λοιμώξεις και παρασιτικές νόσοι	35	41	406	427	B18. All other infective and parasitic diseases
B19. Κακοήγη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.126	1.161	13.523	12.697	B19. Malignant neoplasms, including neo- plasms of lymphatic and haema- topoietic tissue
B20. Καλοήγη νεοπλάσματα και μη καθοριζό- μενα	60	59	322	723	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21. Σακχαρώδης διαβήτης	227	195	2.372	2.392	B21. Diabetes mellitus
B22. Άβιταμινώσεις και στερητικές νόσοι	6	4	49	63	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23. Άνααιμία	33	20	228	252	B23. Anaemias
B24. Μηνιγγίτις	4	6	47	82	B24. Meningitis
B25. Όξυς ρευματικός πυρετός	2	4	10	18	B25. Active rheumatic fever
B26. Χρόνια ρευματική νόσος της καρδιάς	46	45	584	465	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27. Μορφά υπερτάσεως	151	117	1.205	923	B27. Hypertensive disease
B28. Ισχαμία του μυοκαρδίου	807	686	7.379	7.044	B28. Ischaemic heart disease
B29. Άλλαι νόσοι της καρδιάς	587	637	6.252	6.970	B29. Other forms of heart disease
B30. Έγκεφαλοαγγειακά νόσοι	984	1.148	12.341	12.398	B30. Cerebrovascular diseases
B31. Γρίπη	35	27	261	603	B31. Influenza
B32. Πνευμονία	290	228	2.414	2.805	B32. Pneumonia
B33. Βρογχίτις, έμφύσημα και άσθμα	475	233	2.685	2.496	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34. Πεπτικόν έλκος	55	33	415	352	B34. Peptic ulcer
B35. Σκοληκοειδίτις	1	—	31	22	B35. Appendicitis
B36. Έντερική απόφραξις και κήλη	43	32	391	388	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37. Κίρρωση ήπατος	106	107	1.213	1.314	B37. Cirrhosis of liver
B38. Νεφρίτις και νέφρωση	110	84	1.049	1.066	B38. Nephritis and nephrosis
B39. Υπερτροφία προστάτου	26	20	248	269	B39. Hyperplasia of prostate
B40. Άμβλώσις	—	—	—	—	B40. Abortion
B41. Επιπλοκά κύησης, τοκετού, λοχείας. Τοκετός άνευ μνείας επιπλοκών	1	1	27	35	B41. Other complications of pregnancy, child- birth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42. Διαμαρτίκι διαπλάσεως	73	57	782	704	B42. Congenital malformations
B43. Κακώσεις κατά τόν τοκετόν, δυστοκία και άλλαι άνοξαιμικά και ύποξαιμικά κα- ταστάσεις	94	94	977	956	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44. Άλλαι αίτιαι περιγεννητικής θνησιμότητος	85	63	891	848	B44. Other causes of perinatal mortality
B45. Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμεναί καταστάσεις	899	911	8.374	9.427	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46. Άπασαι αί άλλαι νόσοι	714	615	6.787	6.673	B46. All other diseases
BE47. Άτυχήματα έξ αυτοκινήτων	119	111	1.295	1.342	BE47. Motor vehicle accidents
BE48. Άτυχήματα άλλης φύσεως	202	208	2.234	2.259	BE48. All other accidents
BE49. Αυτοκτονία και κακώσεις έξ αυτοκτονίας	20	18	309	263	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50. Λοιπά έξωτερικά αίτια	20	15	158	173	BE50. All other external causes

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

Σ η μ. : Άπό του έτους 1968, τά στοιχεία τά άφορώντα εις τας αίτίας θανάτου είναι ταξινομημένα έπι τή βάσει της 8ης άνα-
θεωρήσεως του Διεθνούς Κώδικος «των Νόσων, των Κακώσεων
και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note: Since 1968, the data on the causes of death are
classified according to the 8th revision of the International
Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ὀκτ. - Δεκέμ. Oct. - Decem.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ὀκτ. - Δεκέμ. Oct. - Decem.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1974*	1974	1973	1974*	1974	1973	
Σύνολον	4.701	24.451	27.488	22.825	92.609	85.155	Total
"Ἀρρενες	2.527	13.225	14.726	22.403	90.640	83.465	Males
Θήλειες	2.174	11.226	12.762	422	1.969	1.690	Females
Χώρα προορισμοῦ — Country of destination							
Ἑυρωπαϊκοὶ	2.904	12.383	11.685	7.796	29.815	26.011	Transoceanic
Βραζιλία	2	12	22	131	436	348	Brasil
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	1.512	6.350	6.015	2.158	8.317	8.089	United States
Καναδάς	632	2.542	2.697	317	1.230	1.263	Canada
"Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	16	54	36	649	2.213	1.528	Other American
Ἀσία	79	230	90	3.597	14.026	11.744	Asia
Ἀφρική	82	311	294	804	3.095	2.759	Africa
Αὐστραλία	569	2.837	2.509	135	464	256	Australia
"Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	12	47	22	5	34	24	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκοὶ	1.505	10.891	15.115	12.346	51.913	47.823	European
Αὐστρία	10	49	51	24	84	98	Austria
Βέλγιον	48	241	225	739	3.325	2.593	Belgium
Γαλλία	101	334	235	1.271	4.828	4.323	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) ..	861	8.260	12.829	1.389	5.746	5.033	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον	136	684	567	1.477	6.970	7.791	United Kingdom
Ἰταλία	235	613	419	2.802	12.620	11.350	Italy
Ὀλλανδία	20	126	126	1.815	7.840	7.709	Netherlands
"Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	94	584	663	2.829	10.500	8.926	Other European
Λοιπὰ Μεσογειακοὶ	146	442	182	1.393	6.688	6.464	Other Mediterranean
Τουρκία	46	65	16	60	908	1.635	Turkey
Αἴγυπτος	4	28	21	330	1.359	875	Egypt
"Ἄλλαι	96	349	145	1.003	4.421	3.954	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ	146	735	506	1.290	4.193	4.857	Undeclared countries
Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence							
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.390	5.661	4.889	10.882	44.297	40.517	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7)	953	3.838	3.328	4.708	18.604	16.927	Section of Athens Region(7)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(7)	255	1.084	914	5.197	21.560	20.070	Section of Piraeus Region(7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7)	119	477	419	658	2.756	2.411	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7)	63	262	228	319	1.377	1.109	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	275	1.215	1.264	1.660	6.591	6.671	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	101	418	463	283	1.042	1.010	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον)	49	215	198	613	2.454	2.441	Attica(3) (rest)
Τμήμα Διαμ. Πειραιῶς (7)	5	34	35	373	1.548	1.557	Section of Piraeus Region (7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς (7) ..	18	85	73	129	499	462	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς (7) ..	26	96	90	111	407	422	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας	21	105	140	54	217	227	Boeotia
Εὐβοίας	26	162	207	534	2.232	2.413	Euboea
Εὐρυτανίας	30	119	124	15	58	42	Evritania
Φθιώτιδος	40	158	94	102	382	342	Phthiotis
Φωκίδος	8	38	38	59	206	196	Phocis
Πελοπόννησος	462	2.188	2.481	1.157	4.953	4.701	Peloponnēsos
Ἀργολίδος	50	177	221	114	621	641	Argolis
Ἀρκαδίας	93	387	366	79	332	320	Arkadia
Ἀχαΐας	75	359	417	297	1.217	1.108	Akhaia
Ἠλείας	42	232	286	202	769	765	Ilia (Elis)
Κορινθίας	27	161	199	98	415	380	Korinthia
Λακωνίας	97	446	446	162	737	687	Lakonia
Μεσσηνίας	78	426	546	205	862	800	Messenia

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ὀκτ.- Δεκέμ. Oct. - Decem.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ὀκτ.- Δεκέμ. Oct. - Decem.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1974*	1974	1973	1974*	1974	1973	
Ίόνιοι Νῆσοι	120	543	593	981	3.728	3.540	Ionian Islands
Ζακύνθου	6	78	89	46	207	233	Zante
Κερκύρας	39	244	244	375	1.412	1.264	Corfu
Κεφαλληνίας	57	181	178	402	1.501	1.449	Cephalonia
Λευκάδος	18	70	82	158	608	594	Levkas
Ἡπειρος	155	1.184	1.484	382	1.499	1.234	Epirus
Ἄρτης	22	178	172	116	425	353	Arta
Θεσπρωτίας	49	374	470	47	170	115	Thesprotia
Ἰωαννίνων	63	423	576	92	386	309	Yanina
Πρεβέζης	21	209	266	127	518	457	Preveza
Θεσσαλία	149	1.105	1.462	731	3.053	2.919	Thessaly
Καρδίτσης	27	195	251	93	340	327	Karditsa
Λαρίσης	56	369	477	127	542	477	Larisa
Μαγνησίας	25	188	244	428	1.752	1.748	Magnisia
Τρικάλων	41	353	490	83	419	367	Trikala
Μακεδονία	1.063	6.974	8.075	1.190	4.794	4.128	Macedonia
Γρεβενῶν (4)	31	203	241	14	38	34	Grevena (4)
Δράμας	75	660	814	52	196	174	Drama
Ἡμαθίας	61	312	358	52	218	204	Imathia
Θεσσαλονίκης	272	1.683	1.615	414	1.853	1.586	Salonika
Καβάλας	67	555	595	169	632	534	Kavala
Καστορίας	23	174	216	7	24	18	Kastoria
Κιλκίς	53	406	483	36	162	118	Kilkis
Κοζάνης	103	534	635	48	168	130	Kozani
Πέλλης	57	459	630	73	290	235	Pella
Πιερίας	72	507	559	119	424	432	Pieria
Σερρών	166	1.007	1.262	114	432	345	Serres
Φλωρίνης	65	391	577	11	35	31	Florina
Χαλκιδικῆς	18	83	90	81	322	287	Khalkidiki
Θράκη	178	1.368	3.183	568	2.240	1.902	Thrace
Ἐβρου	83	733	981	258	945	815	Evros
Ξάνθης	50	293	936	79	316	203	Xanthi
Ροδόπης	45	342	1.266	231	979	884	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	445	1.621	1.578	2.695	10.962	10.388	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	295	853	650	537	1.986	1.915	Dodecanesos
Κυκλάδων	18	72	84	629	2.516	2.398	Cyclades
Λέσβου	43	308	348	345	1.393	1.247	Lesvos
Σάμου	26	144	148	235	911	929	Samos
Χίου	63	244	348	949	4.156	3.899	Chios
Κρήτη	121	620	708	700	2.696	2.512	Crete
Ἡρακλείου	62	255	296	272	1.080	985	Iraklion
Λασιθίου	8	38	75	121	435	394	Lasithi
Ρεθύμνης	5	58	99	108	377	355	Rethymni
Χανίων	46	269	238	199	804	778	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	343	1.972	1.771	1.879	7.796	6.643	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ὀκτ.- Δεκέμ. Oct.- Decem.		Σύνολον ἔτους Year's total	Ὀκτ.- Δεκέμ. Oct.- Decem.		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1974*	1974	1973	1974*	1974	1973	
Ἑπάγγελμα — Occupation							
Επιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.ε.	171	828	684	2.331	9.153	8.030	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων : ἀξιωματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	2	16	13	2.122	8.305	7.221	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	24	70	36	5	18	13	Administrative, executive and managerial workers
Ἑπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε.	36	320	540	218	808	765	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ	130	429	272	53	144	168	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	75	386	473	411	1.619	1.910	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	402	3.001	4.842	123	496	684	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	743	4.013	4.241	18.921	77.167	68.766	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων : ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλασσίας μεταφορὰς	64	347	371	18.204	74.476	66.124	Thereof: land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	264	1.425	1.283	268	651	2.720	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5)	2.856	13.979	15.117	495	2.553	2.099	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μονίμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος κατηργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδιὰ ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλώσασαι οἰκιστὴς κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοστησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς νέας Διεθνοῦς Στατιστικῆς Ταξινόμησεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

* Provisional data.

8. Παλιννόστησις (1) Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Ὀκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics
	1974	1973	1974	1973	
Σύνολον	6.042	4.953	24.476	22.285	Total
Ἄρρενες	3.592	2.802	13.597	12.210	Males
Θῆλειες	2.450	2.151	10.879	10.075	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ὑπερωκεάνιοι	973	1.217	4.793	6.326	Transoceanic
Εὐρωπαϊκοὶ	4.814	3.360	18.325	14.056	European
Λοιπὸι Μεσογειακοὶ	109	123	404	652	Other Mediterranean
Μὴ δηλωσάντες χώραν	146	253	954	1.251	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.280	1.143	5.087	5.031	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(2)	1.013	922	3.940	3.972	Section of Athens Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2)	191	157	768	744	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) ..	39	30	206	169	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) ..	37	34	173	146	Section of East Attica Region(2)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὐβοία	205	165	786	683	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	69	52	237	235	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(2) (ὑπόλοιπον)	38	34	146	137	Attica(2) (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2)	9	12	36	37	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2)	13	12	49	38	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) ..	16	10	61	62	Section of East Attica Region(2)
Βοιωτίας	17	15	62	49	Boeotia
Εὐβοίας	47	29	177	143	Euboea
Εὐρυτανίας	9	7	33	19	Evritania
Φθιώτιδος	21	20	101	65	Phthiotis
Φωκίδος	4	8	30	35	Phocis
Πελοπόννησος	283	243	1.140	1.302	Peloponnesos
Ἀργολίδος	26	15	92	88	Argolis
Ἀρκαδίας	69	17	133	132	Arkadia
Ἀχαΐας	19	55	250	305	Akhaia
Ἠλείας	51	41	223	190	Iliia (Elis)
Κορινθίας	32	25	134	143	Korinthia
Λακωνίας	32	37	116	140	Lakonia
Μεσσηνίας	54	53	192	304	Messenia
Ίονιοι Νῆσοι	74	89	333	381	Ionian Islands
Ζακύνθου	13	12	50	61	Zante
Κερκύρας	42	46	205	225	Corfu
Κεφαλληνίας	12	21	42	44	Cephalonia
Λευκάδος	7	10	36	51	Levkas
Ἠπειρος	312	204	1.204	994	Epirus
Ἄρτης	35	33	141	141	Arta
Θεσπρωτίας	85	46	351	235	Thesprotia
Ἰωαννίνων	100	83	399	402	Yanina
Πρεβέζης	92	42	313	216	Preveza
Θεσσαλία	461	332	1.632	1.324	Thessaly
Καρδίτσας	54	32	229	184	Karditsa
Λαρίσης	171	114	589	466	Larisa
Μαγνησίας	42	43	190	202	Magnisia
Τρικάλων	194	143	624	472	Trikala
Μακεδονία	2.390	1.773	9.684	7.786	Macedonia
Γρεβενῶν	62	52	258	220	Grevena
Δράμας	232	184	940	769	Drama
Ἡμαθίας	121	74	458	333	Imathia
Θεσσαλονίκης	734	497	2.540	2.153	Salonika
Καβάλας	203	111	855	597	Kavala
Καστορίας	54	52	186	219	Kastoria
Κιλκίς	152	100	645	419	Kilkis

8. Παλιννόστησις⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)
Immigration⁽¹⁾ of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Ὀκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics
	1974	1973	1974	1973	
Κοζάνης	166	162	731	688	Kozani
Πέλλης	121	100	528	453	Pella
Πιερίας	180	143	725	537	Pieria
Σερρών	279	224	1.412	1.023	Serres
Φλωρίνης	67	33	329	242	Florina
Χαλκιδικῆς	19	41	77	133	Khalkidiki
Θράκη	357	251	1.494	1.164	Thrace
Έβρου	170	131	809	641	Evros
Ξάνθης	109	41	348	243	Xanthi
Ροδόπης	78	79	337	280	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	148	183	976	821	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	81	100	510	457	Dodecanesos
Κυκλάδων	9	6	29	46	Cyclades
Λέσβου	27	36	231	185	Lesvos
Σάμου	16	25	113	77	Samos
Χίου	15	16	93	56	Chios
Κρήτη	150	133	648	625	Crete
Ήρακλείου	90	87	373	338	Iraklion
Λασιθίου	17	3	48	43	Lasithi
Ρεθύμνης	21	22	93	101	Rethymni
Χανίων	22	21	134	143	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως	382	437	1.492	2.174	Undeclared residence

8α. Παλιννόστησις⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ὁμάδας ἐπαγγεμάτων
Immigration⁽¹⁾ of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ὀκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Occupation
	1974	1973	
Σύνολον	6.042	4.953	Total
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ	228	163	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	38	14	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ.	93	87	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ	119	88	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	123	104	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	185	124	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	2.846	2.080	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	240	221	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος ⁽³⁾	2.170	2.072	Workers not reporting any occupation ⁽³⁾

1. «Παλιννοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μὲ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

3. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 7, of table 7.

3. See footnote 5, of table 7.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκτης απασχολήσεως μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Μην	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Month
Ιανουάριος	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	130,6	January
Φεβρουάριος	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	131,5	February
Μάρτιος	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	130,0	March
Απρίλιος	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	128,0	April
Μάιος	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	132,6	May
Ιούνιος	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	134,5	June
Ιούλιος	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	135,9	July
Αύγουστος	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	135,1	August
Σεπτέμβριος	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	136,5	September
Οκτώβριος	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4	133,5	October
Νοέμβριος	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9	133,5	November
Δεκέμβριος	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8	132,0	December

10. Δείκτης αποδοχών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Έτος και μην	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and month
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1972 : Φεβρουάριος	180,9	183,1	176,4	196,7	191,6	206,0	1972 : February
Μάιος	186,7	190,7	173,1	202,2	195,3	211,9	May
Αύγουστος	194,2	198,3	180,3	208,4	204,2	216,0	August
Νοέμβριος	197,1	200,8	185,7	214,2	208,6	222,1	November
1973 : Φεβρουάριος	210,5	215,9	200,2	219,8	217,9	220,6	1973 : February
Μάιος	222,0	229,1	203,9	231,7	231,2	239,5	May
Αύγουστος	234,4	243,4	211,4	243,9	243,5	248,7	August
Νοέμβριος	241,2	248,7	223,1	258,5	256,0	268,5	November
1974 : Φεβρουάριος	264,7	270,9	253,5	284,0	277,3	301,6	1974 : February
Μάιος	275,0	282,4	259,1	294,5	288,0	310,2	May
Αύγουστος	287,7	296,2	267,1	308,0	305,7	318,1	August
Νοέμβριος	290,0	297,7	271,3	320,0	316,9	334,0	November

11. Δείκτης έγγεγραμμένων άνεργων εις τὰ Γραφεία Άπασχολήσεως Index of unemployed registered in Employment Offices

Περίοδος βάσεως, μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base period, annual mean 1964=100,0

Μην	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Month
Ιανουάριος	158,8	140,8	119,6	83,6	68,3	57,2	56,8	76,6	January
Φεβρουάριος	151,2	136,2	113,6	79,4	59,5	54,0	54,7		February
Μάρτιος	143,0	133,8	104,8	72,9	59,0	46,4	50,1		March
Απρίλιος	132,7	126,6	94,5	61,3	45,2	36,4	42,5		April
Μάιος	117,9	109,6	79,1	46,2	30,5	26,2	34,6		May
Ιούνιος	100,2	90,7	60,5	31,4	22,1	19,8	28,4		June
Ιούλιος	94,8	81,8	54,4	27,0	20,4	20,0	28,1		July
Αύγουστος	87,8	75,5	49,4	24,8	20,1	19,1	30,0		August
Σεπτέμβριος	83,0	77,0	49,2	23,1	20,0	19,5	31,4		September
Οκτώβριος	85,6	76,7	49,6	25,2	23,1	21,8	36,3		October
Νοέμβριος	90,6	79,5	54,9	35,0	29,8	29,8	45,3		November
Δεκέμβριος	119,8	103,4	72,0	51,5	43,3	46,2	63,6		December
Μέσος ετήσιος	113,8	102,6	75,1	46,8	36,8	33,1	41,8		Annual mean

12. Μέσοι όροι αποδοχών και χρόνου εργασίας μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων εργασίας εβδομαδιαίως Working hours paid to workers, per week	Branches	Code
		Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees		Έβδομαδιαίων αποδοχών εργατών Weekly receipts of workers		Ώριαίας αμοιβής εργατών Hourly payment of workers				
		Νοέμβριος — November								
		1974	1973	1974	1973	1974	1973			

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολον	9.888	8.224	1.294,4	1.072,9	29,57	23,89	43,75	44,92	Total	20-39
20	Είδων διατροφής	8.221	6.886	1.092,1	953,2	26,69	20,43	40,92	46,66	Food	20
21	Ποτών	9.452	7.456	1.273,3	1.049,7	29,36	23,87	43,36	43,97	Beverages	21
22	Καπνοῦ	9.837	8.588	1.061,8	914,0	24,57	20,36	43,21	44,90	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	9.958	8.323	1.264,1	996,0	28,59	22,17	44,22	44,96	Textiles	23
24	Είδων ένδυμασίας καί ύποδήσεως	7.297	5.944	1.062,3	818,0	23,98	19,20	44,29	42,60	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καί φελλοῦ	9.148	9.116	1.164,8	1.011,8	27,25	23,07	42,75	43,87	Wood and cork	25
26	Επίπλων	8.021	6.284	1.202,2	988,6	27,47	23,29	43,77	42,46	Furniture	26
27	Χάρτου	9.187	6.997	1.329,7	1.009,1	29,37	21,97	45,28	45,92	Paper	27
28	Εκτυπώσεων καί έκδόσεων	9.193	7.972	1.744,0	1.376,6	37,48	30,63	46,52	44,94	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	9.925	8.422	1.368,7	1.125,8	29,71	24,03	46,06	46,85	Leather	29
30	Ελαστικοῦ καί πλαστικών ειδών	9.813	8.272	1.268,0	1.026,8	29,25	23,47	43,34	43,75	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	10.865	8.586	1.294,0	1.128,1	28,97	24,54	44,67	45,97	Chemicals	31
32	Παρχαγῶν πετρελαίου καί θνθρακος	11.311	10.308	1.675,1	1.503,4	35,10	31,99	47,73	46,99	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	9.883	7.840	1.319,2	1.100,2	30,24	24,26	43,62	45,34	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	14.440	12.538	2.172,6	1.992,1	43,15	37,95	50,35	52,50	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	9.300	8.074	1.310,8	1.149,1	29,89	25,58	43,86	44,91	Metal products	35
36	Μηχανῶν καί συσκευῶν, εκτός ηλεκτρικῶν	8.514	7.259	1.397,9	1.172,5	31,83	25,55	43,92	45,88	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικῶν ειδῶν	9.268	7.560	1.246,4	957,5	28,69	22,56	43,45	42,45	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	10.968	9.393	1.636,0	1.369,8	37,53	31,52	43,59	43,46	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	9.864	7.655	1.163,1	990,5	28,28	21,66	41,13	45,73	Miscellaneous	39

ΑΠΕΝΩΝ — MALES

20-39	Σύνολον	11.023	9.207	1.508,7	1.258,1	33,97	27,44	44,39	45,84	Total	20-39
20	Είδων διατροφής	9.216	7.761	1.286,2	1.183,8	30,68	23,68	41,92	49,99	Food	20
21	Ποτών	10.029	7.913	1.391,0	1.169,1	31,26	25,94	44,49	45,07	Beverages	21
22	Καπνοῦ	10.391	9.092	1.320,0	1.139,3	29,19	24,83	45,22	45,90	Tobacco	22
23	Υφαντικῶν ειδῶν	11.177	9.482	1.705,2	1.230,8	38,09	26,61	44,77	46,26	Textiles	23
24	Είδων ένδυμασίας καί ύποδήσεως	9.466	7.517	1.374,5	1.084,0	30,33	24,22	45,32	44,76	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καί φελλοῦ	9.847	10.053	1.211,2	1.051,7	28,30	23,99	42,80	43,85	Wood and cork	25
26	Επίπλων	8.969	7.119	1.217,3	1.010,9	27,78	23,75	43,82	42,57	Furniture	26
27	Χάρτου	9.561	7.208	1.480,3	1.151,7	32,25	24,72	45,90	46,58	Paper	27
28	Εκτυπώσεων καί έκδόσεων	10.220	8.944	2.041,6	1.610,7	43,33	35,49	47,12	45,39	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	12.081	10.394	1.458,7	1.200,1	30,99	25,14	47,07	47,73	Leather	29
30	Ελαστικοῦ καί πλαστικών ειδῶν	11.576	9.911	1.486,2	1.195,6	33,89	27,20	43,84	43,95	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	12.260	9.685	1.568,1	1.403,3	34,46	29,30	45,51	47,90	Chemicals	31
32	Παρχαγῶν πετρελαίου καί θνθρακος	11.972	11.076	1.712,2	1.544,0	35,69	32,79	47,97	47,09	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	10.604	8.453	1.427,1	1.249,8	32,02	27,15	44,57	46,04	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	15.564	13.569	2.191,2	2.008,3	43,48	38,17	50,40	52,62	Basic metal industries	34

12. Μέσοι όροι αποδοχών και χρόνου εργασίας μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων εργασίας εργατών εβδομαδιαίως Working hours paid to workers, per week		Branches	Code
		Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees		Εβδομαδιαίων αποδοχών εργατών Weekly receipts of workers		Ωριαίας άμοιβής εργατών Hourly payment of workers					
		Νοέμβριος — November									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	10.917	9.354	1.404,6	1.246,6	31,99	27,66	43,91	45,06	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	9.514	8.051	1.402,4	1.178,0	31,94	25,64	43,90	45,94	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	10.133	8.415	1.377,0	1.064,3	31,27	25,01	44,03	42,56	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	12.014	10.242	1.645,9	1.380,6	37,79	31,80	43,56	43,42	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	11.429	8.546	1.383,6	1.210,3	32,78	25,33	42,21	47,78	Miscellaneous	39
ΘΗΛΕΩΝ — FEMALES											
20-39	Σύνολον	5.947	4.892	963,0	787,2	22,51	18,10	42,79	43,49	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	5.260	4.348	889,5	722,2	22,31	16,67	39,87	43,32	Food	20
21	Ποτών	5.844	4.724	838,8	724,7	21,41	17,68	39,18	41,00	Beverages	21
22	Καπνού	6.356	5.704	916,1	762,0	21,77	17,23	42,09	44,22	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	6.399	5.186	1.017,5	862,1	23,17	19,50	43,91	44,21	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και υ- ποδήσεως	5.190	4.299	932,6	703,2	21,26	16,88	43,87	41,66	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φειλοῦ	5.138	4.386	949,9	863,5	22,36	19,65	42,49	43,95	Wood and cork	25
26	Επίπλων	5.599	4.310	1.056,0	791,6	24,36	19,11	43,34	41,41	Furniture	26
27	Χάρτου	6.839	5.556	1.050,4	778,7	23,81	17,36	44,11	44,87	Paper	27
28	Εκτυπώσεις και ένδελ- λευματός	6.424	5.436	1.007,0	820,0	22,35	18,67	45,06	43,92	Printing and publishing	28
29	Δερμάτος	6.356	4.940	1.150,8	885,1	26,38	20,11	43,62	44,01	Leather	29
30	Ελαστικού και πλαστι- κών ειδών	5.515	4.451	922,3	763,6	21,67	17,57	42,57	43,45	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	6.385	5.141	958,6	806,4	21,97	18,45	43,64	43,71	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	7.311	5.938	943,4	844,8	21,95	18,60	42,98	45,43	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλ- λικών όρυκτων	5.957	4.725	916,6	693,1	22,85	15,94	40,10	43,49	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	8.150	6.573	1.144,4	943,8	23,98	21,14	47,72	44,64	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	5.377	4.622	936,9	766,8	21,45	17,29	43,68	44,34	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	5.031	4.424	1.034,8	763,4	22,93	18,42	45,13	41,42	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	5.993	4.592	1.005,2	762,0	23,73	18,03	42,36	42,26	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	5.375	5.014	989,8	777,0	21,60	16,89	45,81	46,00	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	5.945	4.522	808,2	675,3	20,51	15,78	39,40	42,79	Miscellaneous	39

13. Κινήσεις μισθωτών διά των Γραφείων Άπασχολήσεως, κατά φύλον και ομάδας επαγγελματιών
Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and occupational groups

Κώδικς—Code	Όμάδες επαγγελματιών Occupational groups										
		Έγγραφέντες πρός εργασία Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		Άπολυθέντες Dismissed		Παραμεινάντες άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Κενά θέσεις (1) Vacancies	
		Ιανουάριος — January									
		1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974

Α Μ Φ Ο Τ Ε Ρ Ω Ν Τ Ω Ν Φ Υ Λ Ω Ν — B O T H S E X E S

	Σύνολον—Total	50.858	52.473	43.001	46.512	17.351	17.588	49.665	36.823	1.977	5.859
0	Τεχνικοί και άσκηοντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	1.225	1.375	1.060	1.211	274	426	1.068	838	32	50
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and manage- rial workers	61	76	50	56	28	44	134	129	2	—
2	Υπάλληλοι γραφείων—Clerical workers	3.663	3.412	3.444	3.486	1.245	1.261	2.784	2.049	9	45
3	Πωληταί—Sales workers	2.465	2.352	2.491	2.508	601	722	1.000	748	37	34
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	494	478	261	262	275	233	1.248	1.011	—	—
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	885	787	558	573	374	273	966	797	158	444
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communica- tion occupations	1.604	1.598	1.330	1.627	712	782	1.434	920	112	562
7-8	Τεχνίται και έργατα βιομηχανίας και βιοτεχνίας etc.	36.955	38.528	30.934	33.459	12.949	12.716	33.580	24.513	1.521	4.623
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	2.817	2.988	2.447	2.563	822	993	7.235	5.615	58	67
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	689	879	426	767	71	138	216	203	48	34

Α Ρ Ρ Ε Ν Ε Σ — M A L E S

	Σύνολον—Total	34.902	37.027	28.067	31.658	14.068	13.430	34.198	24.032	1.328	4.496
0	Τεχνικοί και άσκηοντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	655	717	529	623	196	297	685	541	22	5
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and manage- rial workers	56	67	45	50	25	28	106	72	2	—
2	Υπάλληλοι γραφείων—Clerical workers	1.637	1.547	1.549	1.582	807	773	1.189	896	6	41
3	Πωληταί—Sales workers	1.065	1.064	1.057	1.094	260	315	533	373	11	19
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	435	409	219	214	257	215	1.155	923	—	—
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	802	747	481	534	356	272	957	794	158	319
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communica- tion occupations	1.547	1.539	1.279	1.561	699	765	1.338	872	112	562
7-8	Τεχνίται και έργατα βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Graftsmen, production-process workers, etc.	27.019	29.024	21.594	24.422	11.023	10.221	24.292	16.428	1.006	3.514
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	1.384	1.494	1.114	1.200	410	493	3.835	3.015	9	15
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	302	419	200	378	35	51	108	118	2	21

Θ Η Λ Ι Ε Σ — F E M A L E S

	Σύνολον—Total	15.956	15.446	14.934	14.854	3.283	4.158	15.467	12.791	649	1.363
0	Τεχνικοί και άσκηοντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	570	658	531	588	78	129	383	297	10	45
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and manage- rial workers	5	9	5	6	3	16	28	57	—	—
2	Υπάλληλοι γραφείων—Clerical workers	2.026	1.865	1.895	1.904	438	488	1.595	1.153	3	4
3	Πωληταί—Sales workers	1.400	1.288	1.434	1.414	341	407	467	375	26	15
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	59	69	42	48	18	18	93	88	—	—
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	83	40	77	39	18	1	9	3	—	125
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communica- tion occupations	57	59	51	66	13	17	96	48	—	—
7-8	Τεχνίται και έργατα βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Graftsmen, production-process workers, etc.	9.936	9.504	9.340	9.037	1.926	2.495	9.288	8.085	515	1.109
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	1.433	1.494	1.333	1.363	412	500	3.400	2.600	49	52
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	387	460	226	389	36	87	108	85	46	13

1. Κατά την τελευταίαη ημέραν του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνησις μισθωτών δια τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution

Φύλον καὶ ἡλικία	Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		Ἀπολυθέντες Dismissed		Παραμεινάντες ἀνεργοί Remaining unemployment		Sex and age
	Ἰανουάριος—January								
	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	

ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL

Ἀμφότερων τῶν φύλων									Both sexes
Σύνολον	50.858	52.473	43.001	46.512	17.351	17.588	49.665	36.823	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	9.495	10.822	10.098	11.317	4.018	4.443	1.183	875	Up to 19 years
20 - 29 »	16.211	16.717	15.651	16.158	3.976	4.515	9.826	7.027	20 - 29 »
30 - 39 »	10.006	10.045	7.285	8.084	4.426	4.409	13.513	10.445	30 - 39 »
40 - 54 »	12.166	11.875	7.902	8.581	6.121	5.448	20.487	14.930	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	2.980	3.014	2.065	2.372	1.810	1.773	4.656	3.546	55 years and over
Ἄρρενες									Males
Σύνολον	34.902	37.027	28.067	31.658	14.068	13.430	34.198	24.032	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	5.839	7.030	6.272	7.231	675	860	736	552	Up to 19 years
20 - 29 »	10.219	11.082	9.776	10.613	2.868	3.118	5.753	3.872	20 - 29 »
30 - 39 »	7.470	7.526	5.159	5.823	3.743	3.599	9.845	7.139	30 - 39 »
40 - 54 »	8.905	8.868	5.256	6.057	5.156	4.323	14.298	9.788	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	2.469	2.521	1.604	1.934	1.626	1.530	3.566	2.681	55 years and over
Θήλειες									Females
Σύνολον	15.956	15.446	14.934	14.854	3.283	4.158	15.467	12.791	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	3.656	3.792	3.826	4.086	343	583	447	323	Up to 19 years
20 - 29 »	5.992	5.635	5.875	5.545	1.408	1.397	4.073	3.155	20 - 29 »
30 - 39 »	2.536	2.519	2.126	2.261	683	810	3.668	3.306	30 - 39 »
40 - 54 »	3.261	3.007	2.646	2.524	965	1.125	6.189	5.142	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	511	493	461	438	184	243	1.090	865	55 years and over

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS

Ἀμφότερων τῶν φύλων									Both sexes
Σύνολον	20.018	21.887	21.913	23.296	4.734	5.363	7.548	4.173	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	4.932	6.004	5.643	6.570	448	701	139	35	Up to 19 years
20 - 29 »	7.675	8.216	8.499	8.776	1.574	1.900	2.114	1.254	20 - 29 »
30 - 39 »	3.490	3.675	3.595	3.763	1.102	1.189	2.063	1.251	30 - 39 »
40 - 54 »	3.023	3.079	3.252	3.253	1.069	1.051	2.326	1.131	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	898	913	924	934	541	522	906	502	55 years and over
Ἄρρενες									Males
Σύνολον	12.279	13.759	13.681	14.452	3.390	3.571	5.143	2.717	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	2.999	3.764	3.485	4.021	281	414	96	18	Up to 19 years
20 - 29 »	4.330	4.899	4.924	5.205	985	1.144	1.089	548	20 - 29 »
30 - 39 »	2.289	2.342	2.473	2.404	833	841	1.399	795	30 - 39 »
40 - 54 »	1.945	2.018	2.095	2.099	796	711	1.818	923	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	716	736	704	723	495	461	741	433	55 years and over
Θήλειες									Females
Σύνολον	7.739	8.128	8.232	8.844	1.344	1.792	2.405	1.456	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	1.933	2.240	2.158	2.549	167	287	43	17	Up to 19 years
20 - 29 »	3.345	3.317	3.575	3.571	589	756	1.025	706	20 - 29 »
30 - 39 »	1.201	1.333	1.122	1.359	269	348	664	456	30 - 39 »
40 - 54 »	1.078	1.061	1.157	1.154	273	340	508	208	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	182	177	220	211	46	61	165	69	55 years and over

15. Χορηγηθείσαι άδειαι εργασίας αλλοδαπών, κατά φύλον και χώραν υπηκοότητας
Working permits issued to foreigners, by sex and citizenship

Χώρα	Άρρενες—Males			Θήλειες—Females			Countries
	1974	Σύνολον έτους Year's total		1974	Σύνολον έτους Year's total		
	Όκτ.-Δεκ. Oct.-Dec.	1974	1973	Όκτ.-Δεκ. Oct.-Dec.	1974	1973	

ΑΡΧΙΚΑΙ — ORIGINAL

Σύνολον	2.474	6.107	5.278	729	1.971	1.954	Total
Ευρώπη	1.674	3.717	2.969	385	1.099	1.104	Europe
Γαλλία	58	286	425	12	57	81	France
Γερμανία Δυτ.	164	601	614	21	90	82	Germany West.
Ιταλία	101	327	367	7	24	50	Italy
Ηνωμ. Βασίλειον	71	380	452	50	240	394	United Kingdom
Τουρκία	1.089	1.313	250	261	362	137	Turkey
Λοιπαί	191	810	861	34	326	360	Other
Άφρική	28	115	241	14	58	142	Africa
Αίγυπτος	16	56	142	7	30	90	Egypt
Λοιπαί	12	59	99	7	28	52	Other
Αμερική	168	572	643	80	280	332	America
Ηνωμένοι Πολιτεΐαι	132	421	451	66	226	246	USA
Καναδάς	31	132	155	12	39	63	Canada
Λοιπαί	5	19	37	2	15	23	Other
Άσία	495	1.141	964	209	354	194	Asia
Κύπρος	421	720	329	193	301	123	Cyprus
Πακιστάν	21	260	472	—	—	1	Pakistan
Λοιπαί	53	161	163	16	53	70	Other
Αυστραλία και Ωκεανία	48	222	293	27	107	124	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	61	340	168	14	73	58	Unspecified

ΑΝΑΝΕΩΣΕΙΣ — RENEWED

Σύνολον	2.190	11.505	8.864	680	3.323	2.513	Total
Ευρώπη	1.375	7.394	5.991	373	1.961	1.485	Europe
Γαλλία	81	411	361	22	130	118	France
Γερμανία Δυτ.	120	588	501	31	139	106	Germany West.
Ιταλία	100	618	565	15	137	98	Italy
Ηνωμ. Βασίλειον	169	892	639	102	462	351	United Kingdom
Τουρκία	769	3.671	2.669	165	834	586	Turkey
Λοιπαί	136	1.214	1.256	38	259	226	Other
Άφρική	114	395	447	56	251	303	Africa
Αίγυπτος	75	271	317	30	137	194	Egypt
Λοιπαί	39	124	130	26	114	109	Other
Αμερική	254	1.002	714	123	485	348	America
Ηνωμένοι Πολιτεΐαι	181	692	489	107	375	274	USA
Καναδάς	57	256	176	10	80	54	Canada
Λοιπαί	16	54	49	6	30	20	Other
Άσία	314	1.554	1.099	102	373	243	Asia
Κύπρος	242	935	643	72	273	183	Cyprus
Πακιστάν	19	387	245	—	2	1	Pakistan
Λοιπαί	53	232	211	30	98	59	Other
Αυστραλία και Ωκεανία	66	385	231	19	153	93	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	67	775	382	7	100	41	Unspecified

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις εμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties

Τέλος περιόδου	Μεγάλοι ομάδες ειδικοτήτων—Major groups of specialties				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και 'Ανώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και 'Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1970	48.639	11.298	34.367	2.974	1970
1971*	50.467	11.794	35.842	2.831	1971*
1972*	51.543	13.319	35.190	3.034	1972*
1973*	53.614	14.349	36.308	2.957	1973*
1974** 'Ιανουάριος	53.751*	14.328	36.478*	2.945	1974** January
Φεβρουάριος	53.610*	14.315	36.354*	2.941	February
Μάρτιος	53.542*	14.270	36.337*	2.935	March
'Απρίλιος	53.619*	14.276	36.406*	2.937	April
Μάιος	53.630	14.278	36.414	2.938	May
'Ιούνιος	53.614	14.275	36.405	2.934	June
'Ιούλιος	53.587*	14.040*	36.610*	2.937*	July
Αύγουστος	53.301*	13.980*	36.388*	2.933*	August
Σεπτέμβριος	53.065*	13.715*	36.419*	2.931*	September
'Οκτώβριος	52.603*	13.680*	35.998*	2.925*	October
Νοέμβριος	51.902*	13.619*	35.355*	2.928	November
Δεκέμβριος	51.096	13.064	35.192	2.840	December
1975** 'Ιανουάριος	50.895	13.611	34.461	2.823	1975** January

* 'Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

** Προσωρινά στοιχεία.

* Revised data.

** Provisional data.



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Μάιος 1974

May 1974

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παρεμείναντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	720	56.118	45.126	89.143	89.597*	80	1.918	Total
Γενικά	290	23.859	19.300	53.615	53.910	81	1.445	General
Μικτά	65	2.818	2.019	7.036	7.012	72	26	Combined
Αντικαρκινικά	2	732	629	655	918	86	42	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	283	319	316	84	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	30	20	20	40	67	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείον ...	2	1.028	635	608	611	62	14	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	133	3.735	1.965	10.891	11.167	53	54	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	56	12.186	11.595	1.877	1.699	95	60	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	9	2.329	2.178	2.381	2.500	94	46	Orthopedical
Ουρολογικά	3	115	36	91	92	31	1	Urological
Οφθαλμολογικά	20	468	315	621	637	67	—	Ophthalmological
Παθολογικά	25	1.071	940	1.510	1.065	88	34	Pathological
Παιδιατρικά	15	1.768	1.349	4.838	4.794	76	76	Paediatrics
Φυματιολογικά	12	3.846	3.031	1.740	1.760	79	103	Tubercular
Χειρουργικά	51	1.333	747	1.864	1.908	56	17	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	34	465	84	1.077	1.168	18	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1973. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια καί αἱ κλίναι αὐτῶν.

2. Δεν περιλαμβάνονται οἱ άσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται καί οἱ 1 918 ἀποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1973. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 1.918 deaths.



18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν

Movement of hospitals, by geographic region and department

Μάιος 1974

May 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Παραμένοντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Εξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	720	56.118	45.126	89.143	* 89.597	80	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	176	28.055	24.988	44.367	44.620	89	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	73	2.272	1.132	3.687	3.700	50	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας .	20	495	271	1.035	1.030	55	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπον)	8	280	158	347	337	56	Attica (rest)
Βοιωτίας	13	347	155	547	555	45	Boeotia
Εύβοιας	14	396	213	816	836	54	Euboea
Εύρυτανίας	3	58	29	80	96	50	Evritania
Φθιώτιδος	11	610	285	818	789	47	Phthiotis
Φωκίδος	4	86	21	44	57	24	Phocis
Πελοπόννησος	94	3.263	2.267	6.110	6.259	69	Peloponnesos
Άργολίδος	4	155	88	358	359	57	Argolis
Άρκαδίας	10	599	508	475	648	85	Arkadia
Άχαΐας	35	1.084	681	1.905	1.906	62,8	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	25	831	527	1.444	1.447	63	Greater Patras
Υπόλ. Ν. Άχαΐας	10	253	154	461	459	61	Rest of Akhaia Depart.
Ήλειας	12	274	192	920	924	70	Ilia (Elis)
Κορινθίας	9	285	196	813	821	69	Korinthia
Λακωνίας	8	281	124	502	483	44	Lakonia
Μεσσηνίας	16	585	478	1.137	1.118	56	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	15	1.041	796	1.228	1.219	76	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	61	214	235	77	Zante
Κερκύρας	9	717	591	488	480	82	Corfu
Κεφαλληνίας	4	200	128	446	435	64	Cephalonia
Λευκάδος	1	45	16	80	69	36	Levkas
Ήπειρος	32	1.023	540	1.617	1.741	53	Epirus
Άρτης	12	245	86	430	448	35	Arta
Θεσπρωτίας	1	65	43	165	175	66	Thesprotia
Ίωαννίνων	16	593	312	706	849	53	Yanina
Πρεβέζης	3	120	99	316	269	82	Preveza
Θεσσαλία	69	2.337	1.491	4.685	4.666	64	Thessaly
Καρδίτσης	7	232	142	697	697	61	Karditsa
Λαρίσης	24	752	497	1.745	1.731	66	Larisa
Μαγνησίας	24	910	618	1.449	1.454	68	Magnisia
Τρικάλων	14	443	234	794	784	53	Trikala
Μακεδονία	140	11.328	8.931	18.923	18.781	79	Macedonia
Γρεβενών	3	47	22	80	79	47	Grevena
Δράμας	9	339	198	664	668	58	Drama
Ήμαθίας	6	234	213	735	730	91	Imathia
Θεσσαλονίκης	54	6.899	5.888	11.177	11.035	85,3	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης	46	5.416	4.680	10.703	10.579	86	Greater Salonika
Υπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	8	1.483	1.208	474	456	81	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας	13	992	743	1.358	1.338	75	Kavala
Καστοριάς	2	80	60	207	228	75	Kastoria
Κιλκίς	2	340	259	621	606	76	Kilkis
Κοζάνης	12	714	494	1.559	1.516	69	Kozani

18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομόν (συνέχεια)
Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Μάιος 1974

May 1974

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλῖναι (1) Beds (1)	Παραμεινάντες ἄσθενεῖς τὴν 1 ^{ην} τοῦ μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εἰσελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πέλλης	10	208	103	438	434	50	Pella
Πιερίας	11	607	491	432	444	81	Pieria
Σερρών	12	711	373	1.347	1.383	52	Serres
Φλωρίνης	3	120	74	260	272	62	Florina
Χαλκιδικῆς	3	37	13	45	48	35	Khalkidiki
Θράκη	27	724	334	1.658	1.631	46	Thrace
Έβρου	12	327	135	729	724	41	Evros
Ξάνθης	11	239	126	608	605	53	Xanthi
Ροδόπης	4	158	73	321	302	46	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	37	3.603	2.859	2.646	2.727	79	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	9	2.680	2.388	1.102	1.141	89	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	171	56	208	211	33	Cyclades
Λέσβου	11	379	211	709	716	56	Lesvos
Σάμου	3	123	110	296	324	89	Samos
Χίου	7	250	94	331	335	38	Chios
Κρήτη	57	2.472	1.788	4.222	4.253	72	Crete
Ήρακλείου	29	1.032	730	1.953	1.941	71	Iraklion
Λασιθίου	4	238	167	603	621	70	Lasithi
Ρεθύμνης	6	232	167	508	521	72	Rethymni
Χανίων	18	970	724	1.158	1.170	75	Canea

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1973. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλῖναι αὐτῶν.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἄσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.918 ἀποβιώσαντες

1. Data on 31st December, 1973. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 1.918 deaths.



19. Έξεληθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Μάιος

May

Φορείς πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθεΐσαι ημέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1974	1973	1974	%	1973	%	1974	1973	
Σύνολον	* 89.597	** 81.665	1.325.636	100,0	1.070.103	100,0	14	13	Total
Δημόσιον	29.165	25.650	626.970	47,3	437.028	40,8	21	17	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	5.614	4.934	77.852	5,9	61.702	5,8	13	12	Civil servants (1)
"Αποροι	2.739	2.805	205.395	15,5	96.648	9,0	74	34	Indigents
ΟΓΑ ...	20.715	17.800	339.860	25,6	267.728	25,0	16	15	FSIO
Κρατούμενοι	97	111	3.863	0,3	10.950	1,0	39	98	Imprisoned
Δῆμοι καὶ Κοινότητες ...	223	281	4.265	0,3	3.429	0,3	19	12	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ	26.315	23.135	351.515	26,6	323.136	30,2	13	13	Social Insurance Organ- ization
Λοιπὰ ἀσφαλιστικὰ Ταμεία	8.669	7.350	114.486	8,6	91.222	8,5	13	12	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	55	97	504	0,0	1.114	0,1	9	11	Hospitals
Μικτοί (2)	6.347	4.969	75.724	5,7	58.017	5,4	11	11	Combined (2)
Ίδιῶται	17.031	17.799	136.854	10,3	139.951	13,1	8	7	Individuals
Μὴ καθορισθέντες ὀφειλέται	1.396	1.081	13.290	1,0	8.403	0,8	9	7	Unspecified debtors
"Άγνωστοι φορεῖς (3)	396	1.303	2.028	0,2	7.803	0,7	5	5	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται καὶ οἱ συνταξιῶχοι τοῦ Δημοσίου.

2. Πρόκειται περὶ πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας συνδυασμοῦ δύο καὶ περισσοτέρων φορέων.

3. Δὲν καθωρίσθη εἰσέτι ὁ φορεὺς πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.918 ἀποβιώσαντες.

** Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.016 ἀποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.

2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.

3. Payer not yet determined.

* Including also 1.918 deaths.

** Including also 2.016 deaths.



20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίας νοσών και τόπον μόνιμου κατοικίας

Μάιος 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεο- πλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neo- plasms of unspecified nature	Νόσοι τῶν ἐνδοκρινῶν ἀδένων, τῆς θύρεας καὶ τῆς ἀνταλ- λαχῆς τῆς ὕλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι τοῦ αἵματος καὶ τῶν αἱμοποιητικῶν ὀργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικὰ διαταραχαί Mental disorders	Νόσοι τοῦ νευρικοῦ συστήματος καὶ τῶν αἰσθητικῶν ὀρ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι τοῦ κυκλοφορικοῦ συ- στήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	89.597*	4.131	2.687	1.831	1.934	1.804	2.421	4.816	7.948
Περιφέρεια Πρωτευούσης	32.977	1.096	1.077	778	747	547	832	1.719	3.233
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	7.293	404	234	123	138	154	149	381	564
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.542	94	45	22	26	44	28	65	114
Ἀττικῆς (ὕπλοιοι)	1.710	69	66	44	31	28	42	101	131
Βοιωτίας	981	66	27	13	19	22	21	54	77
Εὐβοίας	1.463	51	47	22	26	55	24	83	115
Εὐρυτανίας	203	29	3	3	5	4	5	8	14
Φθιώτιδος	1.125	88	38	14	24	34	24	55	94
Φωκίδος	269	7	8	5	7	7	5	15	19
Πελοπόννησος	8.186	365	229	127	154	254	196	490	576
Ἀργολίδος	740	37	24	11	22	24	14	34	61
Ἀρκαδίας	727	30	16	11	10	8	30	47	66
Ἀχαΐας	1.987	95	57	35	38	61	38	111	121
Συγκρότημα Πατρῶν	990	39	20	20	17	20	18	71	55
ὑπόλοιπον Νομοῦ Ἀχαΐας	997	56	37	15	21	41	20	40	66
Ἡλείας	1.467	76	34	16	18	64	31	83	79
Κορινθίας	1.084	46	37	18	23	21	20	79	61
Λακωνίας	676	23	20	10	19	14	28	54	54
Μεσσηνίας	1.505	58	41	26	24	62	35	82	134
Ίονιοι Νῆσοι	1.662	87	58	39	43	43	52	69	118
Ζακύνθου	357	20	12	10	7	6	7	9	22
Κερυράρας	624	30	18	16	12	28	20	21	33
Κεφαλληνίας	555	31	17	11	20	7	19	28	54
Λευκάδος	126	6	11	2	4	2	6	11	9
Ἡπειρος	2.048	125	62	26	42	54	45	103	149
Ἀρτης	512	39	18	4	5	20	8	26	26
Θεσπρωτίας	305	21	8	3	10	7	9	14	23
Ἰωαννίνων	807	44	25	12	17	12	20	44	72
Πρεβέζης	424	21	11	7	10	15	8	19	28
Θεσσαλία	5.459	383	175	86	98	215	138	285	426
Καρδίτσης	1.061	105	33	16	18	46	25	32	83
Λαρίσης	1.693	102	51	24	24	65	48	105	106
Μαγνησίας	1.757	86	53	30	40	60	41	101	180
Τρικάλων	948	90	38	16	16	44	24	47	57
Μακεδονία	17.685	890	497	436	394	225	478	999	1.703
Γρεβενῶν	221	31	9	1	1	2	5	12	21
Δράμας	734	30	29	22	14	5	14	47	89
Ἡμαθίας	1.022	73	31	21	29	21	30	57	71
Θεσσαλονίκης	7.544	289	214	219	183	84	178	414	720
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	6.437	239	185	199	152	70	153	344	633
ὑπόλ. Νομοῦ Θεσ/νίκης	1.107	50	29	20	31	14	25	70	87
Καβάλας	1.360	54	48	28	34	25	32	100	198
Καστορίας	362	21	16	5	9	2	14	16	37
Κιλίκης	674	63	24	20	11	5	15	51	73
Κοζάνης	1.439	82	23	29	24	16	75	49	110
Πέλλης	900	55	20	18	14	12	24	35	64
Πιερίας	638	33	27	17	12	10	8	31	73
Σερρών	1.741	90	32	33	41	22	48	125	152
Φλώρινης	419	38	4	12	9	5	20	13	36
Χαλκιδικῆς	628	31	20	11	13	16	15	49	59
Ἀγίου Ὄρους	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	2.210	115	63	49	44	30	53	136	200
Ἐβρου	949	50	29	16	23	7	25	63	96
Ξάνθης	793	45	14	18	13	14	15	54	64
Ροδόπης	468	20	20	15	8	9	13	19	40
Νῆσοι Αἰγαίου	4.004	151	159	72	103	131	70	213	389
Δωδεκανήσου	1.364	63	49	22	33	66	23	65	107
Κυκλάδων	592	17	25	19	15	6	16	25	46
Λέσβου	1.076	37	53	13	29	39	12	71	125
Σάμου	448	18	15	8	11	11	9	26	43
Χίου	524	16	17	10	15	9	10	26	68
Κρήτη	4.962	217	115	61	131	85	135	289	405
Ἡρακλείου	2.097	95	61	29	50	33	64	125	182
Λασιθίου	855	46	20	5	30	11	22	59	52
Ρεθύμνης	769	33	11	7	9	9	17	52	67
Χανίων	1.241	43	23	20	42	32	32	53	104
Μὴ δηλώσαντες	2.854	283	14	29	33	24	262	123	163
Ἐξωτερικοῦ	257	15	4	5	7	2	11	9	22

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.918 ἀποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

May 1974

Νόσοι τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι τοῦ πεπτικοῦ συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι τοῦ οὐροποιογεννητικοῦ συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Ἐπιπλοκαὶ τῆς κυήσεως, τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδόριου τοῦ Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού τοῦ Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενεῖς ἀνωμαλίες Congenital anomalies	Ὁρισμένα αἷτια περὶγεννητικῆς νοσηρότητος καὶ θνησιμότητος Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα καὶ ἀσυνεπῶς περιγραφόμενα παθολογικὰ κατὰστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ἀτυχήματα, δηλητηριάσεις καὶ κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
10.168	14.083	6.466	12.070	2.161	2.033	2.123	542	3.721	8.658	Total
3.972	5.259	2.731	4.472	728	653	725	248	1.294	2.866	Greater Athens
677	1.173	462	1.080	173	156	223	50	302	810	Rest of Cent. Greece and Euboea
124	230	87	259	30	32	52	20	49	221	Aetolia and Akarnania
186	268	109	223	52	44	68	6	66	176	Attica (rest)
83	165	59	143	13	24	25	8	46	116	Boeotia
121	246	91	246	47	29	48	6	64	142	Euboea
29	22	17	23	5	4	3	1	9	19	Evritania
107	189	70	156	20	20	22	4	56	110	Phthiotis
27	53	29	30	6	3	5	5	12	26	Phocis
886	1.294	545	1.079	175	203	221	67	418	907	Peloponnesos
54	119	61	107	22	14	23	4	26	83	Argolis
76	116	47	98	9	18	13	7	36	89	Arkadia
302	308	126	251	46	41	53	22	102	180	Akhaia
168	133	44	167	22	12	28	13	49	94	Greater Patras
134	175	82	84	24	29	25	9	53	86	Rest of Akhaia Depart.
154	276	96	152	26	34	41	9	95	183	Ilia (Elis)
92	168	84	187	28	22	29	11	49	109	Korinthia
55	98	25	95	15	35	18	6	18	89	Lakonia
153	209	106	189	29	39	44	8	92	174	Messenia
199	251	143	195	48	46	26	13	62	170	Ionian Islands
63	49	33	31	14	15	3	4	17	35	Zante
47	88	52	117	19	5	11	7	23	77	Corfu
84	100	40	32	12	22	9	2	19	48	Cephalonia
5	14	18	15	3	4	3	—	3	10	Levkas
190	360	108	383	54	52	54	8	63	170	Epirus
38	90	32	96	17	11	15	3	9	55	Arta
38	45	23	48	10	11	7	1	9	18	Thesprotia
76	149	35	170	20	20	22	—	24	45	Yanina
38	76	18	69	7	10	10	4	21	52	Preveza
569	799	354	747	106	97	79	38	310	554	Thessaly
90	126	57	153	23	23	11	8	90	122	Karditsa
177	238	107	295	33	28	23	11	88	168	Larisa
221	278	126	196	26	28	31	7	85	168	Magnisia
81	157	64	103	24	18	14	12	47	96	Trikala
1.984	2.700	1.156	2.692	433	337	386	60	632	1.683	Macedonia
19	30	17	27	8	5	6	1	11	15	Grevena
86	88	65	98	25	16	14	4	24	64	Drama
91	164	67	205	15	22	15	3	20	87	Imathia
924	1.060	541	1.198	197	117	172	15	245	774	Salonika
802	897	475	997	171	93	153	15	203	656	Greater Salonika
122	163	66	201	26	24	19	—	42	118	Rest of Salonika Depart.
126	180	81	182	34	37	25	2	39	135	Kavala
37	71	20	32	8	4	10	4	19	37	Kastoria
69	98	35	87	7	21	20	—	34	41	Kilkis
170	252	65	210	35	39	37	8	68	147	Kozani
85	186	55	187	16	19	22	4	20	64	Pella
61	135	40	82	17	8	10	3	19	52	Pieria
180	298	101	222	45	28	41	14	95	174	Serres
53	54	31	62	13	9	6	2	16	36	Florina
82	83	38	99	13	12	8	—	22	57	Khalkidiki
1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
257	292	166	358	31	77	46	6	80	207	Thrace
85	120	71	171	14	32	19	2	27	99	Evros
137	115	59	80	11	35	9	2	38	70	Xanthi
35	57	36	107	6	10	18	2	15	38	Rodopi
436	673	270	477	96	138	85	23	137	381	Aegean Islands
128	239	89	174	33	52	32	12	48	129	Dodecanesos
98	106	38	80	14	8	9	4	14	52	Cyclades
85	154	80	134	24	40	22	6	40	112	Lesvos
55	87	32	25	14	22	8	—	15	49	Samos
70	87	31	64	11	16	14	1	20	39	Chios
674	757	359	575	112	205	124	29	296	393	Crete
235	300	155	277	48	72	58	18	112	183	Iraklion
173	122	51	62	23	41	14	5	52	67	Lasithi
136	118	56	73	16	40	30	4	46	45	Rethymni
130	217	97	163	25	52	22	2	86	98	Canea
305	488	155	4	199	64	151	—	111	446	Undeclared
19	37	17	8	6	5	3	—	16	71	Foreigners

* Including also 1.918 deaths.

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

Μάιος 1974

May 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομός	Σύνολον	Ανεμεσολογία (vari-cell)	Γρίπη	Διφθερίτις	Ερυθρά	Ηπατίτις λοιμωδής	Μελαγχολία (rubella)	Κοκκύτης	Μελαγχολία πυρετός	Scarlet fever	Μumps	Poliomylitis	Λοιμωδὴ Rest	Geographic region and department
Σύνολον	5.618	618	1.308	—	82	256	859	438	282	56	1.588	—	131	Total
Διαμέρ. Ἀθηνῶν	215	29	33	—	3	30	12	5	—	13	81	—	9	Region of Athens
» Δυτ. Ἀττικῆς	367	56	—	—	14	21	43	71	4	7	147	—	4	» of West Attica
» Ανατ. Ἀττικῆς	57	19	—	—	2	12	6	—	—	2	14	—	2	» of East »
» Πειραιῶς	394	97	68	—	11	19	92	12	—	14	79	—	2	» of Piraeus
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	757	22	401	—	1	19	15	80	31	—	180	—	8	C. Greece - Euboea
Αἰτωλ. - Ἀχαρνατίας	105	2	46	—	1	2	2	6	3	—	42	—	1	Aetolia-Akarnania
Βοιωτίας	85	3	41	—	—	5	—	26	9	—	1	—	—	Boeotia
Εὐβοίας	300	5	223	—	—	11	—	30	—	—	28	—	3	Euboea
Εὐρυτανίας	18	—	8	—	—	—	—	—	1	—	9	—	—	Evgitania
Φθιώτιδος	207	7	83	—	—	1	—	11	15	—	86	—	4	Phthiotis
Φωκίδος	42	5	—	—	—	—	13	7	3	—	14	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	742	65	95	—	9	27	192	133	16	3	172	—	30	Peloponnesos
Ἀργολίδος	74	12	48	—	2	4	9	13	—	—	15	—	1	Argolis
Ἀρκαδίας	109	—	11	—	6	1	34	15	8	—	34	—	—	Arkadia
Ἀχαΐας	152	3	20	—	—	14	43	9	—	3	54	—	5	Achaia
Ἠλείας	42	21	—	—	—	3	—	12	2	—	—	—	4	Ilia (Elis)
Ἡλείας	73	3	33	—	—	1	—	6	4	—	24	—	2	Korinthia
Κορινθίας	102	13	2	—	—	1	42	7	—	—	20	—	17	Lakonia
Λακωνίας	190	13	11	—	1	3	64	71	1	—	25	—	1	Messenia
Μεσσηνίας	231	36	65	—	6	3	46	1	—	—	71	—	3	Ionian Islands
Ίονιοι Νῆσοι	72	2	2	—	2	1	37	—	—	—	28	—	—	Zante
Ζακύνθου	25	10	—	—	—	2	2	—	—	—	9	—	2	Corfu
Κεφάλου	87	24	41	—	—	—	—	—	—	—	17	—	1	Cephalonia
Λευκάδος	47	—	22	—	—	—	7	1	—	—	17	—	—	Leukas
Ἠπείρος	295	33	86	—	—	13	67	28	19	—	47	—	2	Epirus
Ἄρτης	86	1	41	—	—	3	34	—	2	—	4	—	1	Arta
Θεσπρωτίας	4	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	1	Thesprotia
Ἰωαννίνων	147	29	28	—	—	7	5	26	16	—	36	—	—	Yanina
Πρεβέζης	58	3	17	—	—	1	28	2	—	—	7	—	—	Preveza
Θεσσαλία	294	7	15	—	16	23	23	19	62	1	115	—	13	Thessaly
Καρδίτσης	58	—	—	—	—	12	—	3	23	—	15	—	5	Karditsa
Λαρίσης	69	3	—	—	—	6	—	1	17	1	39	—	2	Larisa
Μαγνησίας	33	3	—	—	—	—	11	5	5	—	4	—	3	Magnisia
Τρικάλων	134	4	15	—	14	5	12	10	17	—	57	—	3	Trikala

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Μάιος 1974

May 1974

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομός	Σύνολον	Ανεμευλογία (chicken pox)	Γρίπη (Influenza)	Διφθερία (Diphtheria)	Ερυθρά (German measles)	Ήπατιτις λοιμώδης (Hepatitis, infectious)	Ταπα (Measles (rubeola))	Κωκύτης (Whooping cough)	Μελαρία (Undulant fever)	Όστρακία (Scarlet fever)	Παρωτίτις (Mumps)	Πολυμυελίτις	Λοιμωδὴ	Γεωγραφικὴ περιοχή καὶ νομός
Μακεδονία	1.131	144	180	—	11	64	88	43	124	13	443	—	21	Macedonia
Γρεβενών	26	7	—	—	—	1	—	—	14	—	4	—	—	Grevena
Δράμας	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Drama
Ήμαθίας	37	5	—	—	—	8	—	—	17	—	6	—	1	Imathia
Θεσσαλονίκης	469	95	22	—	3	33	22	15	22	6	240	—	11	Salonika
Καβάλας	27	4	—	—	3	—	1	—	—	3	16	—	—	Kavala
Καστοριάς	7	—	—	—	—	2	—	—	5	—	—	—	—	Kastoria
Κιλίκης	94	4	44	—	—	2	—	—	24	—	19	—	1	Kilkis
Κοζάνης	118	6	30	—	—	3	58	3	5	—	43	—	—	Kozani
Πέλλης	42	—	6	—	—	—	—	—	15	2	18	—	—	Pella
Πιερίας	15	2	2	—	1	—	—	—	2	—	2	—	2	Pieria
Σερρών	109	5	—	—	4	12	3	14	5	2	59	—	5	Serres
Φλωρίνης	17	—	—	—	—	2	—	—	15	—	—	—	—	Florina
Χαλκιδικής	169	16	76	—	—	—	4	7	—	—	66	—	—	Khalkidiki
Θράκη	162	32	—	—	2	5	84	1	5	1	26	—	6	Thrace
Έβρου	70	4	—	—	2	2	35	—	5	—	19	—	3	Evros
Ξάνθης	13	3	—	—	—	—	—	1	—	—	6	—	3	Xanthi
Ροδόπης	79	25	—	—	—	3	49	—	—	1	1	—	—	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	360	47	75	—	5	8	102	10	2	1	103	—	7	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	9	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	174	12	51	—	—	—	101	—	2	—	4	—	—	Cyclades
Λέσβου	133	26	16	—	2	—	4	—	—	—	85	—	5	Lesvos
Σάμου	27	9	8	—	—	—	—	8	—	—	2	—	—	Samos
Χίου	17	—	—	—	3	1	—	—	—	1	12	—	—	Chios
Κρήτη	613	31	290	—	2	12	89	35	19	1	110	—	24	Crete
Ήρακλείου	287	8	132	—	1	2	63	20	16	—	29	—	16	Iraklion
Λασιθίου	99	2	82	—	—	—	4	7	1	—	1	—	2	Lasithi
Ρεθύμνης	94	20	35	—	—	—	19	8	2	—	4	—	6	Rethymni
Χανίων	133	1	41	—	1	10	3	—	—	1	76	—	—	Canea

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών.

Source: Ministry of Social Services.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τὰ εἰς τὰ Κέντρα Κοινωνικῆς Πολιτικῆς τοῦ Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος καί χρήμα (πλήν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Ὀκτώβριος - Δεκέμβριος October - December		Benefits
	1973	1972	1973	1972	
Παροχαί εις είδος					Benefits-in-kind
Ἱατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περίθαλψις					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ἐπισκέψεις ἐν ἱατροείοις	3.487.655	3.381.801	3.731.037	3.713.385	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον	175.873	169.715	215.420	248.274	Home visits by doctors
Ἐπισκέψεις οἰκογενειακῶν ἱατρῶν . .	443.513	431.614	527.909	562.815	Visits to family doctors
Ἐπισκέψεις ἀγροτικῶν ἱατρῶν	81.281	67.319	90.640	78.977	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις	520.356	507.274	517.637	494.899	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις	151.850	153.333	162.345	158.874	X-ray examinations
Λοιπαὶ παρακλινικαὶ ἐξετάσεις	35.796	36.568	37.200	43.682	Other out-hospital examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων	5.216.980	4.763.863	5.282.188	5.885.049	Number of medicines
Νοσοκομειακὴ περίθαλψις					<i>Hospitalization relief</i>
Σανατοριακὴ περίθαλψις					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	225	84	694	99	Cases of admittance in sanatoria
Ἡμέραι	33.632	18.213	125.078	20.964	Days
Βοήθημα τοκετοῦ					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις	13.311	13.512	13.242	13.499	Cases
Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	74.075	69.177	113.454	87.972	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι	966.620	951.539	1.799.629	1.351.522	Days
Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)					Benefits-in-cash (except pensions)
Ἐπίδομα φυματιώσεως					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	—	—	—	—	Cases
Ἡμέραι	56.682	57.400	68.339	65.160	Days
Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	51.837	47.712	53.556	48.437	Cases
Ἡμέραι	884.343	833.978	975.131	901.741	Days
Ἐπίδομα ἀτυχήματος					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	14.857	16.461	14.808	15.088	Cases
Ἡμέραι	308.004	338.978	302.550	344.562	Days
Ἐπίδομα μητρότητος					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	3.311	3.302	2.963	3.286	Cases
Ἡμέραι	251.495	242.829	234.907	236.846	Days
Ἐξόδα κηδείας					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις	2.043	1.964	2.378	2.149	Cases

Πηγή: Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Source: Social Insurance Organization

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος
Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εις χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Κατηγορίες Categories	Φεβρουάριος — February		Ιανουάριος — January		Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February	
	1975	1974	1975	1974	1975	1974
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	1.701.583	1.377.746	1.136.417	850.159	2.838.000	2.227.905
Δάνεια ἐπ' ἐνεχέρω προϊόντων — Collateral loans	52.466	29.795	143.588	115.920	196.054	145.715
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών Financing of agricultural organizations	788.057	464.417	485.398	444.460	1.273.455	908.877
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας Medium — and long — term loans	626.068	601.303	211.889	94.643	837.957	695.946
Χρηματοδοτήσεις δι' αγοράς καπνών ἐλ- ληνικοῦ Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	3.546	1.085	505	1.778	4.051	2.863

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις ετήσιων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, και ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Εις χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Έτος — Year			Kind of crops
	1972	1973*	1974 *	
Σύνολον	(1) 35.272,4	(1) 34.742,9	(1) 35.160,7	Total
Έξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	8.295,7	8.785,8	8.271,2	Thereof irrigated
'Αροτραῖαι καλλιέργειαι	24.896,8	24.386,4	24.648,4	Crops on arable land
Έξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	5.814,1	6.117,4	5.634,9	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.068,5	1.080,6	1.118,0	Vegetables
Αρδευθεῖσα κηπευτική γῆ (2)	865,0	894,4	932,4	Irrigated garden area (2)
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	57,7	...	...	Other horticultural crops
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.153,6	2.098,4	2.069,4	Vineyards (grapes and raisins)
Έξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	191,1	191,3	192,2	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδράνες	7.095,8	7.177,5	7.324,9	Trees in compact plantations
Έξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	1.425,5	1.582,7	1.511,7	Thereof irrigated

1. 'Εὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγροἀνάπαυσις, ἥτις ἐπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 5.420 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972, 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ 5.138 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1974 καὶ ἀφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972, εἰς 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ εἰς 38.904 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1974.

2. Ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρδευθεῖσαν ἔκτασιν γῆς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.061 thous. stremmas for 1972, 38.834 thous. stremmas for 1973 and 38.904 thous. stremmas for 1974 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.420 thous. stremmas for 1972, 5.591 thous. stremmas for 1973 and 5.138 thous. stremmas for 1974 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

* Provisional data.

25. Έκτασεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν
Area under crops by geographic region and category

Εἰς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Ἀροτραζαὶ καλλιεργεῖται Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιεργεῖται Other horti- cultural crops	Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοὶ δενδρώνες Trees in compact plantations
Ἔτος — 1972 — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.272,5	24.896,9	1.068,4	57,6	2.153,6	7.096,0
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	14,6	2,8	7,6	1,3	0,7	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.511,2	3.798,1	203,0	11,9	340,2	1.158,0
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.768,0	2.789,3	270,9	3,5	726,9	1.977,4
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	751,0	225,7	38,0	0,1	100,9	386,3
Ἠπειρος - Epirus	1.053,9	759,9	44,3	0,8	17,1	231,8
Θεσσαλία - Thessaly	4.870,0	4.268,7	57,2	3,7	104,6	435,8
Μακεδονία - Macedonia	10.286,2	9.107,9	242,7	25,5	186,1	724,0
Θράκη - Thrace	2.898,5	2.743,5	35,6	8,0	32,7	78,7
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.577,7	664,1	66,6	0,6	123,8	722,6
Κρήτη - Crete	2.541,4	536,9	102,5	2,2	520,6	1.379,2
Ἔτος — 1973* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	34.742,9	24.386,4	1.080,6	...	2.098,4	7.177,5
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.340,1	3.659,1	201,4	...	316,8	1.162,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.589,7	2.652,1	273,6	...	706,0	1.958,0
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	711,7	204,3	29,6	...	97,5	380,3
Ἠπειρος - Epirus	1.051,4	739,9	44,2	...	15,9	251,4
Θεσσαλία - Thessaly	4.823,7	4.211,7	68,5	...	101,9	441,6
Μακεδονία - Macedonia	10.191,7	9.009,4	262,7	...	180,2	739,4
Θράκη - Thrace	2.856,3	2.741,8	35,7	...	32,2	76,6
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.624,2	673,5	62,3	...	124,0	764,4
Κρήτη - Crete	2.541,9	521,8	96,3	...	523,0	1.400,8
Ἔτος — 1974* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.160,6	24.648,4	1.117,9	...	2.069,4	7.324,9
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	5.393,2	3.690,1	216,0	...	309,8	1.177,3
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.826,3	2.807,9	276,7	...	700,8	2.040,9
Ἰόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	752,4	239,7	32,6	...	96,4	383,7
Ἠπειρος - Epirus	1.067,2	756,6	40,4	...	15,1	255,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.824,7	4.212,4	68,7	...	104,1	439,5
Μακεδονία - Macedonia	10.182,5	8.974,0	285,8	...	169,5	753,2
Θράκη - Thrace	2.875,0	2.732,8	37,6	...	29,6	75,0
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	1.646,3	698,6	61,2	...	126,1	760,4
Κρήτη - Crete	2.580,8	533,5	92,6	...	517,1	1.437,6

1. Βλέπε ὑποσημείωσιν 1, πίνακος 24.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. See footnote 1 of table 24.

* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν
Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπά άροτραία Other crops on arable land
Έτος — 1972 — Year							
Σύνολον - Total	15.607,4	842,0	3.091,3	4.509,3	327,3	517,5	50,1
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,9	—	—	1,7	0,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.093,6	196,9	482,9	902,9	41,5	80,3	10,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.635,9	96,4	77,0	761,8	71,0	146,6	2,7
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	88,5	18,8	0,1	86,6	7,5	23,6	0,8
Ηπειρος - Epirus	244,6	57,6	70,4	357,4	5,8	23,9	1,7
Θεσσαλία - Thessaly	2.777,4	59,3	835,2	515,8	46,3	34,7	7,6
Μακεδονία - Macedonia	6.397,5	170,2	1.281,6	1.081,6	72,4	104,6	1,1
Θράκη - Thrace	1.765,6	171,6	312,3	437,2	42,4	14,4	24,7
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	345,1	31,8	27,6	205,0	24,3	29,7	0,1
Κρήτη - Crete	258,3	39,4	4,2	159,3	16,1	59,5	0,7
Έτος — 1973* — Year							
Σύνολον - Total	15.064,7	849,9	2.862,6	4.690,2	313,3	554,6	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	1.981,9	196,3	454,8	879,1	40,3	88,3	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.522,8	91,8	63,8	752,7	65,2	157,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	72,4	17,7	0,3	75,4	9,8	23,4	...
Ηπειρος - Epirus	223,5	59,5	52,0	384,3	6,4	22,5	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.690,4	51,2	827,8	559,6	44,3	39,3	...
Μακεδονία - Macedonia	6.242,4	205,6	1.141,3	1.210,1	69,0	113,7	...
Θράκη - Thrace	1.736,6	150,0	298,7	450,1	38,0	15,8	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	351,3	40,4	20,4	216,6	24,7	31,2	...
Κρήτη - Crete	242,6	37,4	3,5	160,6	15,6	62,4	...
Έτος — 1974* — Year							
Σύνολον - Total	15.580,3	756,1	2.816,4	4.689,1	262,8	562,5	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.140,4	172,3	464,1	865,3	38,2	85,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.686,2	88,5	64,0	748,1	48,3	166,6	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	84,7	18,4	0,1	81,1	8,5	26,6	...
Ηπειρος - Epirus	223,5	57,3	62,3	379,0	5,9	23,6	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.650,3	50,1	830,4	595,9	35,4	38,3	...
Μακεδονία - Macedonia	6.311,4	188,3	1.104,1	1.216,6	54,6	112,2	...
Θράκη - Thrace	1.847,0	106,5	271,1	436,0	34,7	17,0	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	376,5	38,1	18,3	210,7	23,2	31,6	...
Κρήτη - Crete	259,5	36,6	2,0	154,7	14,0	61,0	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Καλλιεργούμενη έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδας εκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1972	1973*	1974*	1972	1973*	1974
Σίτος μαλακός και ήμισκληρος - Wheat, soft and semi-hard	703	661	726	1.444	1.349	
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	182	180	193	324	310	
Κριθή - Barley	409	412	407	874	848	
Βρώμη - Oats	78	72	76	113	106	
Αραβόσιτος άμιγής - Maize, grown alone	143	134	107	584	585	
Αραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	22	23	21			
Όρυζα - Rice	15	17	21	74	82	
Σίκαλις - Rye	6	5	5	8	6	
Βάμβαξ - Cotton	174	154	153	395	378	
Καπνός - Tobacco	84	83	83	86	90	
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	22	25	27	1.171	1.412	
Αραχίς - Groundnuts	4	3	3	8	9	
Σόγια - Soybeans	12	10	6	4	3	
Φασόλοι άμιγείς - Dry beans, grown alone	22	24	22	40	48	
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	18	18	18			
Κύαμοι - Broad beans	8	9	8	10	10	
Ερέβινθοι - Chick-peas	26	27	20	24	24	
Φακή - Lentils	6	6	6	6	5	
Πεπονοειδή - Melons	33	31	26	669	677	
Γεώμηλα - Potatoes	52	55	56	689	733	
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	30	35	39	968	1.189	
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	10	10	10	116	173	
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	162	174	
Πράσα - Leek	2	2	2	35	42	
Μπάμια - Okra	3	...	...	20	18	
Μελιτζάνια - Eggplants	3	...	...	59	60	
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	51	51	51	555	...	
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)				70	78	
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultananas (1)				67	69	
Επιτραπέζιοι σταφυλά (1) - Table grapes (1)	215	210	207	183	185	
Γλεῦκος (1) - Must (1)				482	461	
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	38	42	42	35	39	
Σανά - Hay	339	362	362	2.204	2.533	
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	...	...	73	...	
Γρασίδια - Grass	63	65	65	...	...	

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων τών περιπτώσεων καλλιεργειών άμπελών-σταφιδάμπελών.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

* Provisional data.



28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών

Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Ἀριθμὸς δένδρων (εἰς χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή ἀντιστοιχῶν δενδροκομικῶν προϊόντων (εἰς τόνους) Production (in tons)			
	1969	1970	1971	1972	1970	1971	1972	1973*
Σύνολον—Total	(1)167.533	(1)171.412	(1)174.757	(1)177.650				
Ἑσπεριδοειδῆ—Citrus trees	19.824	21.340	20.834	21.402	593.476	529.856	703.705	...
Πορτοκαλέαι—Orange trees	13.363	13.697	13.996	14.389	412.390	360.667	507.997	389.472
Λεμονέαι—Lemon trees	4.693	5.801	4.932	5.031	142.482	132.684	151.316	161.086
Μανδρινέαι—Mandarin trees ...	1.367	1.456	1.504	1.545	33.372	31.402	38.417	37.714
Νερατζέαι—Bitter orange trees ..	213	173	149	158	2.025	2.053	2.030	...
Κιτρίαι—Citron trees	148	176	207	224	2.439	2.402	3.095	...
Περγαμηνέαι—Bergamot trees ..	30	30	35	37	613	499	667	...
Φράπαι—Pummelo trees	10	7	11	18	155	149	183	...
Ὀπώραι—Fruit trees	26.348	27.437	28.495	27.386				
Μηλέαι—Apple trees	5.768	5.710	5.646	5.760	234.891	226.059	184.690	250.607
Ἀχλαδέαι—Pear trees	7.029	7.075	6.924	6.967	124.544	107.644	127.953	125.147
Ροδακινέαι—Peach trees	6.276	7.442	8.507	9.385	174.950	207.513	223.686	284.083
Βερικοκινέαι—Apricot trees	1.846	1.868	2.021	2.064	43.066	40.798	49.549	49.616
Κερασεάι—Cherry trees	1.161	1.164	1.211	1.180	24.835	24.186	20.304	29.459
Βυσσινέαι—Sour cherry trees ...	636	610	739	640	8.943	9.307	7.980	...
Κυδωνέαι—Quince trees	863	838	810	778	17.971	15.128	16.343	...
Κορομηλέαι—Prunellas trees ...	659	650	626	605	15.356	12.839	13.022	...
Συκέαι νωπῶν σύκων—Fig trees for fresh figs	2.120	2.080	2.011	1.997	46.539	43.271	41.518	...
Δαμασκηνέαι (νωπῶν)—Plum trees (fresh)	...	...	...	...	6.326	5.707	5.544	...
Ἑηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραινόμενοι Nut and dried fruit trees	20.794	21.805	23.324	24.850				
Συκέαι ξηρῶν σύκων—Fig trees for dry figs	2.464	2.372	2.507	2.383	24.372	24.047	22.949	...
Δαμασκηνέαι (ξηρῶν)—Plum trees for prunes	(2)666	(2)646	(2)610	(2)636	684	544	774	...
Ἀμυγδαλέαι—Almond trees	7.794	8.329	8.874	9.546	24.347	18.671	26.241	25.628
Καρυδέαι—Walnut trees	2.184	2.242	2.396	2.594	25.104	28.132	23.391	26.992
Λεπτοκαρυαὶ—Hazel nut trees ...	1.488	2.038	2.687	3.549	1.721	1.646	1.952	...
Φιστικέαι—Pistachio trees	434	477	508	545	1.260	1.035	1.257	...
Καστανέαι—Chestnut trees	1.612	1.590	1.688	1.629	17.469	17.106	17.679	...
Χαρουπέαι—Carob trees	4.152	4.111	4.055	3.968	22.681	26.642	27.879	...
Λοιπὰ—Other	100.567	100.830	102.104	104.012				
Ἑλαῖαι βρώσιμοι—Olives, edible	96.703	97.090	98.739	101.610	48.560	107.661	96.868	80.018
Ἑλαῖαι πρὸς ἐλαιοποίησιν—Olives, for olive oil					943.607	807.793	1.138.451	...
Ἑλαιόλαδον βρώσιμον (3)—Olive oil edible (3)					186.086	185.893	* 256.968	...
Μουρέαι (μουρεοφύλων σηροτρο- φίας)—Mulberry trees for silk- worms breeding	1.564	1.565	1.182	1.125	17.309	19.750	16.970	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees ...	1.542	1.433	1.461	494	312	178	94	...
Ρωδιαὶ—Pomegranate trees	438	422	403	394	6.536	6.057	5.728	...
Μεπιλέαι (μουσμολιές)—Medlar trees	226	218	219	209	3.021	3.327	3.244	...
Μπανανέαι—Banana trees	94	102	100	180	1.422	1.548	1.575	...

1. Ἡ διαφορὰ μεταξύ ἀθροίσματος καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν ὀφείλεται εἰς τὴν στρογγυλοποίησιν τούτων.

2. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαμασκηνέαι νωπῶν δαμασκήνων.

3. Ἔτος ἀνθοφορίας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κυψελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1969	1970	1971	1972	Kind of animals
Βοοειδή	997	952	986	1.055	Cattle
Βούβαλοι	18	14	10	8	Buffaloes
Χοίροι	383	446	504	590	Pigs
Πρόβατα	7.680	7.535	7.686	7.906	Sheep
Αίγες	4.054	4.130	4.185	4.261	Goats
Ίπποι	255	232	216	194	Horses
Ήμινοι	183	179	170	162	Mules
Όνοι	376	358	345	325	Asses
Όρνιθες	22.494	24.133	28.643	30.662	Hens
Πάπια	187	177	172	172	Ducks
Χήνες	61	57	56	53	Geese
Τυττάκια	218	191	174	164	Turkeys
Παπαγάλια	1.192	1.209	1.215	1.273	Pigeons
Κουνέλια	1.336	1.382	1.438	1.666	Rabbits
Κυψέλαι μελισσών	989	951	982	993	Beehives
Εξ όων : Ευρωπαϊκά	718	712	741	754	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1970	1971	1972	1973*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	303.936	334.532	365.074	400.964	Meat, total
Κρέας βόειον (καί βουβάλων) ..	89.758	86.770	92.120	...	Beef
Κρέας χοίρειον	52.056	63.219	73.785	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.901	63.216	65.261	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειον	30.981	32.941	34.064	...	Goat
Κρέας λοιπόν (πουλερικά κλπ.) ..	71.240	88.406	99.844	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον ⁽¹⁾	6.824	6.596	6.583	6.911	Butter ⁽¹⁾
Γάλα	1.357.917	1.400.608	1.430.425	1.507.469	Milk
Τυρός σκληρός	24.803	24.515	24.997	26.087	Cheese, hard
Τυρός μαλακός	91.215	93.675	101.224	98.735	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.157	8.310	8.265	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.181	3.206	3.202	...	Milk cream
Έριον ι.ρ.ό. των (άκατέργαστον) ..	7.988	8.144	8.296	9.027	Sheep's wool (crude,
Τρίχες αίγων	1.293	1.288	1.314	...	Goat hairs
Όα	96.533	107.711	105.188	98.040	Eggs
Μέλι	6.932	8.678	9.707	7.994	Honey
Δέρματα (εις τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρών ζώων	7.214.708	7.046.993	7.097.642	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	367.576	378.317	315.648	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται και τὸ λειωμένον βούτυρον, μετατραπέν εις νωπόν.

1. Including also fresh butter.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1969	1970	1971	1972	Kind of products
Ξυλεία οικοδομικής, εις μ ³	413.002	...	...	...	Construction timber (m ³)
Ρίζαι έρείκης, εις τόννους	2.230	2.725	2.165	2.042	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, εις τόννους	11.109	10.382	10.346	35.405	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη ⁽¹⁾ , εις μ ³	429.059	426.627	436.325	444.228	Round wood ⁽¹⁾ (m ³)
Καυσόξυλα, εις τόννους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.548.979	1.418.548	1.163.980	1.164.158	a) from forest land
β) από γεωργικάς εκτάσεις	1.034.498	1.200.908	1.052.747	876.209	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, εις τόννους	375.931	341.419	252.472	323.926	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εις τόννους	20.271	22.355	22.642	19.878	Resin gum (tons)
Ρίγανη, εις τόννους	1.599	1.768	2.127	2.378	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εις τόννους	250	194	188	254	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού	425	488	469	520	Mountain (Greek) tea

Π η γ η: Έπουργείον Έθνικης Οικονομίας, Τομεύς Γεωργίας, μέ-
χρι και του είδους Ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).Source: Ministry of National Economy, Sector of Agri-
culture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τής Ξυλείας οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1969	1970	1971	1972	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον)	95.342*	102.320	110.626	116.372	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP	38.047*	40.375	43.090	45.832	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχανά (κομπίνες)	4.344	4.151	4.267	4.498	Threshers-harvesters
Απλαϊ θεριστικά μηχανά	3.048	3.039	3.207	3.122	Harvesters
Αλωνιστικά μηχανά παντός τύπου	1.264	1.190	1.041	955	Threshers (all types)
Απλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχανά	2.900	3.407	3.489	3.914	Simple mowers
Έκκοκκιστικά άραβοσίτου	2.903	3.025	2.607	2.442	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος	2.271	2.241	2.131	2.156	Gream separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητοι	145.056	152.317	77.981	79.584	Pumps, oil
Αντλίες βενζινοκίνητοι			74.545	78.765	Pumps, petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητοι	32.901	35.270	37.457	41.778	Pumps, electric
Αντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζωοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) ⁽¹⁾	6.531	6.086	12.159	17.496	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) ⁽¹⁾
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	42.312	49.042	55.546	62.581	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχανά	542	520	562	549	Incubators
Σπαρτικά μηχανά σίτου	11.511	12.662	13.943	15.035	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχανά βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	21.978	22.997	23.597	23.898	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	3.250	3.216	3.127	3.009	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι : α) Ψεκαστήρες	8.624	94.559	76.003	79.619	Mechanical : a) Sprayers
β) Θειωτήρες			17.855	16.929	b) Dusters

1. Μέχρι τοῦ 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.
* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. Until 1970, bucket elevators only.
* Revised data.



33. 'Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, ιπποδύναμης καὶ χωρητικότητος αὐτῶν, κατὰ κατηγορίας : Ἔτη 1972 καὶ 1973
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1972 and 1973

Κατηγορίαι αλιευτικῶν Categories of fishing vessels	1972			1973		
	'Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	'Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον (1) - Total (1)	2.326	220.573	56.074	2.710	269.095	62.156
'Υπερπόντιος αλιεία (2) - Overseas fishery (2)	53	56.050	36.080	57	58.014	38.224
Μέση αλιεία - Open sea fishery	675	94.494	20.496	717	120.418	23.932
Μηχανότρατα - Trawlers	343	54.857	13.163	357	71.624	15.759
Γρι - γρι - Purse seines	276	30.379	5.314	286	34.335	5.637
Μικτά - Mixed	56	9.258	1.517	74	14.459	2.536
Παράκτιος αλιεία - Inshore fishery	1.598	70.029	(3)	1.936	90.663	(3)
Τράται - Seiners	655	20.285	(3)	775	25.487	(3)
Λοιπά (4) - Other (4)	943	49.744	(3)	1.161	65.176	(3)

1. 'Απὸ τοῦ 1970 δὲν περιλαμβάνονται ἐκ τῶν «λοιπῶν» τὰ διαθέσιμα ἱπποδύναμιν 19 HP καὶ κάτω.
2. Τὰ σκάφη ταῦτα αλιεύουν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.
3. Δὲν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτίου αλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.

2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων ἐπαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἱπποδυνάμει 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τούτων : Ἔτη 1972 - 1974 (1)
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1972 - 1974 (1)

Κατηγορία	1972 *			1973 *			1974 *			Categories
	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	
α) Παραγωγή (εἰς τόννους) — a) Production (in tons)										
Σύνολον	6.059	9.951	6.139	6.268	6.892	6.900	5.852	5.955	4.849	Total
Ὑπερπόντιος ἀλιεία ..	2.355	5.098	2.087	2.085	1.719	2.252	2.672	2.031	1.773	Overseas fishery
Μέση ἀλιεία	3.033	4.163	3.558	3.465	4.456	4.103	2.796	3.477	2.734	Open sea fishery
Παράκτιος ἀλιεία (2) ..	671	690	494	718	717	545	384	447	342	Inshore fishery (2)
β) Ἀλιευτικὰ σκάφη (ἀριθμὸς) — b) Sea motor fishing vessels (number)										
Σύνολον	2.466	2.471	2.488	2.643	2.646	2.663	2.685	2.686	2.706	Total
Ὑπερποντίου ἀλιείας ..	52	52	52	53	53	53	53	53	53	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :										of which :
ἀλιεύσαντα ἢ ἀποστείλαν- τα ἀλιεύματα ὑπερ- ποντίου ἀλιείας	49	48	48	47	47	47	47	47	47	those having caught or having sent over- seas fishery fish
Μέσης ἀλιείας	699	700	701	722	723	724	737	744	749	Open sea fishery
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) .	603	603	608	555	538	527	490	484	473	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	480	512	308	449	452	288	405	384	219	a) in operation
β) ἀργοῦντα	123	91	300	106	86	239	85	100	254	b) without fish pro- duction
Παρακτίου ἀλιείας (2) .	1.715	1.719	1.735	1.868	1.870	1.886	1.895	1.889	1.904	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) .	1.239	1.218	1.202	1.156	1.064	1.005	685	730	721	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	999	996	923	976	931	834	503	578	531	a) in operation
β) ἀργοῦντα	240	222	279	180	133	171	182	152	190	b) without fish pro- duction

1. Περὶ τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε ἱκανὸν δημοσίευμα ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγράκια, ὡς καὶ τὰ «λοιπὰ» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ὑφίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευναν, μετ' ἐκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσθην μηνιαίων παραγωγῶν ἐκάστου σκαφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμία ὑφίσταται πληροφορία, πλην τῆς ἐκδόσεως ἰσχυροῦς ἀδείας αλιείας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρηθῆσόμενα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὁποῖα συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων

Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κώδικ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1973 (2)	1974 (2)	1974		1975
				Ιανουάριος January	Δεκέμβριος Decem.	Ιανουάριος January

1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων
General index of manufacturing, electricity-gas and mining production

11-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων-Manu- facturing, electricity-gas and minig production	384,2	378,8	371,0	371,0	364,0*
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	--------

2. Παραγωγής όρυχείων - Mining production index

11-16	Όρυχείων - Mining	297,5	309,1	296,9	300,9	287,8
110.0	Λιγνίτου-Lignite	344,0	369,6	381,6	343,7	372,6
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων-Iron ores	959,1	1.042,0	946,9	1.080,2	1.015,4
122.2,4,6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.-Manganese ores, chro- mium etc.	46,4	38,4	30,1	50,1	31,4
122.1	Βωξίτου-Bauxite	278,2	285,1	268,7	307,8	335,1
141.1,2,3,4	Λατομικών και οίκοδομικών υλών-Quarrying and building ma- terials	306,8	257,7	267,1	202,8	219,1
142.1,2,3	Θειούχων μικτών και βαρυτινής-Mixed sulphurous ores and barytes	158,5	182,9	149,5	170,0	80,1
159.4		481,8	606,0	551,1	721,5	629,4
151.1,4,3	Λευκολίθου-Magnesite	112,9	...	...	...	...
151.2	Αλυκών-Salt pans	...	...	...	...	...
160.0	...	...	...	...	...	...

3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου-Manufacturing and electricity-gas production index

20-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου-Manufacturing and electricity-gas	390,1	383,6	376,1	375,8	369,3*
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	--------

4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας-Industry	367,6	360,2	350,2	346,4	336,9*
20	Ειδών διατροφής-Food manufacturing industries	187,2	170,2	167,5	171,7	162,0*
21	Ποτών-Beverage industries	356,7	381,2	267,7	268,8	259,2
22	Καπνού-Tobacco manufactures	147,1	157,8	65,4	106,7	83,1
23	Ύφαντικών ειδών-Manufacture of textiles	339,7	348,7	352,3	375,5	346,4*
27	Χάρτου-Manufacture of paper and paper products	326,0	303,6	345,4	266,2	251,6*
30	Βιομηχανία προϊόντων έλαστικού και πλαστικής ύλης-Manufacture of rubber and plastic products	1.338,4	1.222,6	1.383,8	1.082,5	1.105,9*
31	Χημικών προϊόντων-Manufacture of chemicals and chemical products	707,6	722,1	734,9	673,1	750,9*
32	Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακος-Manufacture of products of petroleum and coal	679,1	—	—	—	—
33	Μη μεταλλικών ορυκτών-Manufacture of non-metallic mineral products	373,5	375,7	373,9	333,0	327,4*
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων-Basic metal industries ...	1.673,2	1.606,2	1.573,3	1.616,7	1.535,2
35	Μεταλλουργικών προϊόντων-Manufacture of metal products	424,5	395,7	388,0	332,2	320,7*
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.-Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	556,3	492,8	512,0	406,5	436,4*
38	Μεταφορικών μέσων-Manufacture of transport equipment ...	320,6	322,7	327,5	322,0	284,5
39	Διαφόρων βιομηχανιών-Miscellaneous manufacturing industries	350,2	435,4	380,4	519,6	398,9

Σημειώσεις : 'Ο Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής τελεί υπό αναθεώρηση, με νέον έτος βάσεως τὸ 1970. Μέχρι τῆς κα-
ταρτίσεως τοῦ νέου δείκτηου δὲν θὰ δημοσιεύονται κεχωρισμένως αἱ ἐνδείξεις τῶν κλάδων 24-26, 28, 29 καὶ 36. Τὰ στοιχεῖα αὐ-
τῶν ἐμπεριέχονται, ὥστόσο, εἰς τὸν Γενικὸν Δείκτην Βιομη-
χανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under revision with the 1970 as the new base year. Until the com-
pilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and 36 will not appear separately. Their figures, however, are included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων (συνέχεια)

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κωδ. (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1973 (2)	1974 (2)	1974		1975
				Ιανουάρ.	Δεκέμβρ.	Ιανουάρ.
				January	Decem.	January

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάσεων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to-bacco	191,6	189,8	143,0	158,5	*143,7
23-39	Λοιπών κλάσεων-Index of the remaining branches	448,8	438,9	445,9	433,1	*426,1

6. Παραγωγής καταναλωτικών και κεφαλαιακών αγαθών - Index of consumption goods and of capital goods

	Καταναλωτικών αγαθών-Index of consumption goods	340,3	336,4	322,9	325,4	*320,9
	Κεφαλαιακών αγαθών-Index of capital goods	504,8	484,6	481,9	459,1	*435,9

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου - Electricity - gas production index

51	Ηλεκτρισμού-φωταερίου-Electricity-gas	572,8	573,2	586,3	614,7	632,3
511	Ηλεκτρισμού-Electricity	584,1	584,6	597,5	626,7	644,6
»	Ηλεκτρισμού ποσοτικός-Electricity quantitative	690,7	699,8	735,7	761,7	782,1
512	Φωταερίου - Gas	55,4	52,8	79,7	70,2	75,2

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1966.

2. Οι ετήσιοι δείκτες ύπελογίσθησαν εκ των κατά κλάδους δεικτών πριν ή γίνη ή, λόγω του άνισου αριθμού των εργασίμων ημερών κατά μήνα, διόρθωσις αὐτῶν.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

* Provisional data.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν
Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εἰς χιλιάδας μ³

In thousand m³

	Ἰανουάριος January		Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1975	1974	1974	1973	1974	1973	
Παραγωγή	903	957	843	776	7.463	7.837	Production
Κατανάλωσις	800	828	548	637	6.108	6.506	Consumption
Ἰδιόχρησις-ἀπώλειαι	103	129	295	139	1.355	1.331	Self-consumption-lost or un-accounted for

37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίππους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Ιανουάριος 1975

January 1975

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον	104	8.780	47	20.884	30	1.678	25	3.377	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	31	1.880	7	55	1	20	3	16	Food	20
21	Ποτών	2	93	3	66	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Έφαντικών ειδών	3	361	8	719	—	—	6	379	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως	6	373	—	—	1	10	—	—	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	13	547	6	137	4	224	3	54	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	4	140	1	12	2	84	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	2	128	1	238	2	128	—	—	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	4	184	1	7	2	113	1	7	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	8	3.067	5	488	5	384	2	110	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	1	36	3	23	—	—	2	18	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών ορυκτών	6	614	3	15.090	1	117	1	13	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	2	49	1	1.263	2	49	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου .	7	332	4	2.737	1	26	4	2.737	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	10	433	2	14	7	340	1	8	Machinery (non-electrical)	36
37	Έλεκτρικών ειδών	3	254	1	17	2	183	1	17	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	2	289	1	18	—	—	1	18	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' άρχήν, της άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεως έν μόν τή περιοχή τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δέ τήν λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Ιανουάριος January		Ιαν. — Δεκέμ. Jan. — Decem.	Products
		1975	1974	1974	
Προϊόντα ορυχείων					Mining products
Βωξίτης	Χιλ. τόνοι Thous. tons	287	232	2.813	Bauxite
Λιγνίτης	»	1.234	1.264	13.930	Lignite
Λευκόλιθος	»	119	101	1.315	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία	»	35	31	374	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα	»	167	156	2.002	Iron ores
Καυστική μαγνησία	Τόννοι-Tons	7	4	70	Caustic magnesia
Είδη διατροφής					Foodstuffs
Άλευρον εκ σίτου	Χιλ. τόνοι Thous. tons	53	51	576	Wheat flours
— Τύπου 85 %	»	1	2	22	— Type 85 %
— Τύπου 70 %	»	40	38	415	— Type 70 %
— Τύπου Π	»	5	4	55	— Type P
— Τύπου Μ	»	6	6	69	— Type M
— Τύπου Κ	»	1	1	15	— Type K
Ζάχαρις	»	—	—	171	Sugar
Άμυλον ύφαντουργίας, δεξτρίναι ..	Τόννοι-Tons	92	55	678	Starch, textile, dextrine
Άμυλοσάκχαρον	»	1.810	1.764	20.885	Starch syrup
Ζύμαι άρτοποιίας	»	629	611	7.408	Yeast, bakery
Κακάον εις κόβιν	»	121	117	1.222	Cocoa in powder
Μπισκότα εν γένει	»	1.181	1.551	17.075	Biscuits in general
Σιμιγδάλια	Χιλ. τόνοι Thous. tons	7	7	72	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας	Τόννοι-Tons	711	855	6.935	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα	»	365	433	3.129	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα	»	27	24	181	Chocolate for trimmings
Ποτά					Beverages
Ζύθος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	9	10	148	Beer
Οινόπνευμα άνυδρον γενικώς	Τόννοι-Tons	1.599	1.356	21.622	Alcohol, anhydrous, in general
Έπεξεργασία καπνοϋ					Tobacco manufacturing
Σιγαρέττα	Τόννοι-Tons	1.759	1.652	20.737	Cigarettes
— Α' κατηγ. (βασικά)	»	67	65	864	— A. category (basic)
— Β' » (συρταρωτά)	»	4	4	81	— B. » (common)
— Γ' » (έξαιρετικά)	»	196	213	2.522	— C. » (extra)
— Δ' » (ήμιπολυτελείας) ..	»	88	93	1.095	— D. » (semi-luxury)
— Ε' » (πολυτελείας)	»	809	701	9.152	— E. » (luxury)
— ΣΤ' » (υπερπολυτελείας)	»	595	576	7.023	— F. » (super-luxury)
Προϊόντα ύφαντουργίας					Textile goods
Βάμβαξ έκκοκκισμένος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	26	17	93	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικού βάμβακος ..	»	5	4	48	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, ιούτης, καννάβεως	Τόννοι-Tons	471	563	6.254	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς	»	155	212	2.769	Twine in general
Σχοινία γενικώς	»	199	190	2.040	Rope in general
Υφάσματα ιούτης, λίνου, καννάβεως	»	135	120	2.626	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωστοί ραφής γενικώς	»	120	137	1.530	Sewing threads in general
Έπεξεργασία χάρτου					Paper manufacturing
Χάρτης αδιάβροχος	Τόννοι-Tons	380	485	5.829	Waterproof paper
Χάρτης γραφής	»	2.088	2.258	29.064	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας	»	4.140	5.734	56.106	Wrapping paper, packing
κ.τ.τ.	»	278	666	4.321	paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός	»	2.589	3.916	37.314	Printing paper
Χαρτόνι	»	821	506	7.667	Cardboard
Χαρτόμαζα	»				Woodpulp
Χημικά προϊόντα					Chemical products
Άζωτον	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	85	91	1.628	Nitrogen
Άμμωνία άνυδρος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	24	23	278	Ammonia, anhydrous

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης (συνέχεια)
Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Ιανουάριος January		Ιαν. - Δεκέμ. Jan. - Decem.	Products
		1975	1974	1974	
Απορρυπαντικά (πλύν λευκαντικών ούσιων)	Τόννοι-Tons	4.116	4.401	38.386	Detergents (except bleachers)
Ασετυλίνη διαελυμένη	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	98	126	1.416	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμά- των	Τόννοι-Tons	37	24	471	Paint dissolvents
Ίνες τεχνητής μετάξης (ραιγιδόν)	»	457	500	5.355	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	112	117	1.402	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόννοι-Tons	279	494	4.007	Nitric and synthetic colours
Οξυγόνο αέριο	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	789	712	8.974	Oxygen, gas
Τερπενθελαιόλη	Τόννοι-Tons	79	54	2.101	Turpentine oil
Φωσφορικό οξύ 28 %	Χιλ. τόννοι Thous. tons	17	15	217	Phosphoric acid 28 %
Θειικό οξύ 100 %	»	67	68	884	Sulphuric acid 100 %
Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών					Non-metallic mineral products
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	459	499	7.026	Cement in general
Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	1.150	1.231	8.931	Glassware of household use
Γαλικά φιαλιδία	»	3.907	3.785	50.015	Glass bottles
Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας					Basic metal products
Αλουμίνα	Χιλ. τόννοι Thous. tons	36	40	495	Alumina
Αλουμίνιον εις χελώνες	»	12	13	147	Aluminium, in lumps
Αργύρος	Χγρ.-Kgr.	1.016	1.033	17.888	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	539	684	13.261	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	6	—	413	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	50	90	497	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητας εις Ni + Co)	»	1.198	1.138	15.059	Iron-nickel (containing Ni + Co)
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόννοι Thous. tons	46	58	533	Iron of round-cross section
Μόλυβδος αντιμονιούχος	Τόννοι-Tons	99	87	623	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	—	—	137	Zinc
Μίνιον εις κόκκιν	»	—	—	315	Minium in powder
Κατασκευή μεταλλικών αντικειμένων					Metal products
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	71	109	1.231	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	9	11	121	Iron pipes in general
Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού					Products of electric application
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	1.890	2.110	20.685	Electric lamps 110 volt and over



39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας
Production and distribution of electric energy

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	Δεκέμβριος December		Ίαν. — Δεκέμβριος Jan. — December		Production — Distribution
	1974	1973	1974	1973	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια	1.269	1.230	13.944	13.777	Electric energy made available
Α' Καθαρά παραγωγή	1.245	1.218	13.723	13.549	A. Net production
α) Θερμική	919	1.115	11.384	11.333	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	326	103	2.339	2.216	b) Hydro-electric
Β' Αγοραί	11	12	142	149	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαι	13	—	79	79	C. Imports
Διατεθείσα ηλεκτρική ενέργεια	1.151	1.128	12.859	12.788	Electric energy sold
Α' Πωλήσεις	1.142	1.128	12.827	12.787	A. Sales
Β' Εξαγωγαι	9	—	32	1	B. Exports
Ίδια ανάλωσις — απώλειαι	118	135	1.089	1.028	Self-consumption — lost or un-accounted for

Π η γ η : Δημοσία Ήπιχειρήσις Ήλεκτριςμοϋ.

Source : Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Δεκέμβριος — 1974 — December

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Άττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος Ήπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
Σύνολον — Total	1.142	434	217	370	83	38
Οικιακή χρήσις — Household use	293	189	45	18	26	15
Γεωργική χρήσις — Agricultural use ..	3	1	—	—	1	1
Έμπορικὴ χρήσις — Commercial use ..	127	64	25	18	12	8
Βιομηχανική χρήσις — Industrial use ...	644	147	132	326	33	6
Φωτισμός δδών — Street lighting	21	(1) 11	4	2	2	2
Δημόσιαι και Δημοτικαι Άρχαι — Go- vernment and Municipal services .	50	18	11	6	9	6
Έλξις — Traction	4	4	—	—	—	—

Π η γ η : Δημοσία Ήπιχειρήσις Ήλεκτριςμοϋ.

Source : Public Power Corporation.

1. Περιλαμβάνονται και αι πωλήσεις μηνός Νοεμβρίου 1974.

1. Including also data of November 1974.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικόδομη δραστηριότητα : Νέαι οικόδομαι και προσθήκαι οικόδομων, βάσει εκδοθεισών άδειών οικόδομήσεως
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Οκτώβριος — 1974 — October

*Ογκος εις μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέων οικόδομων — New buildings				Προσθηκων — Extensions			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Σύνολον — Total	4.841	7.138	3.693.020	1.257.453	3.660	2.433	1.328.079	484.910
Νομός Ἀττικῆς — Attica	1.170	2.321	1.507.644	587.395	1.562	1.414	684.871	276.323
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	775	1.780	1.199.222	480.906	1.363	1.286	624.094	253.623
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	91	376	297.957	123.354	178	210	121.726	55.416
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	276	632	337.071	133.961	509	463	224.976	89.416
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	244	433	239.970	91.576	436	410	172.412	67.516
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	164	339	324.224	132.015	240	203	104.980	41.275
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Depart.	395	541	308.422	106.489	199	128	60.777	22.700
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	52	63	23.572	8.396	25	14	5.880	2.129
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	114	158	107.734	35.661	54	29	15.988	6.039
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	229	320	177.116	62.432	120	85	38.909	14.532
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	473	584	212.308	60.289	272	117	74.569	22.378
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania	110	136	45.768	12.764	81	33	18.783	5.477
Βοιωτίας — Boeotia	93	115	57.632	15.041	43	26	11.413	3.725
Εὐβοίας — Euboea	127	164	56.030	16.935	62	25	13.059	4.626
Εὐρυτανίας — Evritania	5	7	1.445	498	1	—	22	9
Φθιώτιδος — Phthiotis	102	119	35.758	10.814	74	27	28.837	7.920
Φωκίδος — Phocis	36	43	15.675	4.237	11	6	2.455	621
Πελοπόννησος — Peloponnesos	582	749	309.209	100.076	431	174	101.157	36.078
Ἀργολίδος — Argolis	46	49	12.882	4.322	29	15	6.729	2.799
Ἀρκαδίας — Arkadia	64	73	24.729	6.324	61	32	11.540	3.845
Ἀχαΐας — Akhaia	147	222	115.182	38.830	104	55	40.633	13.815
Πάτρας (πόλις) — Patras (city)	61	118	76.606	28.121	75	47	34.178	11.838
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart.	86	104	38.576	10.709	29	8	6.455	1.977
Ἠλείας — Iliia (Elis)	127	147	49.399	16.065	67	19	10.221	3.766
Κορινθίας — Korinthia	91	128	75.368	25.646	74	31	16.336	6.270
Λακωνίας — Lakonia	39	50	13.574	2.965	34	8	5.485	1.586
Μεσσηνίας — Messenia	68	80	18.075	5.924	62	14	10.213	3.997
Ίονιοι Νῆσοι — Ionian Islands	126	146	31.802	10.087	91	33	13.139	4.444
Ζακύνθου — Zante	22	27	5.733	1.874	25	14	4.367	1.793
Κερκύρας — Corfu	63	71	16.479	5.056	31	13	4.202	1.290
Κεφαλληνίας — Cephalonia	19	20	3.250	854	25	2	3.297	982
Λευκάδος — Levkas	22	28	6.340	2.303	10	4	1.273	379
Ἠπειρος — Epirus	252	320	144.607	45.605	120	52	38.240	14.106
Ἄρτης — Arta	41	45	11.242	2.392	24	7	9.242	3.496
Θεσπρωτίας — Thesprotia	37	44	11.833	3.063	12	6	2.722	953
Ἰωαννίνων — Yanina	119	161	96.329	34.069	52	29	18.377	7.113
Πρεβέζης — Preveza	55	70	25.203	6.081	32	10	7.899	2.544

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης : Νέαι οικοδομαὶ καὶ προσθήκαι οἰκοδομῶν, βάσει ἐκδοθεῖσων ἁδειῶν οἰκοδομήσεως (συνέχεια)
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Ὀκτώβριος — 1974 — October

*Ὅγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Νέων οἰκοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
Θεσσαλία — Thessaly	436	515	207.686	75.062	213	99	88.253	27.501
Καρδίτσης — Karditsa	124	135	47.295	8.937	23	17	10.420	4.036
Λαρίσης — Larisa	130	165	79.383	28.926	71	33	48.164	11.018
Λάρισσα (πόλις) — Larisa (city)	28	57	45.662	20.101	24	23	39.532	8.706
Ἰπόλοιπον Ν. Λαρίσης — Rest of Larisa Depart.	102	108	33.721	8.825	47	10	8.632	2.312
Μαγνησίας — Magnisia	103	133	55.680	30.743	77	32	12.260	4.700
Βόλος (πόλις) — Volos (city)	40	63	38.620	25.577	52	24	8.480	3.283
Ἰπόλοιπον Ν. Μαγνησίας — Rest of Magnisia Depart.	63	70	17.060	5.166	25	8	3.780	1.417
Τρικάλων — Trikala	79	82	25.328	6.456	42	17	17.409	7.747
Μακεδονία — Macedonia	1.192	1.734	998.493	294.666	528	278	211.640	60.718
Γρεβενῶν — Grevena	15	18	5.233	766	8	1	715	137
Δράμας — Drama	29	35	14.999	6.253	18	9	4.167	1.921
Ἡμαθίας — Imathia	98	107	37.420	8.989	51	23	16.984	5.377
Θεσσαλονίκης — Salonika	313	619	524.963	160.335	180	114	126.935	31.857
Θεσσαλονίκη (πόλις) — Salonica (city)	117	398	371.830	133.120	97	77	51.570	21.150
Ἰπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης — Rest of Salonika Depart.	196	221	153.133	27.215	83	37	75.365	10.707
Καβάλας — Kavala	61	92	40.766	14.874	41	28	14.014	5.957
Καστοριάς — Kastoria	45	63	22.890	6.980	15	8	3.344	1.201
Κιλκίς — Kilkis	85	93	26.418	4.464	19	9	5.251	1.554
Κοζάνης — Kozani	123	174	72.809	22.525	43	16	7.717	2.517
Πέλλης — Pella	84	117	89.621	21.350	18	14	6.198	1.955
Πιερίας — Pieria	100	126	60.474	19.198	64	31	12.515	3.816
Σερρών — Serres	132	148	34.800	7.503	39	11	5.869	1.761
Φλωρίνης — Florina	33	37	9.113	2.063	6	4	1.566	748
Χαλκιδικῆς — Chalkidiki	74	105	58.987	19.366	26	10	6.365	1.917
Θράκη — Thrace	137	162	53.024	13.188	35	17	7.851	2.746
Ἐβρου — Evros	73	94	32.915	8.884	18	12	5.596	2.007
Ξάνθης — Xanthi	22	24	6.646	1.407	11	4	1.522	538
Ροδόπης — Rodopi	42	44	13.463	2.897	6	1	733	201
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands	196	250	101.992	35.632	123	45	21.349	7.531
Δωδεκανήσου — Dodecanesos	57	85	49.590	16.783	32	16	8.924	3.088
Κυκλάδων — Cyclades	62	75	35.918	13.302	32	10	6.568	2.174
Λέσβου — Lesbos	38	43	7.437	2.869	20	5	2.236	917
Σάμου — Samos	23	31	5.758	1.773	26	10	2.042	775
Χίου — Chios	16	16	3.289	905	13	4	1.579	577
Κρήτη — Crete	277	357	126.255	35.453	285	204	87.010	33.085
Ἡράκλειου — Iraklion	140	194	62.327	18.987	180	150	61.482	23.980
Ἡράκλειον (πόλις) — Iraklion (city)	48	84	34.035	12.410	136	135	53.874	22.075
Ἰπόλοιπον Ν. Ἡράκλειου — Rest of Iraklion Depart.	92	110	28.292	6.577	44	15	7.608	1.905
Λασιθίου — Lasithi	54	71	30.034	7.739	47	23	11.744	4.171
Ρεθύμνης — Rethymni	33	35	12.052	2.545	18	10	3.652	1.043
Χανίων — Canea	50	57	21.842	6.182	40	21	10.132	3.891

Σημείωσις : Περὶ τῶν ὄρων «νέα οἰκοδομή», «προσθήκη», «ὄροφοι», βλέπε *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* Ἰανουαρίου 1965.

Note : For the terms «new building», «extension», «floors», see *Monthly Statistical Bulletin* of January 1965.

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών
Private building activity : New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and extensions

Όκτώβριος — 1974 — October

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Σύνολον	10.243	587	2.204	3.384	2.730	1.338	Total
Νομός Ἀττικῆς	4.850	324	1.193	1.726	1.098	509	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης	4.203	284	1.058	1.531	926	404	Greater of Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν	915	109	247	342	169	48	Athens Region
» Πειραιῶς	1.347	63	295	500	320	169	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	1.004	47	243	385	250	79	W. Attica Region
» Α. Ἀττικῆς	937	65	273	304	187	108	E. Attica Region
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς	647	40	135	195	172	105	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς	78	10	22	24	12	10	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	166	9	30	54	51	22	W. Attica Region
» Α. Ἀττικῆς	403	21	83	117	109	73	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	539	28	109	174	155	73	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	142	8	27	55	38	14	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας	123	14	25	31	35	18	Boeotia
Εὐβοίας	157	3	33	55	48	18	Euboea
Εὐρυτανίας	3	—	—	2	1	—	Evritania
Φθιώτιδος	88	3	15	24	26	20	Phthiotis
Φωκίδος	26	—	9	7	7	3	Phocis
Πελοπόννησος	797	28	110	280	266	113	Peloponnesos
Ἀργολίδος	49	5	6	11	14	13	Argolis
Ἀρκαδίας	86	2	17	35	26	6	Arkadia
Ἀχαΐας	299	7	36	132	111	13	Akhaia
Πάτραι (πόλις)	205	4	17	91	81	12	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας	94	3	19	41	30	1	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας	116	—	11	30	33	42	Ilias (Elis)
Κορινθίας	168	14	34	43	51	26	Korinthia
Λακωνίας	37	—	1	10	18	8	Lakonia
Μεσσηνίας	42	—	5	19	13	5	Messenia
Ίονιοι Νῆσοι	115	8	30	44	26	7	Ionian Islands
Ζακύνθου	32	3	11	10	5	3	Zante
Κερκύρας	54	2	17	22	12	1	Corfu
Κεφαλληνίας	12	2	2	5	3	—	Cephalonia
Λευκάδος	17	1	—	7	6	3	Levkas
Ἡπειρος	353	13	62	149	97	32	Epirus
Ἄρτης	35	3	9	16	4	3	Arta
Θεσπρωτίας	36	—	7	13	16	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	219	9	39	96	56	19	Yanina
Πρεβέζης	63	1	7	24	21	10	Preveza
Θεσσαλία	513	45	109	175	136	48	Thessaly
Καρδίτσης	78	12	10	26	26	4	Karditsa
Λαρίσης	216	26	72	47	50	21	Larisa
Λάρισα (πόλις)	159	25	65	30	28	11	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης	57	1	7	17	22	10	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας	129	6	13	58	39	13	Magnisia
Βόλος (πόλις)	97	6	10	44	30	7	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας	32	—	3	14	9	6	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων	90	1	14	44	21	10	Trikala
Μακεδονία	2.183	109	464	595	665	350	Macedonia
Γρεβενῶν	9	—	3	1	5	—	Grevena
Δράμας	27	—	4	2	9	12	Drama
Ήμαθίας	71	1	4	12	38	16	Imathia

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and extensions (continued)

Όκτώβριος — 1974 — October

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης	1.034	44	137	341	331	181	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις)	851	26	94	302	282	147	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης	183	18	43	39	49	34	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας	108	1	19	37	31	20	Kavala
Καστοριάς	48	1	2	10	24	11	Kastoria
Κιλκίς	38	—	1	7	9	21	Kilkis
Κοζάνης	170	5	8	64	56	37	Kozani
Πέλλης	85	—	2	24	45	14	Pella
Πιερίας	232	54	58	30	64	26	Pieria
Σερρών	41	2	4	4	26	5	Serres
Φλωρίνης	17	—	—	11	6	—	Florina
Χαλκιδικής	303	1	222	52	21	7	Khalkidiki
Θράκη	111	1	5	23	49	33	Thrace
Έβρου	77	—	3	19	34	21	Evros
Ξάνθης	17	—	—	3	8	6	Xanthi
Ροδόπης	17	1	2	1	7	6	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	295	17	57	119	73	29	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	172	7	26	73	45	21	Dodecanesos
Κυκλάδων	62	6	12	28	12	4	Cyclades
Λέσβου	25	2	12	6	4	1	Lesvos
Σάμου	24	2	4	7	9	2	Samos
Χίου	12	—	3	5	3	1	Chios
Κρήτη	487	14	65	99	165	144	Crete
Ήρακλειού	323	7	18	69	116	113	Iraklion
Ήράκλειον (πόλις)	249	2	12	51	90	94	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλειού	74	5	6	18	26	19	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου	83	1	39	15	24	4	Lasithi
Ρεθύμνης	22	2	4	7	5	4	Rethymni
Χανίων	59	4	4	8	20	23	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (εκ τής σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Έτος Year		SITC Sections	
	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
7 Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	403,6	324,0	420,6	273,0	391,7	255,5	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	635,0	534,0	599,1	355,0	531,6	394,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολον εξαγωγών	284,2	339,2	215,1	175,2	179,3	163,3	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	72,2	115,6	76,3	92,5	90,6	101,0	TERMS OF TRADE	

* Από τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1973 οἱ δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου καταρτίζονται μὲ ἔτος βάσεως τὸ 1970. Σχετικὸν μεθοδολογικὸν σημεῖωμα ἐπὶ τῆς ἀλλαγῆς τοῦ ἔτους βάσεως 1961 καὶ τῆς καθιερώσεως τοῦ ἔτους 1970 ὡς νέου ἔτους βάσεως, περιλαμβάνεται εἰς τὸ τεῦχος τοῦ Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου, μηνὸς Ἰανουαρίου 1973.

* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A related note on the change concerned is included in the *Monthly Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973*.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970* = 100

	Κατηγορίαι ΤΤΑΕ	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Ἔτος Year		SITC Sections	
		1974	1973	1974	1973	1974	1973		
	ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
	Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	221,9	170,5	186,7	165,9	198,2	156,7	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	134,6	110,6	124,8	104,4	123,4	118,0	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	225,1	146,6	236,6	150,7	204,6	135,7	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	448,5	189,2	504,1	181,2	393,7	158,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	295,6	163,4	269,4	176,5	180,7	148,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	223,9	145,3	234,6	135,2	202,0	129,3	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	192,8	137,6	181,4	127,1	165,5	120,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	166,4	132,5	158,2	135,9	151,6	131,7	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	167,1	124,0	167,0	116,4	130,0	119,6	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	Σύνολον εἰσαγωγῶν	225,3	149,8	242,0	142,8	195,4	134,6	Total imports	0-9
	Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	376,1	93,5	64,2	113,4	122,5	131,1	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	148,1	255,7	78,1	227,6	307,1	384,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	128,5	152,8	68,2	128,0	123,1	144,8	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	171,0	439,7	226,5	208,4	183,8	197,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	21,6	270,4	11,8	73,3	57,8	53,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	85,8	132,7	80,6	158,1	122,0	153,6	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	122,6	238,0	117,8	157,4	153,6	163,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	108,9	160,8	106,4	152,8	140,9	152,3	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	78,5	134,3	62,9	164,2	146,9	148,1	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	Σύνολον εἰσαγωγῶν	147,4	188,4	104,8	151,5	141,0	154,4	Total imports	0-9
	ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
	Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	182,0	169,8	212,0	195,9	207,4	172,3	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	203,8	119,0	157,7	124,3	172,8	124,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	189,4	199,6	189,7	185,8	192,7	153,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. .	416,5	252,7	436,4	180,6	446,4	236,2	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	351,4	163,0	310,2	155,9	251,9	156,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	187,6	141,6	238,7	132,3	162,5	124,3	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	137,7	112,1	153,1	100,8	155,0	102,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	150,3	122,1	149,3	131,1	144,7	126,4	Machinery and transport equipm.	7
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	124,3	110,7	116,9	120,3	123,4	110,7	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9	Σύνολον ἐξαγωγῶν	162,6	173,1	184,6	132,1	177,0	136,0	Total exports	0-9
	Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	219,3	167,0	191,5	124,4	128,3	119,4	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	155,3	84,6	141,6	52,3	102,0	83,1	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	141,2	142,0	87,3	109,0	102,8	115,5	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. .	376,6	12.597,6	1.303,5	249,9	638,3	1.319,2	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	114,8	277,1	136,2	229,8	236,7	213,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	232,8	142,6	82,8	143,0	134,9	136,6	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	462,5	292,2	291,7	306,0	249,7	206,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχειαν τοῦ πίνακος εἰς σελ. 44.

Continued on page 44.

44. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των 'Ηνωμένων Πολιτειών

Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Χώρα ΕΟΚ (ένν 6) EEC (six member -countries)	Ήν. Βασίλειον UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (ένν 9) Total EEC (nine member -countries)	Ήν. Πολιτεία USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS											
1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973	134,2	132,6	138,8	135,0	116,7	130,6	118,0	161,7	158,1	129,5	113,6
1974	160,6	180,1	190,1	160,6	155,6	163,0	138,9	271,3	181,5	160,6	168,9
1974: IV-VI	164,6	183,1	191,5	166,3	149,8	165,2	133,7	85,9	141,1	161,4	171,4
VII-IX	156,5	194,6	217,4	165,7	166,0	170,0	146,2	258,6	228,8	167,9	146,2
XII	162,0	208,0	211,3	164,7	184,0	174,5	170,4	183,9	205,0	174,4	222,3
X-XII	175,2	193,9	210,6	164,1	175,8	174,3	156,2	659,4	179,9	172,6	203,9
2. Δείκτης όγκου - Quantum index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973	145,6	173,1	150,9	139,0	167,8	149,9	139,8	424,0	104,5	148,3	226,1
1974	145,4	122,6	132,3	131,8	152,2	137,9	118,3	105,5	84,1	134,6	216,5
1974: IV-VI	170,2	141,1	149,0	146,8	169,8	155,7	133,1	289,4	108,4	152,1	216,0
VII-IX	132,1	122,5	114,7	115,0	148,3	125,7	109,0	102,1	68,7	122,7	148,6
XII	111,7	77,0	111,2	112,6	107,3	108,5	92,4	291,3	77,1	106,2	527,9
X-XII	144,8	95,5	106,3	112,6	115,4	117,2	90,8	67,1	72,1	113,2	281,1
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS											
1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973	118,4	129,5	154,0	148,9	135,1	140,3	192,1	233,4	143,6	143,8	102,1
1974	165,0	163,8	186,0	179,8	190,4	179,1	252,6	190,9	219,7	185,6	130,5
1974: IV-VI	163,3	182,4	181,9	188,2	184,3	186,8	268,6	271,2	250,0	197,9	157,4
VII-IX	171,3	178,6	190,8	184,9	179,3	182,0	280,3	207,2	230,2	189,7	123,7
XII	184,7	188,7	206,0	171,9	183,6	180,8	237,7	62,4	166,3	183,6	128,5
X-XII	177,1	172,1	212,9	172,1	220,1	187,6	247,1	199,1	193,7	192,6	130,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973	220,7	139,5	156,6	159,7	155,6	164,1	151,9	102,0	156,9	162,6	186,5
1974	202,8	172,2	130,7	184,0	148,2	170,2	120,9	121,7	196,6	164,7	195,2
1974: IV-VI	179,5	175,4	129,5	182,1	153,7	164,5	178,4	120,1	219,9	166,0	162,3
VII-IX	196,4	124,1	113,2	179,4	109,4	152,6	97,5	111,4	125,2	146,2	185,7
XII	272,8	183,9	145,7	222,3	206,9	211,7	90,3	224,1	228,6	197,8	394,9
X-XII	241,2	183,2	166,1	191,6	182,0	191,4	137,1	90,1	209,9	185,2	263,5
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973	88,2	97,7	110,9	110,3	115,8	107,4	145,8	144,3	90,8	111,0	89,9
1974	102,7	90,9	97,8	111,9	122,4	109,9	181,9	70,4	121,0	115,6	77,3
1974: IV-VI	99,2	99,6	95,0	113,2	123,0	113,1	200,9	311,7	177,2	122,6	91,8
VII-IX	109,5	91,8	87,8	111,6	108,0	107,1	191,7	80,1	100,6	113,0	84,6
XII	114,0	90,7	97,5	104,4	99,8	103,6	139,5	33,9	81,1	105,3	57,8
X-XII	101,1	88,8	101,1	104,9	125,2	107,6	158,2	30,2	107,7	111,6	64,0

45. Ἀξία εισαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χῶρες—Countries	Δεκέμβριος December				Ἰανουάριος - Δεκέμβριος January - December			
	1974		1973		1974		1973	
	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports
Σύνολον—Total	13.872.035	7.167.055	11.192.304	9.432.348	31.555.466	60.890.870	102.978.731	42.811.642
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	6.060.001	5.276.158	6.084.005	7.018.491	76.175.269	45.440.704	66.919.831	33.754.915
Χῶρες ΕΟΚ(1)—EEC countries(1)	4.307.524	2.788.599	4.453.945	5.086.000	56.918.480	30.494.929	51.491.248	23.529.649
Χῶρες ΕΟΚ (τῶν 6)—EEC countries (6 members)	3.654.143	2.561.847	3.997.915	3.513.970	50.175.573	26.686.752	44.849.295	20.352.204
Γαλλία—France	595.593	455.984	504.310	330.654	9.237.418	3.633.320	7.771.294	2.836.902
Βέλγιον-Λουξ.—Belgium-Lux.	223.962	216.634	314.235	154.522	3.705.765	2.112.666	3.850.442	1.352.632
Ὁλλανδία—Netherlands	351.229	296.100	355.311	673.615	4.532.390	2.879.134	3.788.000	2.854.405
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	1.698.607	1.237.819	1.885.186	1.468.886	21.418.394	12.860.676	20.060.997	9.244.573
Ἰταλία—Italy	784.751	355.308	938.871	886.291	11.281.604	5.200.965	9.378.560	4.063.690
Χῶρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members)	653.381	226.751	456.030	1.572.030	6.742.906	3.808.166	6.641.953	3.177.415
Ἡνωμ. Βασίλειον—United Kingdom ..	590.691	205.152	399.131	1.553.807	6.084.216	3.501.417	5.794.047	2.997.918
Ἰρλανδία—Ireland	13.187	1.945	2.551	1.521	84.554	38.772	202.501	39.731
Δανία—Denmark	49.501	19.654	54.347	16.702	574.135	267.976	645.404	139.795
Χῶρες ΕΕΕΕ(2)—EFTA countries (2) ..	928.197	363.184	582.813	598.199	8.659.164	2.643.982	6.209.418	2.457.719
Νορβηγία—Norway	203.413	10.944	36.232	9.507	634.640	183.099	477.032	51.695
Σουηδία—Sweden	261.539	181.098	129.143	458.080	2.406.844	1.109.266	1.174.849	1.093.825
Φινλανδία—Finland	120.677	8.432	35.710	22.622	877.606	90.180	674.288	122.003
Ἑλβετία—Switzerland	153.584	28.085	167.593	33.423	2.142.140	459.538	1.970.294	574.170
Ἀστρολία—Austria	182.875	116.111	205.844	48.169	2.402.398	703.933	1.746.961	443.926
Πορτογαλία—Portugal	6.106	18.510	8.289	26.396	195.534	97.963	165.990	172.097
Ἀνατολικὴ Εὐρώπη—East. Europe	601.953	1.150.402	619.216	820.977	5.973.757	7.188.911	5.508.016	4.887.915
ΕΣΣΔ—USSR	71.079	384.477	130.494	229.405	1.798.120	2.428.641	1.319.989	1.309.983
Γερμανία Ἀνατ.—Germany East	105.749	63.173	116.446	40.527	777.116	762.909	532.729	521.577
Πολωνία—Poland	151.012	242.680	76.211	164.534	953.590	1.006.985	991.140	711.057
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	52.718	99.939	71.082	50.888	839.668	885.016	775.310	520.514
Ουγγαρία—Hungary	13.445	43.496	32.318	70.066	297.968	541.089	353.361	527.181
Ρουμανία—Rumania	155.748	160.486	150.750	123.823	889.420	989.544	1.053.857	890.021
Βουλγαρία—Bulgaria	52.198	156.147	41.911	141.731	417.873	574.725	481.627	407.579
Λοιπὴ Εὐρώπη—Other Europe	222.326	973.972	428.029	513.313	4.623.866	5.112.941	3.711.147	2.879.630
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	672.326	570.792	819.433	437.550	7.430.573	5.339.742	6.008.551	1.681.267
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	3.472.330	683.818	885.320	617.154	15.436.540	4.654.753	11.811.348	3.458.354
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι—United States	3.238.836	612.462	565.093	545.342	12.102.459	3.687.011	8.619.654	2.757.379
Καναδάς—Canada	124.471	17.856	46.262	18.443	1.490.992	585.049	547.879	583.381
Βραζιλία—Brazil	19.685	3.143	25.997	38.987	476.828	44.960	643.160	48.304
Ουρουγουάη—Uruguay	27.585	—	5.039	380	124.608	272	168.422	7.685
Ἀργεντινὴ—Argentina	29.590	142	40.213	—	480.560	32.582	935.655	7.116
Λοιπαὶ—Other	32.161	50.214	202.714	14.000	761.092	304.876	896.576	54.485
ΑΣΙΑ—ASIA	3.259.393	622.067	3.219.801	1.332.167	29.188.522	5.123.911	15.084.322	3.741.987
Ἰράν—Iran	189.284	88.489	183.521	34.074	3.227.396	377.830	846.728	270.087
Ἰσραὴλ—Israel	196.718	14.655	20.860	13.716	775.020	200.666	283.001	116.463
Σαουδ. Ἀραβία—Saudi Arabia	888.971	41.895	1.179.908	17.807	5.147.409	293.489	2.829.880	109.260
Ἰαπωνία—Japan	1.137.931	79.310	999.679	9.704	7.268.129	930.008	7.202.610	497.014
Λοιπαὶ—Other	846.487	397.716	835.831	1.256.865	12.770.567	3.321.917	3.922.101	—
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUS- TRALIA AND OCEANIA	407.822	12.804	182.200	17.277	3.280.194	266.374	3.144.345	134.873
Αὐστραλία—Australia	369.818	12.407	120.957	16.711	2.361.673	248.752	1.682.788	127.950
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	38.003	344	61.243	251	917.257	17.382	1.460.471	6.385
Λοιπαὶ—Other	—	52	—	314	1.262	239	1.084	536
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...	160	1.413	1.543	9.707	44.365	65.324	10.331	40.245

1. Χῶρες τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

2. Χῶρες τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συνάλλαγων.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τοποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΑΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in metric tons
Value in thousand drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1974				1974			
		Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				Ἐξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	Σύνολον - Total	2.412.056	13.872.035	20.647.734	131.555.466	930.505	7.167.055	9.229.310	60.890.870
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals	725.407	3.944.557	1.715.019	13.770.186	148.863	1.469.445	903.271	11.759.485
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco	898	12.424	30.785	283.405	13.727	888.886	140.137	5.939.384
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων-Crude materials, inedible, except fuels	439.127	1.195.036	2.684.502	12.445.496	214.491	726.068	3.102.470	6.456.047
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubri- cants etc.	1.060.082	2.581.652	13.868.975	29.231.159	82.898	251.343	1.790.463	5.477.959
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυ- τικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	752	21.262	14.633	417.516	1.032	49.824	21.351	884.158
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	32.007	757.379	518.011	11.719.049	54.508	503.812	335.798	3.036.296
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods clas- sified chiefly by raw ma- terial	130.023	1.812.640	1.450.164	23.380.439	411.461	2.665.998	2.891.222	21.059.623
7	Μηχανήματα καὶ ὑλίκων μετα- φορῶν - Machinery and transport equipment	22.955	3.358.862	346.193	37.007.381	1.443	144.954	20.584	1.624.561
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufactur- ing articles	800	187.938	19.290	3.285.917	2.077	466.722	24.009	4.652.994
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξι- νομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and trans- actions not classified by category	1	282	158	14.913	—	—	—	358

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΑΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης * αξίας λιανικών πωλήσεων — Index * of retail sales value

Ιανουάριος 1967 = 100,0 ** = January 1967

Μην Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1972 I	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX	173,6	152,1	177,1	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος ετήσιος — An- nual mean	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4
XII	292,8	213,3	436,4	306,0	283,3	214,3	510,2	277,2
Μέσος ετήσιος — An- nual mean	209,8	172,4	254,2	223,8	199,7	172,1	289,2	198,2
1974 I	225,3	195,0	212,0	253,3	212,4	197,9	244,8	215,5
II	231,4	183,1	321,1	237,6	230,3	184,5	401,4	220,4
III	226,7	189,6	213,2	261,2	211,0	185,9	225,1	229,6
IV	249,8	202,5	315,6	263,6	232,3	190,4	347,9	235,7
V	239,7	202,3	266,0	259,4	232,0	197,6	312,2	239,4
VI	237,1	195,8	283,0	252,9	221,4	185,5	327,1	222,3
VII	216,7	195,1	203,0	237,4	201,9	182,3	231,5	211,2
VIII	229,0	189,7	258,2	249,6	208,6	171,9	316,2	209,5
IX	228,7	186,6	205,4	271,7	210,2	169,6	217,0	244,7
X	266,1	201,8	296,5	308,5	245,4	187,3	325,3	273,5
XI	273,3	205,4	329,1	308,8	253,0	193,3	375,4	269,7
XII	339,2	236,5	477,4	373,6	320,7	225,7	561,2	332,5
Μέσος ετήσιος — An- nual mean	246,9	198,6	281,7	273,1	231,6	189,3	323,8	242,0
1975 I	260,7	212,3	225,5	312,8	237,4	203,1	258,2	263,5
II	270,5	202,5	358,4	294,8	262,7	195,3	456,3	265,7
III	241,8	213,8	217,9	272,4	223,2	203,1	224,1	242,7

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

* Μη έξωμαλυσμένους εποχικώς.

** Έπί τής αλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5.000 inhabitants and over.

* Not seasonally adjusted.

** See explanatory note on p. III of the *Monthly Statistical Bulletin* of September 1967 for the change of base period.

Χ. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Δασκίνησις επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού
Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international passenger traffic

Έτος και μήν Year and month	Διακίνησις επιβατών διά των : — Passengers transported by :																	
	Σιδηροδρόμων — Railways																	
	Σύνολον Total		Εσωτερικού Domestic		Εξωτερικού — International													
					Σύνολον Total	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Διαμετακινήσεις Transit										
	Αριθμός επιβατών passengers	Χιλιόμετρα επιβάτων passenger - kilometres	Αριθμός επιβατών passengers	Χιλιόμετρα επιβάτων passenger - kilometres	Αριθμός επιβατών passengers	Χιλιόμετρα επιβάτων passenger - kilometres	Αριθμός επιβατών passengers	Χιλιόμετρα επιβάτων passenger - kilometres	Αριθμός επιβατών passengers	Χιλιόμετρα επιβάτων passenger - kilometres								
1974 V	916.527	93.198.988	884.897	84.344.459	31.630	8.854.529	12.539	3.602.949	19.007	5.202.024	84	49.556	230.470	43.349.900	159.050	42.950.000	71.420	339.900
VI	873.481	104.119.386	854.016	97.895.407	19.465	6.223.979	15.518	4.476.038	3.906	1.723.435	41	24.506	242.650	48.391.700	169.740	48.063.000	72.910	328.700
VII	1.168.585	135.103.213	1.131.504	124.464.298	37.081	10.638.915	22.294	6.425.593	14.744	4.188.114	43	25.208	283.170	60.717.500	198.020	60.267.000	85.150	450.500
VIII	...	...	1.138.516	133.368.035	...	...	...	...	...	...	...	...	309.680	58.140.000	206.770	57.565.000	102.910	575.000

49. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Μεταφορά εμπόρευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού
Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international freight traffic

Έτος και μήν Year and month	Μεταφορικοί έμπορευμάτων — Freight transports									
	Εξωτερικού — International					Εσωτερικού — Domestic				
	Σύνολον Total		Σύνολον Total		Φορτωθέντα κατά τάς αναχωρήσεις Loaded at departures	Εκφορτωθέντα κατά τάς αφίξεις Unloaded at arrivals	Σύνολον Total		Χιλιόμετροι επιβατών passengers	Χιλιόμετροι επιβατών passengers
	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιόμετροι επιβατών passengers	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιόμετροι επιβατών passengers	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιόμετροι επιβατών passengers	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιόμετροι επιβατών passengers	Αριθμός τόνων Tons	Χιλιόμετροι επιβατών passengers
1974 V	252.382	62.197	147.650	38.051	40.296	7.137	47.755	15.185	16.681	1.824
VI	286.485	72.719	139.284	40.874	82.294	13.895	50.946	16.689	13.961	1.261
VII	285.737	74.718	128.042	42.390	85.162	14.761	46.372	14.537	26.161	3.030
VIII	352.037	76.448	198.957	46.922	89.999	13.177	29.429	8.981	33.652	7.368

50. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Είσπράξεις και δαπάναι

Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Έτος καὶ μῆν Year and month	Εἰσπράξεις — Receipts					Γενικὸν σύνολον δαπανῶν (ἐκτὸς τῶν συντά- ξεων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1971) Grand total of expenditures (excluding pensions since 1971)
	Γενικὸν σύνολον εἰσπράξεων Grand total	Ἐκ τῆς διακινήσεως ἐπιβατῶν διὰ τῶν: From passenger transport by:		Ἐκ τῆς μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων From goods transport	Λοιπαὶ διάφοροι Other	
		Σιδηροδρόμων Railways	Αὐτοκινήτων Motor-vehicles			
1974 III	131.691	42.791	19.898	66.447	2.555	199.400
IV	162.335	67.434	25.865	63.511	5.525	302.600
V	159.325	45.649	28.964	76.056	8.656	232.700
VI	165.567	60.932	23.948	69.740	10.947	232.400
VII	193.930	89.990	28.888	69.359	5.693	279.400
VIII	204.504	91.801	30.157	78.301	4.245	214.700

51. Αὐτοκίνητα ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ⁽¹⁾, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρῆσινMotor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους At the end of the year	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS					
	Ἐπιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσ- κίκλα Motor- cycles	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐπιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσ- κίκλα Motor- cycles	Γενικὸν σύνολον Grand total
Γενικὸν σύνολον — Grand total							Γενικὸν σύνολον — Grand total					
1954	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931	—	—	—	—	—	—
1966	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706	—	—	—	—	—	—
1967	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937	—	—	—	—	—	—
1968	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402	111.354	4.324	25.602	141.280	28.248	169.528
1969	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936	126.860	4.507	28.349	159.716	29.687	189.403
1970	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046	146.910	4.771	31.263	182.944	31.034	213.978
1971	264.028	10.979	118.284	393.291	72.394	465.685	169.923	5.041	34.270	209.234	32.523	241.757
1972	303.109	11.511	131.019	445.639	75.877	521.516	193.438	5.374	37.419	236.231	34.119	270.350
1973*	346.887	12.387	150.322	509.596	79.992	589.588	218.562	5.918	41.972	266.452	36.206	302.658
1974* IX	372.342	12.837	164.972	550.151	83.294	633.445	233.769	6.198	45.220	285.187	37.667	322.854
X	375.326	12.898	167.341	555.565	83.604	639.169	235.468	6.239	45.711	287.418	37.792	325.210
XI	377.908	12.931	169.330	560.169	83.833	644.002	236.916	6.262	46.130	289.308	37.876	327.184
Ἰδιωτικῆς χρήσεως — Private use							Ἰδιωτικῆς χρήσεως — Private use					
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438	—	—	—	—	—	—
1966	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512	—	—	—	—	—	—
1967	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024	—	—	—	—	—	—
1968	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559	105.389	1.492	20.435	127.316	24.773	152.089
1969	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153	120.465	1.590	22.609	144.664	25.182	169.846
1970	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514	139.830	1.729	25.254	166.813	25.900	192.713
1971	246.592	2.523	96.698	345.813	58.067	403.880	161.792	1.929	28.085	191.806	26.769	218.575
1972	281.778	2.874	109.042	393.694	60.358	454.052	183.357	2.182	31.184	216.723	27.890	244.613
1973*	323.632	3.516	128.128	455.276	63.373	518.649	207.903	2.629	35.651	246.183	29.502	275.685
1974* IX	348.167	3.762	142.411	494.340	65.063	560.403	222.725	2.782	38.758	264.265	30.742	295.007
X	351.008	3.809	144.703	499.520	66.292	565.812	224.368	2.817	39.201	266.386	30.833	297.219
XI	353.452	3.824	146.659	503.935	66.459	570.394	225.773	2.823	39.594	268.190	30.898	299.088
Δημοσίας χρήσεως — Public use							Δημοσίας χρήσεως — Public use					
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493	—	—	—	—	—	—
1966	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194	—	—	—	—	—	—
1967	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913	—	—	—	—	—	—
1968	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843	5.955	2.832	5.167	13.964	3.475	17.439
1969	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783	6.395	2.917	5.740	15.052	4.505	19.557
1970	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532	7.080	3.042	6.009	16.131	5.134	21.265
1971	17.436	8.456	21.586	47.478	14.327	61.805	8.131	3.112	6.185	17.428	5.754	23.182
1972	21.331	8.637	21.977	51.945	15.519	67.464	10.081	3.192	6.235	19.508	6.229	25.737
1973*	23.255	8.871	22.194	54.320	16.619	70.939	10.659	3.289	6.321	20.269	6.704	26.973
1974* IX	24.175	9.075	22.561	55.811	17.231	73.042	11.044	3.416	6.462	20.922	6.925	27.847
X	24.318	9.089	22.638	56.045	17.312	73.357	11.100	3.422	6.510	21.032	6.959	27.991
XI	24.456	9.107	22.671	56.234	17.374	73.608	11.143	3.439	6.536	21.118	6.978	28.096

1 Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ὀχήματα Ἐνόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Ασφαλείας, Πυροσβεστικῆς Υπηρεσίας, Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Διπλωματικοῦ Σώματος, Ξένων Ἀποστολῶν καὶ Ἀναπήρων Πολέμου.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα, καθόσον θὰ ἐπακολουθήσῃ καὶ ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἀχρηστεύσεων καὶ λοιπῶν μεταβολῶν.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids.

* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

52. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήσιν, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Νοέμβριος 1974

November 1974

Κατηγορίαι οχημάτων Categories of motor vehicles	Μή αντικαταστήσαντα άλλα οχήματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα) Not replacing others		Εἰς αντικατάστασιν ἄλλων οχημάτων (Ισαριθμῶν ἀποσυρ- θέντων τῆς κυκλο- φορίας) Replacing others		Μή αντικαταστήσαντα άλλα οχήματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα) Not replacing others		Εἰς αντικατάστασιν ἄλλων οχημάτων (Ισαριθμῶν ἀποσυρ- θέντων τῆς κυκλο- φορίας) Replacing others		Σύνολον τῶν τεθέντων τὸ πρῶτον εἰς κυκλο- φορίαν Total vehicles put into circulation for the first time			
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL					Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Δ. Πρω- τευούσης Greater Athens
	Σύνολον Total	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Σύνολον Total	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Γενικὸν σύνολον—Total	4.833	4.189	644	70	38	1.974	1.634	340	9	5	4.941	1.988
ΑΥΤ./NHTA—MOTOR CARS	4.604	3.983	621	54	37	1.890	1.559	331	8	5	4.695	1.903
Ἐπιβατηγὰ—Passenger	2.582	2.093	489	12	4	1.448	1.156	292	5	—	2.598	1.453
Ι. Χ.—Private use	2.444	1.969	475	—	—	1.405	1.114	291	—	—	2.444	1.405
Δ. Χ.—Public use	40	32	8	—	3	—	—	—	—	—	43	—
Ταξί—Taxis	98	92	6	12	1	43	42	1	5	—	111	48
Λεωφορεῖα—Buses	33	33	—	—	—	23	23	—	—	—	33	23
Ἀστικά—Urban	8	8	—	—	—	8	8	—	—	—	8	8
ὑπεραστικά—Interurban	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Εἰδικὰ—Special	25	25	—	—	—	15	15	—	—	—	25	15
Ι. Χ.—Private use	15	15	—	—	—	6	6	—	—	—	15	6
Δ. Χ.—Public use	10	10	—	—	—	9	9	—	—	—	10	9
Φορτηγὰ—Trucks	1.989	1.857	132	42	33	419	380	39	3	5	2.064	427
Ι. Χ.—Private use	1.956	1.839	117	—	—	393	367	26	—	—	1.956	393
Δ. Χ.—Public use	33	18	15	42	33	26	13	13	3	5	108	34
MOTOSYKAETTAI—MOTOR- CYCLES	229	206	23	16	1	84	75	9	1	—	246	85
Ἐπιβατηγῶν—Passenger	161	140	21	—	—	63	55	8	—	—	161	63
Ι. Χ.—Private use	161	140	21	—	—	63	55	8	—	—	161	63
Δ. Χ.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγῶν—Freight	68	66	2	16	1	21	20	1	1	—	85	22
Ι. Χ.—Private use	6	6	—	—	—	2	2	—	—	—	6	2
Δ. Χ.—Public use	62	60	2	16	1	19	18	1	1	—	79	20

Σημείωσις: Κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1974 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 4.608 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ἤδη αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλεττῶν. Τὰ στοιχεῖα Τ. Δ. Πρωτευούσης περιλαμβάνονται εἰς τὸ σύνολον Χώρας.

Note: In November 1974, there occurred 4.608 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.



53. Μεταφορικών έργων και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα

Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region

Σεπτέμβριος — 1974 — September

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και φορείς εκμεταλλεύσεως Geographic region and bus operating organizations	Τροχαίον ύλικόν Rolling stock		'Απασχο- λούμενον προσωπι- κόν Personnel engaged	Μεταφορικόν έργον—Transport work			Οικονομικά άποτελέσματα Economic results	
	'Οχήματα—Vehicles			Διανυθέντα χιλιόμετρα (εις χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερ- θέντες επιβάται (εις χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλιο- μετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger - kilometres (in thous.)	'Ακαθά- ριστοι εισπράξεις (εις χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι άθροι- στικώς μόνον διά Φ.Κ.Ε., όδοποιάν και εισφορών (εις χιλιάδας) Expenditures only for turn- over tax, road construction and contribution (in thous.)
	'Εντετα- γμένα Registered	'Εργα- σθέντα Operated						
Σύνολον 'Ελλάδος—Greece, total...	6.565	6.525	28.265	45.744	107.482	521.379	658.993	101.178
Φορείς άμιγούς εκμεταλλεύσεως άστικών γραμμών—Organizations operating urban buses only:								
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens..	2.118	2.089	11.771	12.698	61.298	50.860	221.927	22.655
1. ΕΚΤΕΛ - ΑΣΠΑ (θερμικά λεωφορεία) ΕΚΤΕΛ - ΑΣΠΑ (Buses)	1.705	1.691	9.308	10.538	44.175	—	162.675	19.323
2. ΕΗΣ (θερμικά λεωφορεία)—ΕΗΣ (Bus- es)	102	102	478	369	3.213	—	8.341	526
3. ΗΑΠΑΠ (τρόλλεϋ)—ΗΑΠΑΠ (Trolley buses)	164	149	1.050	704	6.690	—	24.051	1.527
4. ΕΗΣ (Τροχιδόδρομοι)—ΕΗΣ (Tramcars)	12	12	40	33	121	—	340	16
5. ΕΗΣ ('Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι)—ΕΗΣ (Electric railways)	135	135	895	1.054	7.099	50.860	26.520	1.263
Περιφέρεια Θεσσαλονίκης (ΟΑΣΘ)—Greater Salonika (ΟΑΣΘ)	329	329	2.036	1.927	13.725	—	38.410	3.388
'Αστικόν ΚΤΕΛ Πατρών—Patras urban ΚΤΕΛ	88	88	492	613	2.438	—	8.400	1.138
Δημοτική 'Επιχείρησης Ρόδου: ΡΟΔΑ—Muni- cipal Rhodes Corporation: ΡΟΔΑ ...	40	31	135	146	378	—	1.755	148
Φορείς μικτής εκμεταλλεύσεως άστικών και υπεραστικών γραμμών—Organizations ope- rating urban and interurban buses:								
Λοιπή Χώρα—Rest of the Country	3.990	3.988	13.831	30.360	29.648	470.519	388.501	73.849
ΚΤΕΛ άθροιστικώς—ΚΤΕΛ (accumulative):								
ΛΟΙΠΗΣ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑΣ—REST OF CENTRAL GRE- ECE AND EUBOEA	697	697	2.655	5.922	5.528	104.861	74.818	14.606
ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ—PELOPONNESOS ..	681	681	2.303	5.629	4.459	85.963	74.097	15.087
ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ—IONIAN ISLANDS ..	132	132	367	919	693	16.714	13.349	1.902
ΗΠΕΙΡΟΥ—EPIRUS	247	247	963	2.115	1.770	38.390	30.912	6.070
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ—THESSALY	391	390	1.658	3.366	5.063	43.963	43.471	7.469
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ—MACEDONIA	1.207	1.207	4.065	8.666	7.460	132.965	103.929	20.783
ΘΡΑΚΗΣ—THRACE	159	159	517	1.427	1.007	22.474	16.400	3.336
ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ—AEGEAN ISLANDS	158	158	387	605	791	7.574	7.597	1.268
ΚΡΗΤΗΣ—CRETE	318	317	916	1.711	2.872	17.615	23.928	3.328

54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αὐτῶν — Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μὴν Year and month	Σύνολον Ἑλλάδος Greece total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ύλικαι ζημίαι μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ύλικαι ζημίαι μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Ύλικαι ζημίαι μόνον Property damage only
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.853	794	17.156	10.903	14.621	197	9.238	5.186	14.232	597	7.918	5.717
1972	29.421	811	16.916	11.694	14.248	183	8.794	5.271	15.173	628	8.122	6.423
1973*	30.135	953	16.638	12.544	14.511	258	8.383	5.870	15.624	695	8.255	6.674
1973 VIII.....	3.050	112	1.753	1.185	1.161	25	683	453	1.889	87	1.070	732
IX	2.560	82	1.434	1.044	1.232	22	691	519	1.328	60	743	525
1974 VIII.....	2.750	83	1.480	1.187	1.179	19	609	551	1.571	64	871	636
IX	2.428	82	1.374	972	1.172	16	637	519	1.256	66	737	453

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

55. Παθόντα πρόσωπα εἰς ὁδικὰ τροχαία ατυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ατυχήματος
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Ἔτος, μὴν καὶ ἰδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident		
		Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματίαι Injured	
			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly
1973: Αὐγούστος - August												
Σύνολον παθόντων-Total . ἐξ ὧν—thereof :	2.798	130	286	2.382	973	28	106	839	1.825	102	180	1.543
Ὁδηγοὶ—Drivers	1.157	40	127	990	391	8	44	339	766	32	83	651
Ἐπιβάται—Passengers	1.022	51	79	892	299	5	23	271	723	46	56	621
Πεζοὶ—Pedestrians	619	39	80	500	283	15	39	229	336	24	41	271
1973: Σεπτέμβριος—September												
Σύνολον παθόντων-Total . ἐξ ὧν—thereof :	2.247	88	279	1.880	1.016	22	126	868	1.231	66	153	1.012
Ὁδηγοὶ—Drivers	869	25	117	727	372	6	47	319	497	19	70	408
Ἐπιβάται—Passengers	847	31	76	740	356	3	21	332	491	28	55	408
Πεζοὶ—Pedestrians	531	32	86	413	288	13	58	217	243	19	28	196
1974: Αὐγούστος - August												
Σύνολον παθόντων-Total . ἐξ ὧν—thereof :	2.399	103	269	2.027	862	22	104	736	1.537	81	165	1.291
Ὁδηγοὶ—Drivers	968	50	102	816	365	6	42	317	603	44	60	499
Ἐπιβάται—Passengers	946	28	98	820	289	3	26	260	657	25	72	560
Πεζοὶ—Pedestrians	485	25	69	391	208	13	36	159	277	12	33	232
1974: Σεπτέμβριος—September												
Σύνολον παθόντων-Total . ἐξ ὧν—thereof :	2.169	94	273	1.802	889	18	131	740	1.280	76	142	1.062
Ὁδηγοὶ—Drivers	900	43	100	757	339	9	43	287	561	34	57	470
Ἐπιβάται—Passengers	782	31	80	671	299	2	19	278	483	29	61	393
Πεζοὶ—Pedestrians	487	20	93	374	251	7	69	175	236	13	24	199

56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1974 III	3.092	23.476.988	2.119	13.616.484	460	9.002.226	301	772.066	212	86.212
IV	3.100	23.476.206	2.114	13.572.573	461	9.037.838	305	775.942	220	89.853
V	3.097	23.787.261	2.108	13.593.446	465	9.330.089	306	775.983	218	87.743
VI	3.095	23.783.578	2.108	13.606.879	463	9.318.787	306	770.227	218	87.685
VII	3.110	23.914.323	2.118	13.715.234	466	9.341.206	307	769.904	219	87.979
VIII	3.111	23.868.160	2.120	13.703.820	466	9.308.480	306	767.898	219	87.962
IX	3.109	23.791.723	2.117	13.660.771	464	9.271.302	307	770.266	221	89.384
X	3.120	23.897.124	2.133	13.758.414	465	9.297.024	301	752.751	221	88.935
XI	3.135	23.993.459	2.144	13.858.447	467	9.293.155	301	752.671	223	89.186
XII	3.145	24.079.975	2.149	13.889.839	471	9.348.060	301	752.671	224	89.405
1975 I	3.156	24.379.297	2.156	13.984.939	474	9.545.510	302	759.443	224	89.405
II	3.154	24.422.681	2.154	13.866.470	477	9.709.240	303	759.783	220	87.188

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα έφωδιασμένα δια προσωρινών ναυτιλιακών εγγράφων πλοία.

1. *Ητοι: ρυμουλκά, ναυαγισσοδικά, άλιευτικά, τοποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provisional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1974 III	167	675.630	50	128.565	39	262.320	57	272.278	21	12.467
IV	136	470.120	40	116.153	30	144.437	40	196.482	26	13.048
V	141	499.711	48	163.317	25	106.360	42	216.986	26	13.048
VI	150	685.058	49	184.790	36	263.542	39	223.678	26	13.048
VII	146	603.675	47	137.052	37	266.864	34	185.711	28	14.048
VIII	146	605.544	48	161.175	33	231.127	37	199.891	28	13.351
IX	162	798.466	49	164.032	38	384.143	46	236.702	29	13.589
X	158	742.018	40	119.870	36	323.651	53	280.724	29	17.773
XI	169	656.191	47	147.616	30	158.980	65	333.155	27	16.440
XII	171	644.355	48	146.784	35	176.254	61	303.062	27	18.255
1975 I	180	828.676	45	149.163	41	318.756	67	342.502	27	18.255
II	200	1.025.821	53	157.003	52	511.148	65	336.567	30	21.103

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 28ην Φεβρουαρίου 1975
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on February 28, 1975, by reason for laying up

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείπει ναύλου Lack of cargo		Λόγω έπισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total	200	1.025.821	88	464.906	60	450.307	52	110.608
Φορτηγά - Dry cargo ships	53	157.003	11	35.076	30	104.595	12	17.332
Δεξαμενόπλοια - Tankers	52	511.148	29	244.490	14	258.726	9	7.932
Έπιβατηγά - Passenger	65	336.567	35	173.962	12	85.707	18	76.898
Λοιπά (1) - Other (1)	30	21.103	13	11.378	4	1.279	13	8.446

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κινήσεις τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Κατάπλοι ἐμφόρτων καὶ κενών φορτίου πλοίων
προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαία

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Ἔτος — 1974 — Year				Ἔτος — 1973 — Year			
	Νοέμβριος November		Ἰαν.—Νοέμβριος Jan.—November		Νοέμβριος November		Ἰαν.—Νοέμβριος Jan.—November	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
Σύνολον—Total	11.226	8 108.331	141.127	96.841.918	11.562	7.829.148	155.441	103 480.595
Ἑλληνική—Greek	10.719	6.710.662	134.797	78 061.051	11.008	6.639.626	148.066	85.636.942
Αἰγυπτιακή—Egyptian	3	6.966	48	104.908	3	5.896	68	155.500
Βουλγαρική—Bulgarian	11	15.075	70	123.799	8	15.234	140	261.708
Γαλλική—French	6	2.520	157	131.168	12	6.458	194	263.287
Γερμανική (Ἀνατ.)—German (Eastern)	5	7.155	71	98.849	4	6.474	70	85.772
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	14	40.115	160	467.507	14	33.082	189	344.442
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	33	55.938	456	724.763	38	38.678	451	524.560
Δανική—Danish	15	4.463	228	229.147	28	14.795	347	383.746
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	42	57.328	512	1.112.918	53	115.500	497	1.014.612
Ἰνδωμ. Βασιλείου—British	24	146.290	244	1.140.689	26	39.400	309	810.342
Η.Π.Α.—U.S.A.	6	75.786	83	774.335	7	72.566	107	980.978
Ἰσραηλινή—Israelite	2	18.456	25	123.191	—	—	23	102.205
Ἰταλική—Italian	57	123.486	1.067	3.122.162	83	196.193	1.294	3.756.724
Κυπριακή—Cyprian	132	194.599	1.533	3.345.996	86	139.520	1.613	3.596.327
Λιβανική—Lebanese	6	5.250	29	25.217	4	4.434	48	52.710
Λιβεριακή—Liberian	27	281.333	275	2.638.987	16	88.264	246	1.696.584
Νορβηγική—Norwegian	15	91.430	139	762.064	14	85.743	146	684.194
Ὀλλανδική—Dutch	23	53.349	189	250.558	17	15.042	246	267.723
Ουγγρική—Hungarian	2	1.222	40	31.877	9	12.796	77	57.582
Παναμαρική—Panamanian	25	24.739	239	517.459	34	100.532	289	794.318
Σουηδική—Swedish	5	12.319	91	532.027	17	41.238	138	370.509
Τουρκική—Turkish	2	1.286	190	189.209	38	17.040	467	257.854
Φινλανδική—Finnish	3	4.918	33	74.080	2	11.082	49	244.954
Λοιπαί—Other	49	173.646	451	2 259.957	41	129.555	367	1.137.022

59a. Κινήσεις τών λιμένων τής Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενών φορτίου πλοίων,
κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ἠπείροι προελεύσεως καὶ προορισμοῦ Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Ἀπόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only	
	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.
Νοέμβριος—1974—November								
Σύνολον—Total	680	1.810.385	343	789.200	690	1.886.084	349	829.595
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	24	153.110	5	20.968	12	66.388	4	24.599
Νότιος Ἀμερική—South America	7	29.927	3	12.137	1	4.939	—	—
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	98	432.877	66	231.591	134	601.282	76	304.050
Νότιος Ἀσία—South Asia	2	6.614	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	10	84.396	3	24.270	2	34.290	—	—
Ὠκεανία—Oceania	6	106.344	1	15.053	1	5.270	—	—
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	155	148.190	108	113.089	170	229.931	127	164.184
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	8	31.288	5	17.211	17	129.930	9	19.533
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	1	3.611	1	3.611	—	—	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	3	12.008	—	—	1	4.587	—	—
Εὐρώπη—Europe	366	802.020	151	351.270	352	809.467	133	317.229
Νοέμβριος—1973—November								
Σύνολον—Total	725	1.809.070	314	890.259	718	1.693.149	314	748.167
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερική—North and Central America	30	190.732	10	72.994	15	114.162	2	3.370
Νότιος Ἀμερική—South America	5	16.955	4	9.815	—	—	—	—
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	90	496.974	46	371.171	105	413.575	53	296.027
Νότιος Ἀσία—South Asia	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	13	92.696	1	6.478	2	18.158	—	—
Ὠκεανία—Oceania	4	34.767	—	—	1	5.270	—	—
Βόρειος Ἀφρική—North Africa	90	222.233	68	164.495	94	212.092	68	156.563
Δυτικὴ Ἀφρική—West Africa	8	21.440	5	13.057	4	6.392	1	2.593
Ἀνατολικὴ Ἀφρική—Eastern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Νότιος Ἀφρική—South Africa	3	13.767	2	8.298	—	—	—	—
Εὐρώπη—Europe	482	719.506	178	243.951	497	923.500	190	289.614

59β. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό Έλληνικήν και ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—'Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος — 1974 — Year				Έτος — 1973 — Year			
	Νοέμβριος November		'Ιαν.-Νοέμβριος Jan.-November		Νοέμβριος November		'Ιαν.-Νοέμβριος Jan.-November	
	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	680	1 810 385	8 325	22 343 563	725	1 809 070	9 147	22 241 114
α) 'Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	343	789 200	3 737	8 514 167	314	890 259	4 094	9 798 732
Έμφόρτων—Loaded	207	675 565	2 338	6 936 765	218	776 782	2 878	8 308 659
Κενών φορτίου—In ballast	136	113 635	1 399	1 577 402	96	113 477	1 216	1 490 073
β) 'Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	337	1 021 185	4 588	13 829 396	411	918 811	5 053	12 442 382
Έμφόρτων—Loaded	230	912 466	3 399	11 319 066	314	695 673	3 981	10 134 263
Κενών φορτίου—In ballast	107	108 719	1 189	2 510 330	97	223 138	1 072	2 308 119
II. 'Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	690	1 886 084	8 302	22 377 379	718	1 693 149	9 110	22 272 119
α) 'Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	349	829 595	3 730	8 352 305	314	748 167	4 066	9 621 992
Έμφόρτων—Loaded	278	508 910	2 791	4 741 025	227	281 935	3 798	4 390 218
Κενών φορτίου—In ballast	71	320 685	939	3 611 280	87	466 232	1 268	5 231 774
β) 'Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	341	1 056 489	4 572	14 025 074	404	944 982	5 044	12 650 127
Έμφόρτων—Loaded	262	505 748	3 367	8 036 025	270	619 266	3 428	7 782 415
Κενών φορτίου—In ballast	79	550 741	1 205	5 989 049	134	325 716	1 616	4 867 712

60. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων έσωτερικού και εξωτερικού
Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

Επιβάται—Εμπορεύματα Passengers—Goods	Έτος — 1974 — Year		Έτος — 1973 — Year	
	Νοέμβριος November	'Ιαν.-Νοέμβριος Jan.-November	Νοέμβριος November	'Ιαν.-Νοέμβριος Jan.-November

Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. 'Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked	364.947	5 847.201*	281.785	7 196.032*
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S	309.966	4 765.477*	225.024	5 664.402*
από Π/Κ—from M/S	54.981	1 081.724*	56.761	1 531.630*
2. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons)	1 038 532	11 512 209	1 072 942	10 747 929*
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S	1 022 820	11 318 268	1 054 525	10 535 252*
από Π/Κ—from M/S	15 712	193 941	18 417	212 677

Ναυτιλιακή κίνησης μετά του εξωτερικού — International shipping

1. 'Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked				
από πλοία πάσης έθνικότητας—from ships of any nationality	10 558	231.033	7 380	288.314*
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only	7 789	121.335	5 487	159.239*
2. 'Επιβιβασθέντες επιβάται—Passengers embarked				
έπι πλοίων πάσης έθνικότητας—on ships of any nationality	7 734	211.115	7 095	288.578
έπι Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only	5 226	97.699	4 706	155.014
3. Έκφορτωθέντα έμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
από πλοία πάσης έθνικότητας—from ships of any nationality	2 268 975	23 625 696	2 072 205	22 547 343
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only	1 030 936	10 568 872	1 363 204	13 352 720
4. Φορτωθέντα έμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
έπι πλοίων πάσης έθνικότητας—on ships of any nationality	1 048 592	11 034 985	948 676	8 117 853*
έπι Έλληνικών μόνον πλοίων—on Greek ships only	665 108	5 380 553	402 676	3 451 959

* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

* Revised data.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
61. Κινήσεις τών αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου

Σεπτέμβριος 1974

Γραμμαὶ δρομολογίων	Ἐπιβάται — Passengers			Χιλιόμετρικοὶ ἐπιβάται Passenger-kms	Ἐμπορεύματα — (εἰς χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Ἀναχωρή- σαντες κατὰ τάς μεταβάσεις Departures at embarkment	Ἀφικθόντες κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	130.488	59.559	70.929	40.061.205	749.052	579.316
Ἀθῆναι — Ἀγρίνιον — Ἀθῆναι	183	98	85	40.626	525	373
Ἀθῆναι — Ἀλιττον — Ἀθῆναι	1.187	462	725	340.669	5.516	4.026
Ἀθῆναι — Ἀλεξανδρούπολις — Ἀθῆναι	7.617	3.597	4.020	2.894.460	21.448	17.300
Ἀθῆναι — Βόλος — Ἀθῆναι	346	148	198	60.204	843	666
Ἀθῆναι — Ζάκυνθος — Ἀθῆναι	768	324	444	213.504	2.229	1.715
Ἀθῆναι — Ἡράκλειον — Ἀθῆναι	16.895	7.631	9.264	5.231.304	94.697	74.820
Ἀθῆναι — Θεσσαλονίκη — Ἀθῆναι	34.723	16.647	18.076	10.521.069	271.138	214.344
Ἀθῆναι — Ἰωάννινα — Ἀθῆναι	2.563	1.187	1.376	902.176	11.297	8.859
Ἀθῆναι — Καβάλα — Ἀθῆναι	2.948	1.397	1.551	1.014.112	17.505	15.364
Ἀθῆναι — Καλαμάτα — Ἀθῆναι	3.292	1.446	1.846	582.684	4.102	1.752
Ἀθῆναι — Κέρκυρα — Ἀθῆναι	8.207	3.363	4.844	3.167.902	46.724	33.623
Ἀθῆναι — Κεφαλληνία — Ἀθῆναι	2.311	967	1.344	642.458	9.846	7.993
Ἀθῆναι — Κοζάνη — Ἀθῆναι	879	478	401	195.000	4.117	3.426
Ἀθῆναι — Κῶς — Ἀθῆναι	2.853	1.112	1.741	1.004.256	19.876	15.754
Ἀθῆναι — Λάρισα — Ἀθῆναι	373	184	189	83.925	1.013	535
Ἀθῆναι — Λήμνος — Ἀθῆναι	3.830	1.414	2.416	1.049.420	30.997	13.773
Ἀθῆναι — Μυτιλήνη — Ἀθῆναι	4.918	2.286	2.632	1.377.040	27.039	21.447
Ἀθῆναι — Ρόδος — Ἀθῆναι	11.120	5.001	6.119	4.737.120	72.935	65.879
Ἀθῆναι — Σάμος — Ἀθῆναι	3.105	1.436	1.669	897.345	13.322	9.930
Ἀθῆναι — Χανιά — Ἀθῆναι	10.317	4.633	5.684	2.710.800	55.674	37.542
Ἀθῆναι — Χίος — Ἀθῆναι	3.480	1.659	1.821	786.480	17.254	12.157
Ἡράκλειον — Ρόδος — Ἡράκλειον	993	690	303	290.949	4.486	4.326
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	22	7	15	1.914	—	—
Ἰωάννινα — Θεσσαλονίκη — Ἰωάννινα	1.333	735	598	271.932	940	492
Ἀθῆναι — Κόθηρα — Ἀθῆναι	310	142	168	59.830	813	751
Ἀθῆναι — Μύκονος — Ἀθῆναι	2.084	898	1.186	312.600	5.298	4.921
Ἀθῆναι — Μήλος — Ἀθῆναι	275	128	147	43.175	1.271	1.055
Ἀθῆναι — Πόρτο Χέλι — Ἀθῆναι	449	179	270	38.165	522	522
Ἀθῆναι — Σκιάθος — Ἀθῆναι	2.045	826	1.219	302.660	2.899	2.373
Μύκονος — Ρόδος — Μύκονος	28	17	11	7.784	16	16
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος	377	149	228	50.895	342	328
Ἀθῆναι — Καστοριά — Ἀθῆναι	601	288	313	218.163	4.357	3.251
Βόλος — Καστοριά — Βόλος	56	30	26	10.584	11	3

Π η γ ῆ : Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία.

**62. Κινήσεις τών αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
Domestic and international traffic of passengers and goods**

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀεροσκάφη Airplanes		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (τόννοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτω- θέντα Loaded	Ἐκφορ- τωθέντα Unloa- ded	Φορτω- θέν Loaded	Ἐκφορτω- θέν Unloaded	Ἐπιβάται Passen- gers	Ἐμπο- ρεύματα (τόννοι) Freight (in tons)	Ταχυδρο- μεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.440	29.363	2.839.509
1972	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973	71.496	71.563	4.115.160	4.164.590	23.266	33.193	3.372.925	3.973.633	975.199	37.052	3.359.647
1974 VIII ..	6.343	6.353	414.194	364.504	1.765	2.031	245.060	299.508	101.969	2.604	164.217
IX ...	4.988	4.973	305.425	260.862	1.703	2.032	207.034	249.266	102.800	2.904	194.551
X	4.532	4.524	235.963	208.332	1.785	2.219	245.967	306.203	90.685	3.050	225.952
1973 VIII ..	8.162	8.168	577.581	532.470	1.778	2.155	261.150	323.106	108.307	2.802	221.133
IX ...	8.048	8.058	541.134	491.570	1.882	2.740	303.656	373.352	112.840	2.862	243.595
X	6.401	6.403	395.668	335.643	2.122	3.161	313.403	368.008	69.125	2.526	205.546

Π η γ ῆ : Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

September 1974

— Freight (in kgs)	Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χιλ.) — Mail (in kgs)			Χιλιομετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
Εκφορτω- θέντα κατά τάς έπι- στροφάς Unloaded at return		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τάς μεταβάσεις Loaded at embarkment	Εκφορτωθέν κατά τάς έπιστροφάς Unloaded at return		
169.736	236.394	45.515	24.244	21.271	14.179	Total
152	117	130	44	86	29	Athens — Agrinion — Athens
1.490	1.583	648	334	314	186	Athens — Aktion — Athens
4.148	8.151	1.577	657	920	599	Athens — Alexandroupolis — Athens
177	147	102	102	—	18	Athens — Volos — Athens
514	619	56	18	38	16	Athens — Zante — Athens
19.877	29.404	11.485	5.537	5.948	3.445	Athens — Iraklion — Athens
56.794	82.157	11.490	5.456	6.034	3.555	Athens — Salonika — Athens
2.438	3.976	471	326	145	92	Athens — Yanina — Athens
2.141	6.022	865	564	301	297	Athens — Kavala — Athens
2.350	726	—	—	—	—	Athens — Kalamata — Athens
13.101	18.035	3.959	2.593	1.366	1.527	Athens — Corfu — Athens
1.853	2.737	476	307	169	132	Athens — Kephallonia — Athens
691	1.158	242	242	—	58	Athens — Kozani — Athens
4.122	6.996	616	361	255	217	Athens — Kos — Athens
478	228	171	171	—	38	Athens — Larissa — Athens
17.224	8.493	1.278	605	673	350	Athens — Limnos — Athens
5.592	7.571	1.474	822	652	413	Athens — Mytilini — Athens
7.056	31.071	3.379	1.680	1.699	1.440	Athens — Rhodes — Athens
3.392	3.850	942	483	459	272	Athens — Samos — Athens
18.132	14.689	4.356	2.797	1.559	1.116	Athens — Canea — Athens
5.097	3.899	967	696	271	219	Athens — Chios — Athens
160	1.315	—	—	—	—	Iraklion — Rhodes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
448	192	—	—	—	—	Yanina — Salonika — Yanina
62	157	123	72	51	24	Athens — Kythira — Athens
377	795	312	109	203	47	Athens — Mykonos — Athens
216	199	49	43	6	8	Athens — Milos — Athens
—	44	—	—	—	—	Athens — Porto Heli — Athens
526	429	130	60	70	19*	Athens — Sciathos — Athens
—	5	—	—	—	—	Mykonos — Rhodes — Mykonos
14	46	77	64	13	11	Rhodes — Karpathos — Rhodes
1.106	1.581	140	101	39	51	Athens — Kastoria — Athens
8	2	—	—	—	—	Volos — Kastoria — Volos

Source : Olympic Airways, S.A.

XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα υπηρεσίαν, βιβλιάρια εν κυκλοφορία, ως και κινήσεις κατατιθεμένων και αναλαμβανόμενων ποσών
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μήν Month	Γραφεία εκτελούντα υπηρεσίαν Ταμιευτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια έν κυκλοφορία Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Ἀναλήψεις — Withdrawals		Συνολικὸν ὕψος καταθέσεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Ἀριθμὸς πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κινήσεις καταθέσεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	Ἀριθμὸς πράξεων ἀναλήψεων Number of withdrawals	Κινήσεις ἀναλήψεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1974 :							
Ἰούνιος — June	828	2.221.171	178.387	2.025,5	144.877	1.697,1	35.260,2
Ἰούλιος — July	822	2.232.204	140.405	1.663,6	251.425	1.618,7	35.305,1
Αὐγούστος — August	822	2.238.532	75.028	1.267,9	201.643	1.306,2	32.266,9
Σεπτέμ. — September	824	2.249.150	134.025	2.203,5	103.316	1.239,9	33.230,5
Ὀκτώβριος — October	828	2.262.362	169.762	2.369,4	107.442	1.367,4	34.232,4
Νοέμβρ. — November	832	2.276.370	164.908	2.166,2	105.395	1.320,6	35.078,1
1973 :							
Ἰούνιος — June	800	2.038.935	155.344	1.622,4	162.918	2.401,8	29.740,1
Ἰούλιος — July	801	2.050.869	156.055	1.837,7	152.536	2.237,2	29.340,6
Αὐγούστος — August	797	2.065.345	168.042	2.186,2	148.604	1.733,6	29.793,3
Σεπτέμ. — September	800	2.078.662	165.213	1.874,1	141.924	1.786,7	29.880,7
Ὀκτώβριος — October	808	2.092.105	176.291	1.991,1	142.378	1.778,4	30.093,5
Νοέμβρ. — November	809	2.103.695	143.591	1.533,0	127.779	1.536,3	30.090,2

Πηγή : Ταχυδρομικόν Ταμιευτήριον.

Source : Post Office Savings Bank.

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. Αριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων. Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας
Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

	1974			1973			
	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	
Τηλεφωνικά κέντρα							Telephone exchanges
Αριθμός	923	937	942	864	870	874	Number
χωρητικότητας { Έγκατεστημένη	1.578.875	1.592.575	1.598.075	1.459.985	1.466.685	1.474.725	Capacity { installed occupied
εις θέσεις { Κατειλημμένη	1.470.595	1.483.528	1.493.672	1.291.551	1.305.173	1.318.761	
Τηλετυπικά κέντρα							Telex units
Αριθμός	27	27	27	27	27	27	Number
χωρητικότητας { Έγκατεστημένη	6.695	7.180	7.185	5.875	5.905	5.205	Capacity { installed occupied
εις θέσεις { Κατειλημμένη	5.666	5.765	5.857	4.605	4.670	4.773	
Αριθμός τηλεφωνικών συσκευών *							Number of telephone apparatuses *
Συνδρομητών	1.652.647	1.652.647	1.652.647	1.420.703	1.420.703	1.420.703	Subscribers
Κοινής χρήσεως	17.485	17.485	17.485	16.875	16.875	16.875	Public use
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων							Telephone calls
Εσωτερικού							Home
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφών.	620.374.963	670.449.520	716.803.916	519.133.257	566.666.753	553.339.477	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφών.	2.142.860	2.084.261	2.476.865	2.715.279	2.730.452	3.022.865	Calls of manually operated telephony
Εξωτερικού							Abroad
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	122.473.545	114.579.571	113.719.912	95.329.313	92.395.956	96.996.580	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	2.340.286	2.180.286	2.072.616	1.849.004	1.799.349	1.848.371	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	84.691	81.894	102.013	73.018	70.955	77.294	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	522.008	496.894	580.337	440.562	424.934	427.385	Duration of calls
Διαβατικά	3.049	2.949	2.344	2.819	2.664	2.602	Transit
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	19.068	18.330	13.977	15.842	15.469	15.120	Duration of calls
Κινήσεις τηλεγραφημάτων							Telegrams
Εσωτερικού							Home
Κατατεθέντα	565.873	309.954	503.265	576.750	365.468	428.064	Deposited
Εξωτερικού							Abroad
Κατατεθέντα	65.681	59.128	104.528	76.076	65.233	76.368	Deposited
Ανταλλαγέντα	153.367	153.146	257.009	167.850	153.668	176.763	Exchanged
— Μεταβιβασθέντα	74.103	69.409	131.797	79.078	73.421	84.001	— Transmitted
— Ληφθέντα	79.264	83.737	125.212	88.772	80.247	92.762	— Collected
Εξών : Διαβατικά	4.724	5.717	20.315	4.896	4.371	4.517	Thereof : Transit
Κινήσεις TELEX							TELEX
Εσωτερικού							Home
Τιμολ. μονάδες αυτόμ. επικοινων. .	3.855.249	3.735.592	4.050.660	3.022.631	3.506.752	3.583.945	Rates of autom. calls
Τιμολ. μονάδες χειροκ. επικοινων. .	—	—	—	—	—	—	Rates of manual. operated communications
Εξωτερικού							Abroad
Ανταποκρίσεις αυτόμ. επικοινων. .	151.309	147.645	149.451	132.432	130.348	131.202	Automatic correspondence
Ανταποκρίσεις χειροκ. επικοινων. .	64.514	58.373	61.671	53.819	50.790	50.784	Manually operated correspondence
Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων							Radiotelecommunications with ship
Ραδιοσυνδιαλέξεις	30.410	29.901	30.140	25.946	25.818	27.188	Radio-calls
Εσωτερικού { Εξελθούσαι	450	455	590	362	433	527	Home { Forwarded Received Transit
{ Εισελθούσαι	23.900	23.150	23.100	20.432	19.698	20.947	
{ Διαβατικά	95	120	150	92	117	130	
Εξωτερικού { Εξελθούσαι	185	160	190	133	140	165	Abroad { Forwarded Received Transit
{ Εισελθούσαι	5.450	5.500	5.600	4.602	4.979	4.962	
{ Διαβατικά	330	516	510	325	451	457	
Ραδιοτηλεγραφήματα							Radiotelegrams
Εσωτερικού							Home
Κατατεθέντα	16.002	13.558	19.341	15.796	13.490	14.538	Deposited
Ανταλλαγέντα	48.500	37.543	45.430	43.394	34.987	38.396	Exchanged
— Μεταβιβασθέντα	18.000	13.593	18.440	15.287	12.957	13.878	— Transmitted
— Ληφθέντα	30.500	23.950	26.990	28.107	22.030	24.518	— Collected
Εξών : Διαβατικά	335	190	240	325	185	204	Thereof : transit
Εξωτερικού							Abroad
Κατατεθέντα	7.346	6.679	8.723	5.292	5.847	6.272	Deposited
Ανταλλαγέντα	24.400	24.035	23.250	23.241	20.569	21.230	Exchanged
— Μεταβιβασθέντα	8.300	8.615	8.350	7.883	7.517	7.640	Transmitted
— Ληφθέντα	16.100	15.420	14.900	15.358	13.052	13.590	Collected
Εξών : Διαβατικά	2.900	3.050	3.150	2.872	2.979	2.876	Thereof : transit

* Αριθμητικών μέγεθος αναφερόμενου εις την 31/12 του προηγούμενου έτους.
 Πηγή : Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος, Α.Ε.

* On December 31, of previous year.
 Source : Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

64α. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του Ὁργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος: Εἰσπράξεις κατὰ κατηγορίαν ἀνταποκρίσεων
Economic data of the Hellenic Telecommunications Organization (OTE) : Receipts by category of communication

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κατηγορία ἀνταποκρίσεων Category of communication	1974			1973		
	Μάϊος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Μάϊος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July
Τέλη τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων—Receipts from telephone communication						
Αὐτομάτου τηλεφωνίας—Automatic telephony	434.238.608	453.8359.26	467.392.769	375.535.254	409.597.787	401.760.364
Χειροκινήτου τηλεφωνίας—Manually operated telephony :						
Ἑσωτερικοῦ (ἐξελθοῦσαι)—National (outgoing)	22.927.265	23.983.483	28.559.790	27.207.094	28.245.952	32.515.890
Ἐξωτερικοῦ (ἐξελθοῦσαι)—International (outgoing)	18.001.022	18.376.503	21.922.359	16.394.935	14.844.235	17.918.195
Τέλη τηλεγραφικῆς κινήσεως—Receipts from telegrams						
Ἑσωτερικοῦ—National :						
Κατατεθέντων—Handed-in	9.537.466	4.731.393	7.483.811	7.615.873	4.861.237	5.715.297
Ἐξωτερικοῦ—International :						
Κατατεθέντων—Handed-in	12.407.778	12.659.765	20.308.882	12.905.428	12.590.520	13.222.227
Ἀνταλλαγέντων—Exchanged :						
—Μεταβιβασθέντων—Transmitted	5.441.800	5.752.690	8.602.585	6.498.208	5.871.292	6.109.114
—Ληφθέντων ⁽¹⁾ —Received ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—
Ἔσοδα ἐκ τῆς κινήσεως TELEX—Receipts from TELEX traffic						
Ἑσωτερικοῦ—National	8.082.561	8.032.417	8.268.865	6.268.077	6.631.470	6.793.385
Ἐξωτερικοῦ—International	16.139.013	15.368.257	17.448.206	12.976.652	12.672.230	12.923.155
Τέλη ἐκ τῆς παρακτίου μετὰ πλοίων ραδιο-επικοινωνίας—Receipts from coastal radio telephone communication						
Ραδιοσυνδιαλέξεων—Radiocalls						
Ἑσωτερικοῦ—National :						
Ἐξελθουσῶν—Outgoing	16.500	14.500	23.700	13.208	13.187	21.494
Εἰσελθουσῶν—Incoming	800.500	700.500	801.000	700.150	704.966	727.412
Ἐξωτερικοῦ—International :						
Ἐξελθουσῶν—Outgoing	30.000	22.500	21.300	21.536	15.935	18.632
Εἰσελθουσῶν—Incoming	740.100	750.050	861.000	646.500	705.418	782.230
Ραδιοτηλεγραφημάτων—Radiotelegrams						
Ἑσωτερικοῦ—National :						
Κατατεθέντων—Handed-in	709.255	651.207	732.354	632.977	569.045	615.843
Ἀνταλλαγέντων—Exchanged :						
—Μεταβιβασθέντων—Transmitted...	600.000	525.050	550.000	507.750	441.389	477.713
—Ληφθέντων—Received	910.100	789.532	900.000	859.190	752.173	827.423
Ἐξωτερικοῦ—International :						
Κατατεθέντων—Handed-in	1.928.624	1.776.492	1.997.810	1.642.856	1.554.713	1.460.398
Ἀνταλλαγέντων—Exchanged :						
—Μεταβιβασθέντων—Transmitted...	1.050.400	1.215.350	1.300.000	1.030.450	1.194.625	1.082.411
—Ληφθέντων—Received	1.200.500	1.045.013	1.200.000	1.151.260	1.026.692	1.069.839

1. Δὲν ἐπεραιώθη εἰσέτι ἡ οἰκονομικὴ διαδικασία μετὰ τῶν ξένων χωρῶν.

1. Economic procedure with the other countries not yet concluded.

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού : Αφίξεις και αναχωρήσεις Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδίου (1)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Αφίξεις και αναχωρήσεις	Μάρτιος March		Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March		Σύνολον έτους Year's total		Arrivals and departures
	1975	1974	1975	1974	1974	1973	
Σύνολον αφίξεων	209.692	184.741	431.743	411.280	3.019.259	3.899.083	Total arrivals
"Ελληνες υπήκοοι	63.444	56.697	156.458	139.173	864.844	861.710	Greeks
Ξένοι	146.248	128.044	275.285	272.107	2.154.415	3.037.373	Foreigners
'Αεροπορικώς	116.133	117.279	232.834	258.779	1.568.768	2.134.058	By air
"Ελληνες υπήκοοι	27.817	29.710	74.496	78.594	388.964	395.427	Greeks
Ξένοι	88.316	87.569	158.338	180.185	1.179.804	1.738.631	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	21.955	18.800	53.513	43.682	288.877	296.023	By train
"Ελληνες υπήκοοι	15.124	13.979	38.778	32.891	199.348	200.613	Greeks
Ξένοι	6.831	4.821	14.735	10.791	89.529	95.410	Foreigners
Δια θαλάσσης	25.854	16.035	52.958	40.792	533.760	688.400	By sea
"Ελληνες υπήκοοι	4.656	3.751	11.631	8.340	82.198	84.495	Greeks
Ξένοι	21.198	12.284	41.327	32.452	451.562	603.905	Foreigner
'Οδικώς	45.750	32.627	92.438	68.027	627.854	780.602	By road
"Ελληνες υπήκοοι	15.847	9.257	31.553	19.348	194.334	181.175	Greeks
Ξένοι	29.903	23.370	60.885	48.679	433.520	599.427	Foreigners
Σύνολον αναχωρήσεων	159.022	159.879	404.503	407.340	3.038.694	3.863.283	Total departures
"Ελληνες υπήκοοι	48.422	46.881	160.324	146.382	870.320	864.657	Greeks
Ξένοι	110.600	112.998	244.179	260.958	2.168.374	2.998.626	Foreigners
'Αεροπορικώς	88.171	104.821	226.216	265.306	1.638.500	2.187.367	By air
"Ελληνες υπήκοοι	25.176	29.540	85.062	91.500	430.330	431.789	Greeks
Ξένοι	62.995	75.281	141.154	173.806	1.208.170	1.755.578	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	12.021	11.370	44.986	37.518	270.251	268.759	By train
"Ελληνες υπήκοοι	7.254	7.540	33.184	28.090	188.051	182.078	Greeks
Ξένοι	4.767	3.830	11.802	9.428	82.200	86.681	Foreigners
Δια θαλάσσης	19.726	13.909	45.566	37.468	510.206	692.761	By sea
"Ελληνες υπήκοοι	2.594	2.380	11.121	8.274	69.037	80.778	Greeks
Ξένοι	17.132	11.529	34.445	29.194	441.169	611.983	Foreigners
'Οδικώς	39.104	29.779	87.735	67.048	619.737	714.396	By road
"Ελληνες υπήκοοι	13.398	7.421	30.957	18.518	182.902	170.012	Greeks
Ξένοι	25.706	22.358	56.778	48.530	436.835	544.384	Foreigners

1. Έξαιρουμένων μόνον τών «έπισκεπτών λιμένων», ήτοι τών έπιβατών, οίτινες έπωφελούνται τής προσωρινής σταθμεύσεως του πλοίου ή αεροπλάνου εις ελληνικόν λιμένα ή αερολιμένα, δια να άποβιβασθοῦν προσωρινώς προς όλιγώνρον έπίσκεψιν τής Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

66. Τουριστική κίνησης : 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὅλην τὴν περίοδον, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1975	1974	1975	1974	1974	1973	
Σύνολον ἀφίξεων	142.030	127.662	261.780	275.086	2.188.304	3.177.682	Total arrivals
Καθ' ὁμάδας περίπλου	11.816	5.319	19.677	16.866	231.890	331.133	Arrivals of cruise passengers
'Υπόλοιποι ἀφίξεις	130.214	122.343	242.103	258.220	1.956.414	2.846.549	Arrivals of other tourists
'Ελληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ . .	8.489	9.319	17.978	19.250	190.303	226.446	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ	121.725	113.024	224.125	238.970	1.766.111	2.620.103	Foreign citizens
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							EUROPE
Αὐστρία	2.382	1.365	4.102	2.856	48.240	70.028	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον . . .	1.462	606	2.345	1.708	26.898	30.365	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2)	456	281	1.374	725	5.695	4.930	Bulgaria (2)
Γαλλία	6.534	6.334	12.631	10.527	128.208	177.267	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) . .	17.419	11.827	25.377	18.634	234.356	321.306	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία	13.744	10.392	28.633	27.088	138.455	177.326	Yugoslavia
Δανία	1.983	3.224	3.512	6.447	36.516	67.506	Denmark
'Ελβετία	2.000	1.493	3.383	3.239	50.384	67.890	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον	11.831	12.149	22.041	26.545	244.610	335.824	United Kingdom
Ἰρλανδία	87	229	158	397	6.221	11.061	Ireland
'Ισπανία	1.281	621	1.914	1.274	9.272	14.533	Spain
'Ιταλία	3.032	2.418	6.497	6.444	64.333	125.239	Italy
Νορβηγία	370	382	757	800	11.455	21.951	Norway
'Ολλανδία	2.140	3.518	3.176	6.270	40.268	66.972	Netherlands
Πορτογαλία	171	157	343	443	2.923	5.520	Portugal
Ρουμανία (3)	79	43	267	135	2.263	...	Rumania (3)
Σουηδία	3.456	3.546	4.274	4.986	57.080	111.793	Sweden
Φινλανδία	2.436	2.917	2.813	3.586	21.807	38.670	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης . . .	1.781	2.733	4.112	7.185	36.142	65.099	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							ASIA
'Ιαπωνία (2)	1.826	2.942	3.212	5.254	21.796	27.508	Japan (2)
'Ισραήλ	482	357	834	1.007	6.070	11.635	Israel
Λίβανος - Συρία	739	654	2.001	1.927	10.948	10.182	Lebanon - Syria
Τουρκία	680	1.883	2.135	5.212	21.102	32.217	Turkey
Λοιπὰ Κράτη Ἀσίας	2.470	1.914	7.219	6.299	25.116	29.416	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							AFRICA
Αἴγυπτος - Σουδάν	971	983	3.146	2.793	16.774	14.926	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις . .	677	1.306	1.254	2.771	15.558	20.062	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικῆς . . .	847	639	2.691	1.769	12.431	7.517	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							AMERICA
'Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	33.881	28.458	60.654	65.276	371.795	615.606	United States
Καναδάς	2.787	5.673	5.287	8.793	39.847	53.887	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς	960	739	2.172	2.339	13.934	27.891	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							OCEANIA
Αὐστράλια	2.512	3.003	5.339	5.734	40.329	48.916	Australia
Λοιπὰ Κράτη Ὠκεανίας (2)	133	126	236	293	4.062	4.782	Other Oceanian countries(2)
ΕΣΣΔ	47	76	136	165	840	1.118	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ	69	36	100	49	383	1.160	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένας (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 65).

2. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1973 ἔτη, τὰ στοιχεῖα περιείχοντο: τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης» τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὰ «Κράτη Ἀσίας» τῶν Λοιπῶν Κρατῶν Ὠκεανίας εἰς «Αὐστράλιαν».

3. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1974 ἔτη, τὰ στοιχεῖα τῆς Ρουμανίας περιείχοντο εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης».

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria were included in «Other European countries», of Japan in «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».

3. For the years preceding 1974, the figures of Rumania were included in «Other European Countries».

67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὥς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐπισκέπται - Visitors		Εἰσπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1974 :				
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ἰανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Ἀπρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ἰούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ἰούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αὐγουστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Ὀκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ἰανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Ἀπρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ἰούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ἰούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αὐγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Ὀκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
Ἰανουάριος - January	34.053	58.865	560.375	911.057
Φεβρουάριος - February	34.142	77.386	536.416	1.035.470
Μάρτιος - March	48.929	170.940	674.167	2.400.705
Ἀπρίλιος - April	158.399	460.867	1.907.279	7.086.659
Μάιος - May	148.196	434.655	1.943.955	6.810.692
Ἰούνιος - June	123.427	372.866	1.581.111	6.035.895
Ἰούλιος - July	146.148	440.311	1.769.103	6.709.985
Αὐγουστος - August	139.302	397.426	1.580.983	5.980.344
Σεπτέμβριος - September	88.593	249.667	1.036.722	3.993.357
Ὀκτώβριος - October	62.988	166.202	746.323	2.702.509
Νοέμβριος - November	25.804	66.775	279.087	1.110.533
Δεκέμβριος - December	22.701	55.750	243.888	857.820
1975 :				
Ἰανουάριος - January	23.888	54.014	276.902	852.616
Φεβρουάριος - February	20.676	52.257	273.342	759.447

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

68. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν — State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κύριαι πηγὰι προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα—Assessed				Εἰσπραχθέντα—Collected			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.
	1974				1974			
Σύνολον—Total	6.915,6	12 500,7	10.187,5	103.627,6	8.497,7	12.548,5	8.523,2	79.448,0
<i>A' Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ— Ordinary budget</i>	6.707,4	7.326,5	9.912,1	97.079,4	8.289,3	7.376,3	8.247,3	73.114,8
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	6.707,4	7.326,5	9.912,1	97.079,4	8.289,3	7.376,3	8.247,3	73.114,8
Ἀμεσοὶ φόροι—Direct taxes ...	1.053,2	1.078,8	4.446,9	33.270,8	2.313,6	1.450,0	2.480,5	18.598,8
Ἑμμεσοὶ φόροι—Indirect taxes	4.533,2	5.823,3	4.698,2	53.825,6	4.902,1	5.514,5	5.010,2	48.335,7
Ἐπιχειρηματικὴ δραστηριότης τοῦ Κράτους—Government entrepreneurship	171,5	189,0	394,3	2.473,8	175,0	203,4	411,9	2.429,9
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά καὶ ποινὰ καὶ παράβολα—Additional taxes, fines, money penalties and extra dues	186,0	169,1	196,2	4.301,4	147,5	145,5	173,3	1.468,1
Λοιπὰ έσοδα—Other revenue	763,5	64,8	176,2	3.202,1	751,1	61,4	171,0	2.279,3
Δάνεια—Revenue from loans	—	1,5	0,3	5,7	—	1,5	0,4	2,9
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>B' Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων—Revenue from State investment program</i>	125,0	5.039,7	19,9	5.720,5	125,4	5.038,3	20,5	5.505,4
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	112,3	14,5	15,0	543,6	112,7	13,1	15,6	328,5
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	12,7	5.025,2	4,9	5.176,9	12,7	5.025,2	4,9	5.176,9
<i>Γ' Εἰδικὰ έσοδα ἐκ NATO—NATO special revenue</i>	83,0	134,2	255,0	827,4	83,0	134,2	255,0	827,4

69. Κρατικά έξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατά Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν, οἰκον. έτους 1973

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1973

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Categories and agents
Σύνολον	8.676,1	9.515,7	16.859,0	98.698,6	Total
<i>Τρέχονσαι δαπάναι</i>	6.649,5	7.179,4	10.323,5	73.065,2	<i>Current expenditures</i>
Προεδρεῖα τῆς Δημοκρατίας	0,8	—(4) 0,2	4,1	5,7	The President's office
1. Βουλὴ	6,7	4,0	9,6	63,3	1. Parliament
2. Ὑπηρεσίαι παρὰ τῷ Πρωθυπουργῷ	40,7	83,4	125,5	690,4	2. Services by the Prime Minister
3. Ὑπουργεῖον Προγραμματισμοῦ καὶ Κυβερνητικῆς Πολιτικῆς	23,2	18,6	37,8	213,9	3. Ministry of Planning and Governmental Policy
4. » Ἐξωτερικῶν	43,5	84,5	59,1	717,5	4. » » Foreign Affairs
5. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	937,0	1.060,6	2.415,6	12.488,4	5. » » National Defence
6. » Ἐσωτερικῶν	112,3	82,7	322,2	1.414,2	6. » » Interior

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

69. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ὑπουργεία, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν, οἰκον. ἔτους 1973 (συνέχεια)

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed abyances. Fiscal year 1973 (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	Categories and agents
7. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ..	333,4	223,9	715,7	4.654,9	7. Ministry of National Economy
α) Ὑπηρεσίαι Ἐμπορίου	22,4	12,3	39,1	207,8	a) Services of Commerce
β) » Βιομηχανίας	17,8	32,2	28,0	225,3	b) » » Industry
γ) » Γεωργίας	282,7	170,0	615,1	3.974,0	c) » » Agriculture
δ) » Ἀπασχολήσεως ...	4,3	4,5	9,2	54,0	d) » » Employment
ε) » Συντονισμοῦ	6,2	4,9	24,5	194,0	e) » » Coordination
8. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	2.689,1	3.252,4	2.601,8	26.442,3	8. Ministry of Finance
9. » Δικαιοσύνης	100,9	82,9	155,7	1.028,2	9. » » Justice
10. » Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν	45,7	42,7	115,0	501,1	10. » » Culture and Science
11. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	639,5	706,6	1.282,7	7.847,1	11. » » National Education and Religion
12. » Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (1)	771,9	684,0	1.014,2	6.995,1	12. » » Social Services (1)
13. » Δημοσίων Ἔργων ...	43,7	55,3	134,6	782,5	13. » » Public Works
14. » Ναυτιλίας- Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν	85,0	119,4	149,3	650,6	14. » » Mercantile Marine-Transport and Communications
α) Ὑπηρεσίαι Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν	20,3	87,0	116,9	338,9	a) Services of Transport and Communications
β) Ὑπηρεσίαι Ναυτιλίας	64,7	32,4	32,4	311,7	b) Services of Mercantile Marine
15. Ὑπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως ...	403,8	355,2	611,9	4.218,0	15. Ministry of Public Order
16. Περιφερειακαὶ Διοικήσεις (2)	259,5	336,1	562,3	2.949,5	16. Regional administrations (2)
17. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	112,7	-(4) 12,9	6,0	1.402,1	17. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
Δαπάναι ἐπενδύσεων	1.902,0	1.988,2	6.434,5	24.524,5	Investments expenditures
1) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	316,4	543,0	1.563,2	4.677,8	1) Investments expenditures effected through ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	4,3	2,4	18,2	119,1	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (3)	312,1	540,6	1.545,0	4.558,7	b) Included in the economic development program (8200) (3)
2) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300-9900)	1.585,6	1.445,2	4.871,3	19.846,7	2) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφέροντος NATO (4100)	124,6	348,5	100,5	1.108,9	Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων, εἰσπραχθέντων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.

2. Ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1973.

3. Ἦτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

4. Ἡ ἐμφάνισις ἀρνητικοῦ ποσοῦ ὀφείλεται εἰς τὰς πληρωμὰς ὑπὸ κατανομήν, αἵτινες ἐτακτοποιήθησαν μερικῶς.

1. Including also receipts collected in favour of the FSIO.

2. As from February 1973.

3. I.e. : Expenditures : a) For works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

4. Negative figures are due to payments under allocation, which were partly settled.

70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμιῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, οἰκ. ἔτους 1974

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1974

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαὶ — Payments			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.
Σύνολον—Total	8.497.689	12.548.540	8.523.822	79.448.597	8.078.707	8.013.326	6.735.582	60.550.773
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	6.187.286	5.133.511	5.932.785	51.380.566	3.559.103	3.236.767	2.794.384	24.921.547
Διαμέρισμα Α—Division A	3.908.378	2.844.507	3.672.262	29.635.977	2.236.243	3.004.361	2.556.766	22.969.079
» Β— » B	2.102.310	2.115.112	2.069.241	19.834.885	226.218	165.320	175.966	1.362.595
» Γ— » C	68.015	75.401	73.616	730.414	53.270	33.643	30.397	300.514
» Δ— » D	108.583	98.491	117.666	1.179.290	43.372	33.443	31.255	289.359

70. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ οἰκον. ἔτους 1974 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1974 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	261.389	298.445	275.168	2.690.040	168.095	134.453	120.945	1.183.235
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	21.316	24.535	23.462	227.279	38.102	34.381	27.127	298.033
Ἀττικῆς (ὀπὸλ.)—Attica (rest)	139.973	127.761	132.854	1.280.669	30.573	24.737	20.970	203.580
Βοιωτίας—Boeotia	24.249	42.487	25.942	273.058	21.769	15.265	15.507	132.964
Εὐβοίας—Euboea	42.699	65.058	57.937	571.375	35.342	21.893	19.816	210.517
Εὐρυτανίας—Evyritania	1.427	1.391	1.151	12.195	6.719	6.292	5.234	50.729
Φθιώτιδος—Phthiotis	23.409	29.507	26.200	258.553	27.119	24.481	24.862	222.775
Φωκίδος—Phocis	8.316	7.706	7.622	66.911	8.471	7.404	7.429	64.637
Πελοπόννησος—Peloponnesos	424.595	483.911	461.041	3.905.958	227.693	198.284	161.070	1.666.140
Ἀργολίδος—Argolis	18.817	20.511	22.578	193.273	25.900	12.047	12.633	135.887
Ἀρκαδίας—Arkadia	12.664	14.078	11.835	130.760	27.169	33.109	18.892	195.645
Ἀχαΐας—Akhaia	120.498	121.202	125.921	1.218.512	69.274	64.874	53.571	566.611
Ἠλείας—Ilia (Elis)	15.224	16.745	15.033	160.313	27.981	21.366	18.739	203.771
Κορινθίας—Korinthia	26.845	32.223	30.042	263.215	20.698	15.261	18.344	160.511
Λακωνίας—Lakonia	7.861	11.586	8.485	96.250	18.366	16.339	15.248	128.735
Μεσσηνίας—Messenia	222.686	267.566	247.148	1.843.635	38.305	35.288	23.643	274.980
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	33.744	35.902	32.653	311.592	53.446	31.520	29.381	313.244
Ζακύνθου—Zante	2.999	3.518	2.947	31.424	7.707	5.295	4.345	46.843
Κερκύρας—Corfu	25.098	25.930	24.272	223.035	30.614	15.790	14.794	163.807
Κεφαλληνίας—Cephalonia	3.760	4.011	3.638	36.989	8.275	6.197	5.256	55.064
Λευκάδος—Levkas	1.887	2.443	1.796	20.144	6.850	4.238	4.986	47.530
Ἠπείρος—Epirus	43.045	47.274	45.511	437.814	81.437	63.864	58.568	592.249
Ἄρτης—Arta	7.638	7.645	8.502	81.585	14.335	9.917	11.811	106.120
Θεσπρωτίας—Thesprotia	8.082	9.616	7.971	70.651	14.601	8.394	7.187	78.978
Ἰοναννίνων—Yanina	20.581	23.128	23.068	225.767	35.426	36.025	30.341	311.985
Πρεβέζης—Preveza	6.744	6.885	5.970	59.810	17.075	9.528	9.169	95.166
Θεσσαλία—Thessaly	148.688	191.422	162.871	1.669.009	118.721	98.745	101.846	895.482
Καρδίτσας—Karditsa	10.441	13.768	12.150	135.150	20.525	16.322	16.662	150.562
Λαρίσης—Larisa	45.341	54.386	51.502	512.392	46.286	35.633	38.393	352.400
Μαγνησίας—Magnisia	78.668	107.645	83.107	862.919	29.062	21.416	30.226	223.176
Τρικάλων—Trikala	14.238	15.623	16.112	158.548	22.848	25.374	16.565	169.344
Μακεδονία—Macedonia	850.643	869.209	953.269	8.792.496	440.533	364.459	335.659	3.426.937
Γρεβενῶν—Grevena	2.094	2.021	2.659	22.174	7.982	5.664	5.211	52.606
Δράμας—Drama	10.833	13.397	12.075	121.211	18.550	13.859	11.591	127.656
Ἰμαθίας—Imathia	16.474	20.674	19.557	203.962	19.523	15.079	18.789	154.957
Θεσσαλονίκης—Salonika	650.039	689.101	781.658	6.924.998	202.287	192.659	154.549	1.806.532
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salonica (city)	646.524	685.124	777.442	6.886.084	197.606	188.931	151.006	1.773.883
β) Ἰσπ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης— b) Rest of Dept. of Salonika ..	3.515	3.977	4.216	38.914	4.681	3.728	3.543	32.649
Καβάλας—Kavala	32.931	32.111	29.679	321.815	36.392	21.771	20.415	208.230
Καστοριάς—Kastoria	11.026	10.389	9.346	118.748	12.934	9.551	10.223	88.032
Κιλκίς—Kilkis	5.336	6.027	7.053	55.188	15.118	11.445	21.428	124.493
Κοζάνης—Kozani	68.938	35.743	31.593	457.074	32.031	18.405	17.258	169.417
Πέλλης—Pella	11.429	10.562	11.324	118.521	21.918	15.196	16.705	149.165
Πιερίας—Pieria	10.412	11.353	11.853	108.158	15.604	11.111	12.406	115.605
Σερρών—Serres	18.255	22.749	19.485	208.453	32.240	25.805	24.321	231.883
Φλωρίνης—Florina	4.946	5.250	5.321	52.465	11.737	9.913	13.111	101.462
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	7.930	9.832	11.576	79.729	14.217	14.001	9.652	96.899
Θράκη—Thrace	38.811	38.458	40.720	385.682	58.893	45.805	39.067	390.074
Ἐβρου—Evros	17.306	17.378	19.597	179.315	28.197	19.360	18.496	182.484
Ξάνθης—Xanthi	13.317	11.635	11.120	113.792	13.287	10.524	8.324	88.199
Ροδόπης—Rodopi	8.188	9.445	10.003	92.575	17.409	15.921	12.247	119.391
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	77.575	89.151	77.482	833.298	118.235	71.651	66.887	649.173
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	43.871	45.184	42.105	456.113	47.797	17.276	21.054	230.864
Κυκλάδων—Cyclades	10.802	14.462	11.987	116.744	11.387	11.745	11.745	111.606
Λέσβου—Lesvos	15.578	15.292	15.865	153.270	30.501	27.761	19.319	172.246
Σάμου—Samos	359	5.959	2.675	34.000	9.701	6.759	5.928	59.559
Χίου—Chios	6.965	8.254	4.849	73.171	12.149	8.468	8.841	74.898
Κρήτη—Crete	114.216	112.838	116.153	1.042.080	112.544	99.335	75.174	756.704
Ἡρακλείου—Iraklion	72.811	76.850	75.771	658.470	49.550	46.556	29.703	319.841
Λασιθίου—Lasithi	8.225	8.398	7.847	83.029	22.581	12.770	12.253	117.189
Ρεθύμνης—Rethymni	5.995	5.331	5.728	59.825	12.863	13.745	10.525	104.401
Χανίων—Canea	27.185	22.259	26.806	240.755	27.550	26.264	22.693	215.273
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Offices :	—	195	59	1.431	142	—	873	1.586
1. Ἀλεξανδρεῖας Προξενικῶν Ταμείων— Consular Office of Alexandria	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν—Officer re- sponsible for compensation	317.697	5.248.225	426.110	7.998.631	3.139.866	3.668.443	2.951.788	25.754.402

XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961 = 100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι ετήσιοι Annual means			1974				
		1972	1973	1974	Μάρτ. March	Απρίλ. April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
1, 2, 3, 4	Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	135,2	166,9	228,2	227,7	228,8	230,8	230,5	229,6
1.	Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	150,8	190,2	247,0	251,7	253,9	254,7	248,5	245,6
2.	Τελικών προϊόντων έγχωριού βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	120,9	141,2	208,1	203,9	206,7	208,7	210,6	210,5
3.	Εξαγομένων προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	135,6	198,4	234,5	234,7	235,2	236,6	237,0	237,0
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού	145,3	178,2	245,3	244,7	239,7	244,2	248,5	248,8
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωριού παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	133,0	160,9	223,8	223,2	225,7	227,2	225,9	224,6
1 2, 4.	Τελικών προϊόντων δια την έσωτερικήν κατανάλωσιν	135,2	164,1	227,7	227,0	228,2	230,3	229,9	229,0
	Το μεν 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	150,8	190,2	247,0	251,7	253,9	254,7	248,5	245,6
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	152,3	193,9	252,9	257,9	260,3	262,0	255,0	251,8
	Γεωργίας	144,6	187,8	258,0	273,0	270,8	274,1	262,6	256,7
	Κτηνοτροφίας	163,6	202,7	245,5	236,0	245,0	244,6	244,0	244,7
04	Αλιείας	149,1	175,0	218,0	221,8	221,3	203,2	209,3	209,1
11-16	Ορυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	114,0	117,0	139,4	137,2	137,2	137,2	137,2	137,2
	Το μεν 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριού βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	120,9	141,2	208,1	203,9	206,7	208,7	210,6	210,5
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	110,6	122,7	162,8	160,1	161,0	161,3	161,4	161,8
21-22	» ποτών και καπνού	130,2	138,2	158,8	151,0	151,8	159,1	162,9	163,2
23	» κλωστοϋφαντουργίας	128,1	152,9	204,8	203,6	205,6	207,5	207,6	207,8
27	» χάρτου	126,8	148,4	272,7	255,4	259,4	259,4	287,8	287,8
30	» έλαστικού και πλαστικών	100,0	111,5	157,0	149,5	151,4	161,0	160,9	160,6
31	» χημικών	108,8	115,1	156,9	152,8	155,5	157,4	158,3	159,5
32	» παραγωγών πετρελαίου	109,8	139,3	441,5	442,7	442,7	441,1	441,1	441,1
33	» μη μεταλλικών δορυκτών	121,8	131,4	179,1	174,5	180,9	181,6	180,8	181,0
34-35	» μετάλλου	120,4	159,8	226,4	218,8	227,5	229,0	231,5	231,6
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	124,5	145,5	196,4	190,7	197,4	203,7	204,6	198,5
24,25,26, 38,39	Λοιποί κλάδοι	133,1	162,6	197,0	192,1	193,9	196,1	197,8	198,0
	Το μεν 3 (Εξαγομένων προϊόντων έγχωριού πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	135,6	198,4	234,5	234,7	235,2	236,6	237,0	237,0
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	134,0	212,9	249,2	251,5	251,5	252,8	252,5	252,0
	Γεωργίας	133,1	218,0	259,5	261,2	261,4	263,5	263,6	263,0
	Κτηνοτροφίας	140,4	178,8	179,2	185,8	184,6	180,8	177,6	177,2
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	145,7	158,7	183,1	181,9	181,0	178,6	182,1	185,6
21	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	120,3	125,2	143,8	141,5	144,6	144,6	144,6	144,6
23	Κλωστοϋφαντουργίας	147,4	207,7	277,2	297,2	289,5	299,1	292,7	286,7
31	Χημικής βιομηχανίας	127,2	144,5	188,4	170,2	178,4	180,0	183,7	183,7
33	Ορυχείων μη μεταλλικών δορυκτών	140,4	159,6	217,4	205,8	209,6	225,2	225,2	226,5
	Το μεν 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	145,3	178,2	245,3	244,7	239,7	244,2	248,5	248,8
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	180,6	232,5	256,3	257,4	257,3	257,4	257,2	257,7
	Γεωργίας	121,4	136,3	244,6	249,3	249,3	249,3	249,3	249,3
	Κτηνοτροφίας	185,9	241,2	257,3	258,2	258,1	258,1	257,9	258,5
11	Ανθρακωρυχείων	231,3	223,6	256,5	244,0	244,0	247,5	257,2	257,2
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	217,0	262,9	460,0	458,4	465,3	467,5	481,8	481,7
25	» ξύλου	118,9	194,6	315,6	323,0	323,5	324,0	322,0	322,0
27	» χάρτου	112,9	138,3	237,4	194,3	217,4	220,8	241,1	241,6
30	» έλαστικού και πλαστικών	95,8	110,1	145,7	129,5	139,7	147,4	156,9	156,9
31	» χημικών	97,6	103,0	127,4	112,9	119,1	127,0	128,7	128,3
32	» παραγωγών πετρελαίου	150,9	213,0	422,6	512,3	368,4	372,5	373,6	373,6
33	» μη μεταλλικών δορυκτών	136,3	147,0	177,4	157,9	164,7	167,5	181,4	187,8
34-35	» μετάλλων	126,2	169,2	233,4	221,6	231,0	246,1	249,3	249,3
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	136,5	153,4	175,7	170,0	172,3	175,4	178,1	178,8
38	» μεταφορικών μέσων	128,4	151,6	177,3	171,7	173,9	176,2	180,1	180,0
21,39	Λοιποί κλάδοι	115,2	131,5	153,2	144,8	148,7	154,3	154,3	154,5

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

PRICES

Wholesale price indices ⁽¹⁾

1961=100

1974					1975			Sectors and branches
Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμ. Decem.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	
226,2	227,1	228,8	230,2	232,8	237,2	240,9	242,6	1, 2, 3, 4 General index (<i>In the production and consumption sectors of Economy</i>)
234,0	235,8	239,6	244,7	252,2	251,5	255,8	265,6	1. Final products of domestic primary production for home consumption
210,6	211,3	212,4	213,0	213,3	213,6	220,5	220,7	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
236,9	234,6	233,0	228,3	227,6	226,9	228,1	227,8	3. Exported products of domestic primary and industrial production
248,6	250,2	251,1	251,4	252,9	280,6	275,8	267,1	4. Final products of foreign origin
220,0	221,2	223,4	225,8	229,0	228,9	234,7	238,8	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
225,2	226,4	228,4	230,4	233,3	238,2	242,1	243,9	1, 2, 4. Final products for home consumption
234,0	235,8	239,6	244,7	252,2	251,5	255,8	265,6	Sector 1 (<i>Final products of domestic primary production for home consumption</i>)
239,1	240,5	244,6	249,6	257,6	256,3	260,6	271,1	01 Agriculture - Livestock
234,8	236,3	242,4	250,4	255,7	261,4	270,4	284,5	Agriculture
245,2	246,4	247,6	248,5	260,3	249,0	246,3	251,8	Livestock
211,7	216,9	218,2	220,8	225,2	232,3	236,3	238,2	04 Fishing
137,2	143,0	143,0	153,3	153,3	154,8	161,7	163,2	11-16 Mines (quarries, salterns)
210,6	211,3	212,4	213,0	213,3	213,6	220,5	220,7	Sector 2 (<i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i>)
161,9	162,4	167,9	169,4	172,8	173,2	173,9	173,7	20 Foodstuffs
163,2	163,2	163,1	163,1	163,9	164,2	194,2	194,1	21-22 Beverages - Tobacco
207,5	208,3	208,3	208,2	204,7	204,0	204,0	203,8	23 Textiles
287,8	287,8	287,7	287,8	287,8	287,8	284,2	284,2	27 Paper
160,6	160,6	161,5	162,4	163,8	164,5	165,2	165,3	30 Rubber and plastic
160,2	163,1	164,4	164,7	164,9	169,0	170,8	169,6	31 Chemicals
441,1	441,1	441,1	440,8	441,4	441,4	501,5	501,6	32 Petroleum derivatives
181,5	183,6	184,0	186,8	189,1	192,0	191,4	191,3	33 Non-metallic minerals
231,6	232,3	232,1	231,7	231,8	232,8	233,4	233,3	34-35 Metals
200,0	196,7	195,1	197,3	198,9	199,3	200,7	202,4	36-37 Machinery and electrical appliances
198,3	201,3	201,7	201,7	202,0	199,8	200,0	202,9	24,25,26,38,39 } Other branches
236,9	234,6	233,0	228,3	227,6	226,9	228,1	227,8	Sector 3 (<i>Exported products of domestic primary and industrial production</i>)
251,6	248,3	245,3	237,8	235,4	234,3	234,0	233,2	01 Agricultural - Livestock
262,3	258,6	255,5	247,3	245,0	243,8	243,1	241,3	Agriculture
179,2	179,2	176,9	173,8	170,2	170,2	172,1	178,2	Livestock
184,8	180,5	183,3	186,2	192,6	193,0	193,2	196,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
144,5	144,6	144,6	144,6	144,6	144,6	144,6	144,6	21 Beverages
282,4	264,1	256,8	252,7	235,8	214,6	204,2	208,1	23 Textiles
189,7	203,6	208,6	215,2	219,5	219,5	220,1	215,8	31 Chemicals
225,0	224,6	224,7	228,7	234,2	243,0	288,0	290,9	33 Non-metallic minerals
248,6	250,2	251,1	251,4	252,9	280,6	275,8	267,1	Sector 4 (<i>Final products of foreign origin</i>)
255,9	256,3	255,3	255,2	255,2	251,9	251,8	252,4	01 Agriculture - Livestock
249,3	249,3	249,3	249,3	249,3	222,3	222,3	222,2	Agriculture
256,5	256,9	255,9	255,7	255,8	254,5	254,4	255,1	Livestock
257,2	258,0	274,7	283,7	283,7	297,6	319,0	360,9	11 Coal mines
481,8	484,6	485,3	487,0	490,2	728,0	642,8	555,8	20 Foodstuffs
322,0	320,8	319,8	319,6	319,6	319,8	320,0	320,0	25 Wood
241,2	277,1	279,1	283,3	283,5	298,7	301,8	293,6	27 Paper
151,4	152,2	153,5	155,0	156,9	160,8	173,4	173,4	30 Rubber and plastic
131,5	139,6	139,4	140,6	141,6	143,0	143,7	144,5	31 Chemicals
373,6	375,5	375,5	375,5	375,5	384,6	454,1	460,7	32 Petroleum derivatives
187,4	191,4	191,4	192,0	192,0	203,1	203,1	203,1	33 Non-metallic minerals
247,0	242,2	243,1	236,8	237,4	219,3	210,1	209,1	34-35 Metals
180,3	180,2	182,1	182,5	186,8	191,0	193,1	194,4	36-37 Machinery and electrical appliances
179,8	180,9	181,0	183,3	183,5	185,7	187,0	187,1	38 Transport equipment
154,1	156,3	165,2	166,3	166,7	169,7	177,8	180,8	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

72. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ένίων τελικών προϊόντων
Monthly private wholesale price indices of selected commodities
1961 = 100

Έτος και μὴν Year and month	Άλευρα ἀρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικόν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρουζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρὸς φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	150,77	151,99	151,59	289,06	180,49
1974	129,21	145,36	284,46	328,50	250,24	185,08	179,14	253,32	330,96	223,04
1974 IV	129,21	143,00	279,34	321,93	249,74	187,44	207,99	274,30	330,57	222,36
V	129,21	143,00	279,56	336,32	246,29	185,22	189,00	262,05	330,57	222,61
VI	129,21	143,00	280,09	335,58	243,33	185,22	127,22	243,66	330,57	222,93
VII	129,21	143,00	286,14	335,55	246,18	183,74	118,38	246,65	330,57	223,37
VIII	129,21	143,00	288,77	336,70	247,98	183,74	128,16	250,04	330,57	224,29
IX	129,21	150,68	288,86	339,49	247,09	182,25	160,06	248,43	321,61	224,85
X	129,21	153,19	288,40	339,97	248,37	182,25	184,68	237,03	330,87	227,61
XI	129,21	153,47	288,26	341,57	248,84	182,63	203,70	224,22	330,87	228,64
XII	129,21	153,47	288,78	372,35	288,63	182,63	204,17	216,26	343,61	234,00
1975 I	129,21	153,47	289,18	320,44	297,03	182,63	205,60	214,24	343,61	235,19
II	132,93	155,23	290,45	287,69	305,67	201,22	214,77	210,62	343,61	243,04
III	132,93	156,58	290,51	299,31	310,10	210,46	237,79	207,67	343,61	254,10

Έτος και μὴν Year and month	Έλαιαι Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικών Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	154,57	138,73	166,69	172,35
1974	177,40	463,31	216,49	123,70	205,20	290,25	143,63	177,81	176,05	228,71	247,50
1974 IV	172,77	460,09	216,41	121,26	207,83	290,25	132,31	174,84	172,83	230,79	251,54
V	177,35	460,09	219,05	121,26	207,83	290,25	148,06	174,84	175,59	232,94	251,54
VI	183,41	474,03	223,70	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42	251,54
VII	183,08	470,14	222,78	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42	247,54
VIII	183,70	470,14	222,78	121,26	209,12	290,25	149,46	177,34	175,59	233,42	247,54
IX	183,70	523,28	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,56	178,68	233,42	247,54
X	183,39	514,94	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,94	178,68	233,42	247,54
XI	188,58	514,94	220,40	121,26	209,12	290,25	149,46	182,94	182,42	232,10	247,54
XII	188,58	514,94	220,40	150,53	210,79	290,25	149,46	183,43	182,42	225,22	247,54
1975 I	193,66	514,94	233,64	150,53	219,76	290,25	149,46	183,43	182,43	224,08	244,43
II	194,95	514,94	233,64	150,53	218,99	374,52	180,37	183,43	182,43	224,08	244,43
III	201,44	471,68	236,95	150,53	218,99	374,52	180,37	184,89	182,38	224,08	244,28

Σημείωσις: Λόγω τῆς πληθώρας τῶν παραλλαγῶν (ποιοτήτων) τῶν περιλαμβανομένων εἰς τὸν παρόντα πίνακα προϊόντων καὶ πρὸς ἀποφυγὴν ἐσφαλμένων συμπερασμάτων ἐκ τῆς δημοσιεύσεως τῆς ἀπολύτου τιμῆς μιᾶς τῶν παραλλαγῶν ἢ τῆς μέσης τιμῆς αὐτῶν, παρέχονται οἱ μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τῶν προϊόντων, οἵτινες ἐκφράζουν τὴν σχετικὴν μεταβολὴν τοῦ συνόλου τῶν παραλλαγῶν ἐκαστοῦ ἐξ αὐτῶν. Τὰ ἀνωτέρω προϊόντα εἶναι ἐγχωρίου παραγωγῆς, πλὴν τοῦ βακαλάου καὶ τῶν διατηρημένων ἰχθυηρῶν, ἅτινα εἰσάγονται ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX

(Άστικων περιοχων της Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Ιανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οι συντελεστές σταθμίσεως του αναθεωρηθέντος Δείκτη Τιμών Καταναλωτού (βάσις: Ιανουάριος 1973 = 100,0), ως και περίληψις της χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας, έδημοσιεύθησαν εις τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς ΕΣΥΕ, τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1973.

Πλείονες ὅμως λεπτομέρειαι ἐπὶ τῆς χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας καὶ ἐπὶ τῶν συντελεστῶν σταθμίσεως τῶν καθ' ἕκαστα ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν περιελήφθησαν εἰς τὸ ἐκδοθὲν εἰδικὸν τεύχος «Ἀναθεωρηθεῖς Δείκτης Τιμῶν Καταναλωτοῦ», Ιανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base: Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1973=100,0 — Base period: January 1973=100,0

Έτος καὶ μὴν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οἶνον/νευματώδη ποτά καὶ καπνός Alcohol, beverages and tobacco	Ένδυσις καὶ Υπόδησις Clothing and footwear	Στέγαις Housing	Μεσολισμὸς κα- τοικίας καὶ ἐξο- δια νοικοκυριοῦ Household equipment	Υγεία καὶ ἀραι- κή καθαρσιότης Health and personal care	Εντάσεις - Α- ναψυχή Education and recreation	Μεταφορὰ καὶ Ἑπικοινωνία Transport and Communication	Διάφορα Miscellaneous
1971 *	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 *	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,5	96,3
1973	110,4	113,6	103,5	108,4	105,2	110,6	115,2	108,2	108,4	112,0
1974	140,1	145,0	117,9	132,2	134,0	140,1	143,2	139,2	148,8	138,4
1973 XI	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1
1973 XII	130,1	136,1	113,0	129,2	118,2	128,4	138,0	124,5	131,3	130,1
1974 I	133,6	138,0	113,1	129,8	130,0	132,1	133,7	125,3	145,3	129,8
II	132,1	139,5	113,1	114,1	130,9	130,2	133,5	125,7	145,3	129,3
III	136,3	140,5	113,3	129,6	132,3	139,3	136,5	129,7	147,8	133,6
IV	137,8	142,6	113,4	130,3	132,6	140,9	141,0	130,5	149,1	136,5
V	139,8	147,3	114,9	130,5	132,8	140,8	141,7	130,7	149,0	136,8
VI	141,5	147,8	120,7	133,0	133,6	142,6	143,1	138,5	149,1	137,9
VII	141,4	146,3	121,2	133,3	134,4	142,7	143,8	140,2	149,4	140,1
VIII	138,4	143,5	121,4	124,1	134,8	136,3	145,1	137,6	149,2	138,0
IX	142,4	144,9	121,6	135,1	135,6	143,4	147,0	151,8	149,7	142,6
X	144,3	147,0	121,5	141,6	136,2	143,7	147,7	152,3	150,5	143,0
XI	145,7	149,8	120,5	142,1	136,9	144,0	148,3	153,2	150,6	144,8
XII	147,6	152,2	120,5	142,5	138,3	145,1	156,5	154,6	150,8	149,0
1975 I	149,6	154,2	120,4	142,9	141,1	147,2	151,8	154,9	160,7	151,4
II	150,3	158,2	137,9	125,6	147,0	140,8	152,4	153,2	167,6	149,9
III	155,7	160,9	138,2	143,7	147,6	149,5	157,4	157,6	171,2	157,8

* Κατόπιν συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ πρὸς τὸν νέον δείκτην.

* After linking the old index to the new one.



74. Μέσαι μηνιαία τιμὰ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀρτος ἡμίλευκος Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βόειο Beef	Κρέας μόσχο Veal	Ῥοζα γλασσε Rice glazed	Πέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1° Olive oil 0-1°	Φυτὶνὸν λίπος Vegetable fat	Βούτυρον νεῶν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακός Cheese, soft	Φασόλια ξηρά (ταραχιά) Beans, dried
Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1973 XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30
1973 XII	6,90	7,80	71,80	86,34	15,85	47,25	49,67	52,47	65,70	74,97	73,00	50,00	31,70
1974 I	6,90	7,80	71,44	86,06	18,85	47,25	53,60	53,27	71,77	82,00	73,00	52,13	31,70
1974 II	6,90	7,80	70,48	86,06	22,85	47,25	56,07	55,50	71,77	86,00	78,80	55,33	31,70
1974 III	6,90	7,80	70,48	84,22	21,70	47,25	57,80	55,50	71,77	86,00	78,80	55,00	32,80
1974 IV	6,90	7,80	70,48	83,80	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	76,73	55,00	32,80
1974 V	6,90	7,80	70,63	86,46	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	77,00	54,67	32,80
1974 VI	6,90	7,80	69,71	86,78	20,10	47,25	63,40	56,87	71,77	85,00	77,60	54,67	32,80
1974 VII	6,90	7,80	67,62	87,60	20,10	47,25	63,40	56,87	*56,00	85,00	77,20	55,07	32,80
1974 VIII	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,03	56,50	85,10	76,63	55,30	32,80
1974 IX	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,63	55,00	85,10	76,63	55,80	32,80
1974 X	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	72,27	58,30	57,50	85,10	76,63	55,80	33,70
1974 XI	6,90	7,80	68,06	90,14	16,95	53,15	66,73	58,30	61,00	85,10	77,33	57,53	33,70
1974 XII	6,90	7,80	68,96	90,27	15,95	53,65	66,13	65,60	60,17	85,10	78,40	58,40	33,70
1975 I	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,00	67,73	67,40	60,50	85,10	78,73	58,50	33,70
1975 II	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,45	66,97	69,13	60,50	95,83	88,20	60,97	35,60
1975 III	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,45	66,43	70,23	60,50	99,83	89,87	63,03	36,60

Μήν Month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Πωμάριλα Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιδερόπλων Sheets, cotton	Ῥοζα μαλλίνων ἀνδρῶν (γυμναστικὴ πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Ῥοδῶματα ἀνδρῶν Men's shoes	Ῥέριον πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram					Κατὰ μέτρον εἰς δρχ. In drs. per meter		Κατὰ τεμ. εἰς δρχ. In drs. per piece	Κατὰ ζεύγος εἰς δρχ. In drs. per pair	Κατὰ γρμ. εἰς δρχ. In drs. per grm.
1973 XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39
XII	17,13	126	6,36	20,13	4,10	97,33	637,00	17,50	556,11	0,39
1974 I	17,70	126	6,97	20,13	5,70	100,67	637,00	18,17	551,66	0,39
II	17,57	126	6,98	22,63	5,70	90,67	541,67	15,67	459,89	0,39
III	17,57	126	7,02	24,17	5,70	108,66	637,00	21,00	563,97	0,40
IV	17,57	128,67	6,94	27,93	5,70	111,33	637,00	21,00	568,14	0,40
V	17,57	134,00	6,32	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VI	17,57	134,00	4,42	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VII	17,57	134,00	4,44	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40
VIII	17,77	134,00	4,48	25,33	5,70	96,33	637,00	14,33	448,31	0,39
IX	17,63	134,00	5,88	24,67	5,70	116,33	637,00	18,67	575,58	0,41
X	17,63	134,00	6,25	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	584,78	0,41
XI	17,63	134,00	7,32	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	583,26	0,41
XII	21,83	134,00	6,88	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	583,26	0,41
1975 I	22,07	134,00	6,78	24,67	5,70	111,33	696,00	21,67	593,66	0,41
II	22,07	134,00	7,30	24,67	7,00	92,67	522,33	18,00	503,42	0,39
III	22,07	134,00	8,54	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	603,50	0,41

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμὰ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμὰ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὅρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

* Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1974 ἡ τιμὴ ἀναφέρεται εἰς δοχεῖον τῶν 800 γραμμαρίων.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

* Starting with July 1974, the price refers to 800 gms. container.

ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΙΣ ΤΙΜΩΝ — AGRICULTURAL PRICE INDICES

Έτος — 1966 = 100,0 — Year

Από του τεύχους του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου του μηνός Φεβρουαρίου 1974 ἤρχισεν ἡ δημοσίευσις τῶν Γεωργικῶν Δεικτῶν Τιμῶν, διὰ τὴν μέτρησιν τῶν ὅρων τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς, ἥτοι τῶν μεταβολῶν τῶν τιμῶν τὰς ὁποίας καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἀπαραιτήτων πρὸς λειτουργίαν τῶν ἐκμεταλλεύσεων τῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, ἐν σχέσει πρὸς τὰς μεταβολὰς τῶν ἀπολαμβανομένων ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν προϊόντων τῆς παραγωγικῆς τῶν δράσεως τιμῶν.

Οἱ δεῖκται οὗτοι καλύπτουν βασικῶς τὰς συναλλαγὰς τῶν κλάδων «Γεωργία - Κτηνοτροφία» κατ' ἐξαίρεσιν ὅμως καλύπτουν καὶ συναλλαγὰς ἐνίων προϊόντων τοῦ μεταποιητικοῦ τομέως (ἔλαιον, γλεῦκος), δεδομένου ὅτι ἡ παραγωγή αὐτῶν διενεργεῖται συνήθως ὑπὸ τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων.

Λεπτομερὲς περιγραφή τῶν δεικτῶν καὶ τῶν χρησιμοποιηθεισῶν μεθόδων καταρτίσεώς των περιλαμβάνεται εἰς τὸ ἐκδοθὲν εἰδικὸν τεῦχος «Γεωργικοὶ Δεῖκται Τιμῶν».

Starting with the issue of February 1974, the NSSG publishes the Agricultural Price Indices aimed at the measurement of the terms of agricultural production, that is the changes in prices paid by the farmers for the purchase of goods and services required for the regular function of their holdings, as compared to the changes of prices received by them from the sale of their produce.

The indices basically cover the transactions of the agriculture-livestock branches. They also cover, however, the transactions of certain products of the manufacturing sector (e.g. oil, must), given that the production of such goods is usually realized by the agricultural holdings.

Detailed information on the indices and their compilation methods appears in the special issue «Agricultural Price Indices».



75. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών απολαμβανομένων υπό των παραγωγών
(Δέν περιλαμβάνονται αι εισοδηματικά ένισχύσεις)

Individual monthly indices of the prices received by farmers
(Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Έτος και μὴν Year and month	Σῖτος* Wheat*	Κριθή* Barley*	Ἀραβό- σιτος* Maize*	Ὄρυζα* Rice*	Φασόλοι* Beans*	Βάμβαξ Cotton	Γεώμηλα Potatoes	Τομάτα Tomatoes	Ἀμύγδαλα Almonds
1967	103,7	102,6	109,5	116,1	99,6	99,6	85,5	92,0	85,2
1968	116,9	102,1	110,4	117,5	105,3	114,2	99,4	96,6	81,6
1969	113,7	116,0	110,1	94,6	109,8	102,4	116,3	115,2	90,1
1970	106,0	107,0	112,6	99,3	109,8	110,4	76,2	108,7	115,4
1971	107,9	104,2	114,2	111,2	117,6	129,3	111,7	118,6	126,1
1972	109,7	108,5	113,4	133,7	162,8	137,5	126,7	121,6	117,8
1973	159,2	163,9	161,2	182,7	232,5	203,9	146,8	151,3	171,7
1974 II	—	—	—	317,7	—	295,9	207,5	395,3	—
III	—	—	—	294,4	—	274,6	206,6	350,9	—
IV	—	—	—	271,7	—	262,9	202,8	332,9	—
V	—	—	—	256,4	—	248,5	184,3	348,0	—
VI	—	—	—	253,4	—	225,8	124,1	357,4	—
VII	182,8	189,2	—	—	—	—	115,4	274,7	—
VIII	183,0	186,4	—	—	—	—	125,0	157,3	139,2
IX	182,8	185,0	165,6	—	244,1	202,8	156,1	182,2	134,4
X	183,5	184,4	175,2	211,4	251,1	216,1	180,1	203,2	130,3
XI	182,2	187,1	184,2	202,3	258,1	209,4	198,6	252,6	126,8
XII	184,2	188,4	187,6	201,8	260,9	195,4	199,1	231,4	130,1
1975 I	—	—	—	208,2	—	177,4	200,5	251,9	—
II	—	—	—	208,8	—	169,6	209,4	299,6	—
III	—	—	—	211,0	—	...	231,9	385,5	—

Έτος και μὴν Year and month	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Γάλα ἀγελάδος Cow milk	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Κρέας χοίρου και χοιριδίων Pork	Κρέας πουλερικῶν Poultry meat	Δέρματα μικρῶν ζῴων Skins (small animals)	Δέρματα μεγάλων ζῴων Skins (big animals)	Αὔγα Eggs
1967	100,8	100,8	100,2	96,6	108,3	96,0	93,3	89,8	98,7
1968	112,3	98,9	97,3	97,4	110,7	92,0	74,6	78,7	114,3
1969	116,0	97,9	102,6	102,0	119,2	98,1	96,1	87,6	108,7
1970	126,6	98,0	122,0	116,4	121,0	100,6	98,8	90,0	117,8
1971	127,3	97,1	131,1	121,5	118,4	102,5	96,7	89,2	115,9
1972	130,9	99,0	138,3	137,1	140,9	100,8	139,7	144,1	104,2
1973	162,1	124,9	178,2	164,6	174,7	129,3	223,5	191,0	140,9
1974 II	220,1	155,5	199,7	177,4	183,6	143,9	228,0	171,6	193,6
III	220,0	155,5	197,4	170,8	180,7	149,0	225,1	166,9	184,9
IV	219,9	155,3	198,1	202,7	183,0	149,4	221,0	148,9	183,4
V	215,9	153,2	198,3	211,8	181,0	149,7	219,7	125,9	146,6
VI	213,6	152,6	198,7	211,3	180,4	150,6	214,7	112,5	133,0
VII	215,3	152,6	203,0	211,3	179,3	149,1	208,2	108,2	137,7
VIII	218,2	152,6	204,8	212,0	181,7	147,2	200,9	107,0	140,5
IX	217,9	153,0	204,9	213,8	181,8	140,1	193,6	101,9	157,2
X	218,1	153,2	204,6	214,1	183,1	134,4	189,0	102,3	173,1
XI	217,9	153,2	204,5	215,1	187,6	140,3	185,2	100,0	175,9
XII	254,8	153,2	204,8	234,4	192,2	142,4	182,6	101,0	174,9
1975 I	260,4	153,6	205,1	201,8	192,9	147,2	175,1	99,3	172,8
II	269,1	173,3	206,0	181,2	192,2	147,2	174,5	105,0	167,6
III	272,2	175,0	206,1	188,5	191,7	148,1	173,9	106,0	160,4

* Οἱ μηνιαῖοι δείκτες ἀναφέρονται εἰς τιμὰς ἐλευθέρου ἐμπορίου.

* Monthly indices refer to free trade prices.

76. Δείκται απολαμβανομένων τιμών υπό των παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)

Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Groups
Γενικός δείκτης	102,6	106,1	106,5	112,6	121,2	166,9	191,8	General index
1. Δημητριακά	115,6	113,5	106,8	108,1	111,5	163,0	180,3	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	245,2	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	176,4	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά	102,0	101,6	107,4	116,5	124,5	172,3	210,2	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά διά σα- νών	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	148,8	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	314,6	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	166,2	7. Potatoes
8. Λαχανικά	106,1	116,7	107,1	121,7	131,1	168,6	222,2	8. Vegetable
9. Άμπελοργικά προϊόντα	84,4	80,4	80,3	80,6	110,2	235,8	192,3	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή	116,7	113,6	104,7	128,4	140,9	158,3	182,2	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωραι	85,7	116,8	91,7	111,1	116,5	156,8	175,1	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί	88,5	92,8	109,4	111,8	121,6	175,9	160,2	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	214,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπών	97,4	97,0	98,9	97,2	98,2	116,5	146,2	14. Milk, fresh
15. Κρέατα	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	197,0	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	173,1	16. Other primary livestock products

77. Δείκται απολαμβανομένων τιμών υπό των παραγωγών (Περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)

Indices of prices received by farmers (Including income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973*	Groups
Γενικός δείκτης	101,8	104,4	107,0	107,4	113,3	123,2	167,5	General index
1. Δημητριακά	106,4	114,8	109,4	102,0	103,0	106,6	155,3	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά	104,5	107,8	105,6	111,8	119,9	129,6	179,9	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά διά σα- νών	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά	103,3	105,2	116,0	106,2	123,3	140,5	177,4	8. Vegetable
9. Άμπελοργικά προϊόντα	103,6	94,5	90,2	90,4	90,9	125,5	235,8	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή	112,7	122,2	115,7	106,6	130,1	143,7	160,1	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωραι	100,1	87,2	117,0	91,5	111,0	116,3	156,6	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί	88,3	89,0	94,2	110,8	112,1	121,7	173,1	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπών	98,9	97,8	97,2	98,9	97,4	98,1	115,7	14. Milk, fresh
15. Κρέατα	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

78. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό των παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι επιδοτήσεις)

Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Groups
Γενικός δείκτης	100,8	103,4	105,5	106,7	109,9	130,2	175,6	General index
1. Σπόροι	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	202,3	1. Seed
2. Κτηνοτροφία	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	170,3	2. Fodder
3. Λιπάσματα	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	123,6	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	111,7	112,1	113,0	112,6	113,0	121,3	158,1	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	112,0	199,0	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επισκευή μέσων παραγωγής και μεταφορών	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	203,1	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία	102,1	103,9	111,3	115,7	122,4	159,8	240,2	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων	103,1	105,3	108,7	110,3	114,9	147,6	214,0	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Έλαιολιπτικά	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	214,3	9. Olive pressing
10. Τόκοι	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	139,5	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς	100,7	102,2	107,1	110,5	117,1	140,0	187,2	11. Agricultural machinery and transport means

79. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό των παραγωγών (Περιλαμβάνονται και αι χορηγηθείσαι επιδοτήσεις)

Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
Γενικός δείκτης	97,9	100,7	102,9	104,9	106,1	109,0	...	General index
1. Σπόροι	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	...	1. Seed
2. Κτηνοτροφία	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	...	2. Fodder
3. Λιπάσματα	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	109,5	112,1	109,3	113,2	110,8	108,8	...	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	99,5	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	...	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επισκευή μέσων παραγωγής και μεταφορών	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	...	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία	101,3	99,4	96,9	102,3	104,4	113,2	...	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων	101,6	103,2	105,1	109,4	111,6	115,9	...	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Έλαιολιπτικά	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	...	9. Olive pressing
10. Τόκοι	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς	99,4	100,4	103,4	105,6	110,6	114,3	...	11. Agricultural machinery and transport means

XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

Πηγή : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

80. Είσορη-έκροη κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί

Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Εις χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Έτος - Year				1974		
	1971	1972	1973	1974	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Είσορη κεφαλαίων (1).....	655.804	1.063.002	1.402.433	1.500.256	78.551	119.622	Capital inflow (1)
"Αδηλοι πόροι	1.292.339	1.599.888	2.195.415	2.362.951	184.377	194.987	Invisible receipts
Μεταφοραί (2)	369.225	433.477	600.087	874.410	78.077	74.167	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβά- σματα (3)	469.665	571.370	735.367	645.277	48.037	63.005	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	305.299	392.700	514.872	435.989	25.657	27.619	Foreign travel
΄Ασφάλιστρα	3.893	3.173	6.047	6.370	346	657	Insurance
΄Υπηρεσίαι Δημοσίου (4) ..	33.362	41.122	91.691	118.147	4.037	6.963	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη ..	9.079	26.426	52.400	85.679	10.101	4.381	Interest, dividends, profits
΄Αμοιβαί, μισθοί	10.855	13.802	13.972	25.596	1.483	2.195	Wages, salaries
Λοιπά (5)	90.961	117.818	180.979	171.483	16.639	16.000	Miscellaneous (5)
Έκροη κεφαλαίων	246.345	380.256	513.052	555.846	36.336	50.710	Capital outflow
"Αδηλοι πληρωμαί	317.264	402.106	570.276	720.365	63.363	90.216	Invisible payments
Μεταφοραί (6)	62.797	77.693	125.976	154.120	12.179	17.102	Transportation (6)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	73.655	95.798	113.297	130.052	10.328	15.939	Foreign travel
Σπουδαί	19.393	27.238	37.214	47.155	4.944	4.290	Students
Λοιπά	54.262	68.560	76.083	82.897	5.384	11.649	Other
΄Ασφάλιστρα	8.493	11.469	36.899	25.749	1.816	1.564	Insurance
΄Υπηρεσίαι Δημοσίου (7) ..	34.724	47.158	60.846	88.121	8.508	5.698	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη ..	72.415	82.668	104.311	180.774	18.745	29.622	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8)	65.180	87.320	128.947	145.549	11.787	20.291	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει του Ν. Δ. 2687/53. Δεν περιλαμβάνονται αί έμπορικαί πιστώσεις έξωωτερικού.

2. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα ναυτιλλομένων καί έφοπιστών, εισφοραί NAT, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί καί έπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τά εργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών καί έργα ύποδομής NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων καί άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίαί, έτερα έμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευαί καί λοιπαί έφοπιστικά δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων καί άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαί, έτεραί πληρωμαί.

1. Including the value of machinery imported under L D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

81. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτων Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973	93.137,7	64.859,1	62.897,3	1.961,8	28.278,6	19.019,6	1.277,1	7.981,9
1974 V	83.671,2	58.010,6	55.907,6	2.103,2	25.660,6	15.793,3	724,4	9.142,9
VI	87.144,4	59.858,4	57.735,4	2.123,0	27.286,0	15.860,9	1.221,3	10.203,8
VII	91.104,4	67.416,0	67.274,1	2.141,9	23.688,4	14.392,1	1.149,8	8.146,5
VIII	108.122,2	82.737,2	80.583,5	2.153,7	25.385,0	16.394,8	887,5	8.102,7
IX	105.885,2	78.568,3	76.405,6	2.162,7	27.316,9	18.196,2	641,6	8.479,1
X	103.888,0	76.291,0	74.114,9	2.176,1	27.597,0	17.792,7	902,8	8.901,5
XI	104.198,7	75.690,9	73.490,5	2.200,4	28.507,8	18.128,9	1.401,2	8.977,7
XII*	111.476,0	80.266,1	78.012,9	2.253,2	31.209,9	19.946,8	2.435,4	8.827,7
1975 I*	109.668,4	80.545,2	78.271,9	2.273,3	29.123,2	17.724,0	2.021,8	9.377,4
II*	109.126,3	79.569,3	77.282,9	2.286,4	29.557,0	17.669,6	1.331,1	10.556,3

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

82. Τιμὲς συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις — Foreign exchange rates in Athens

Είς δραχμάς

In drachmae

Έτος καὶ μὴν (Μέση τιμὴ) Year and month (Average rate)	Τιμὲς πωλήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ: — Bank of Greece selling rates on:							
	N. Ὑόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλῶν Brussels	Παρισιῶν Paris	Κοπεν- χάγης Copen- hagen
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	4,376
1973	29,72	73,35	11,318	9,532	6,906	0,774	6,736	4,960
1974	30,10	70,88	11,786	10,254	6,869	0,783	6,352	5,007
1974 X	30,10	70,71	11,743	10,505	6,926	0,789	6,431	5,043
XI	30,10	70,54	12,088	11,031	7,046	0,806	6,508	5,164
XII	30,10	70,52	12,403	11,662	7,262	0,826	6,707	5,257
1975 I	30,10	71,50	12,855	12,058	7,536	0,857	6,962	5,418
II	30,10	72,38	13,072	12,273	7,641	0,874	7,095	5,484
III	30,093	73,26	13,141	12,310	7,769	0,886	7,251	5,596

83. ΉΞΕΛΙΞΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΉΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ἙΛΛΑΔΟΣ

Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ἑνεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλ- λαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλα- γματικαὶ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				Ἑπενδύ- σεις Secu- rities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Ἕτερα στοιχεῖα Other assets
				Πρὸς Ἑλλήν. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζὰς καὶ ἰδιωτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973	33.896,3	48,5	1.013,1	—	33.284,3	45.511,3	31.912,4	62,6	380,7	14.196,1
1974 V	33.418,3	74,8	576,2	500,4	31.114,5	47.545,3	32.023,3	61,8	384,1	22.625,2
VI	33.140,5	71,0	663,1	2.218,2	31.598,3	50.346,6	32.060,3	61,8	392,9	22.984,6
VII	33.885,1	62,4	550,8	2.443,2	32.136,3	50.359,1	32.189,5	61,8	394,5	25.399,2
VIII	34.249,7	55,2	665,3	—	37.543,9	58.045,9	26.267,0	61,7	395,1	27.407,2
IX	34.483,2	50,8	655,6	—	38.597,8	59.971,0	26.759,4	61,8	396,0	28.533,8
X	33.515,4	54,1	529,5	2.258,5	35.587,3	65.235,8	23.547,9	61,8	397,3	28.721,8
XI	32.500,6	63,8	431,3	—	34.816,9	66.096,9	23.940,3	61,7	397,9	34.385,5
XII	33.149,6	65,4	1.997,2	1.676,8	47.650,8	70.552,9	24.095,7	64,2	384,3	25.860,0
1975 I	33.140,8	80,8	4.282,6	745,1	44.505,7	69.262,7	23.548,5	64,2	385,0	28.683,3
II	33.285,5	93,6	3.709,2	2.412,2	45.237,6	72.357,6	24.193,7	64,2	398,7	33.716,2

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν – Liabilities									Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπ./τια Banknotes in circu- lation	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				Ὑποχρεώ- σεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities	Λοιπαὶ Other	
	Καταβε- βλημένον Paid-up	Ἀποθε- ματικὸν Reserved		Δημοσίου Govern- ment	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὀργ. ⁽⁵⁾ Public entities ⁽⁵⁾	Ἄτεροι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973	262,5	1.450,3	65.657,5	9.966,1	10.227,2	27.273,9	10.227,1	3.290,2	31.950,5	160.305,3
1974 V	262,5	1.449,4	59.538,0	11.819,0	17.514,2	28.648,3	12.225,8	4.276,8	32.589,9	168.323,9
VI	262,5	1.449,4	61.357,4	11.891,6	17.121,2	29.692,2	13.470,1	4.431,6	33.861,3	173.537,3
VII	262,5	1.449,5	68.279,5	13.430,7	13.272,2	28.993,4	12.935,8	4.712,4	34.145,9	177.481,9
VIII	262,5	1.449,5	83.772,9	15.073,2	5.915,4	26.867,6	13.442,1	4.788,8	33.119,0	184.691,0
IX	262,5	1.449,5	79.901,2	14.070,8	11.660,1	26.773,7	14.946,8	4.837,6	35.607,2	189.509,4
X	262,5	1.449,3	77.927,3	14.652,5	8.492,0	29.755,7	14.887,0	4.902,3	37.580,8	189.909,4
XI	262,5	1.449,3	76.398,7	14.886,9	8.693,5	31.000,5	16.746,5	5.018,9	38.238,1	192.694,9
XII	262,5	1.736,1	81.299,7	14.226,0	10.246,9	32.808,9	16.301,5	5.057,6	43.557,7	205.496,9
1975 I	262,5	1.736,1	81.558,7	10.455,4	9.101,6	33.131,8	18.522,9	5.120,7	44.809,0	204.698,7
II	262,5	1.736,1	80.569,7	16.041,8	9.241,3	35.442,6	19.004,0	5.128,5	47.742,0	215.168,5

1. Λογαριασμός συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημ. οἰκ.

1. Current receipts and payments account.

2. Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.

2. Other Government accounts.

3. Χορηγήσεις.

3. Advances.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Deposited with the Bank.

5. Ἀν. Νόμου 1611/50.

5. Under Law 1611/50.

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων
εις ελληνικές τράπεζες και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (^α Οφείσας) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί (3) Other (3)	
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973	238.890,4	37.649,8	7.981,9	677,7	23.934,3	5.055,9	1.277,1
1974 VII	257.311,4	42.282,1	8.146,5	870,7	27.362,2	5.902,7	1.149,8
VIII	247.466,8	42.886,1	8.102,7	968,4	28.163,0	5.652,0	887,5
IX	254.208,6	43.327,9	8.479,1	1.003,4	28.147,0	5.698,4	641,6
X	261.882,6	44.964,1	8.901,5	998,6	29.167,2	5.896,8	902,8
XI	268.619,0	45.307,5	8.977,7	998,6	29.229,4	6.101,8	1.401,2
XII*	288.871,1	45.436,5	8.827,7	1.199,6	29.194,2	6.215,0	2.435,4
1975 I*	286.463,8	47.133,4	9.377,4	1.204,2	30.074,2	6.477,6	2.021,8

Ιδιώται και ιδιωτικά επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλ- λαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae							Εις συνάλλαγμα (λογιστικόν ισο- τιμον εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
		Σύνολον Total	Οφείσας Sight	Ταμειωτή- ριον Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	Εγγυή- σεις δι' εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports	Λοιπαί Other	
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1973	199.963,2	179.167,4	19.019,6	116.481,3	31.608,8	9.341,4	1.434,7	1.281,6	20.795,8
1974 VII	213.879,5	189.044,0	14.392,1	125.368,5	36.599,7	8.473,6	2.723,3	1.486,8	24.835,5
VIII	203.693,2	180.050,7	16.394,8	115.241,1	35.932,9	8.173,2	2.835,6	1.473,1	23.642,5
IX	210.239,1	186.745,9	18.196,2	120.451,5	36.300,2	8.049,5	2.615,1	1.133,4	23.493,2
X	216.015,7	192.289,9	17.792,7	125.313,3	36.940,1	8.619,9	2.891,9	732,0	23.725,8
XI	221.910,3	197.980,8	18.128,9	129.097,7	37.533,5	8.587,7	3.822,2	790,8	23.929,5
XII*	240.999,2	214.580,3	19.946,8	141.563,8	39.147,5	9.252,7	3.918,5	751,0	26.418,9
1975 I*	237.308,6	210.315,3	17.724,0	138.872,8	39.908,7	8.923,2	4.255,0	631,6	26.993,3

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ένταύθα ή 'Αγρο-
τική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τó Ταμείον Παρακατα-
θηκών και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αί τράπεζαι έπενδύσεων και τó
Ταχυδρομικόν Ταμειότηριον.

2. Ως δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατά τόν Α.Ν. 1611/50,
τά πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ως έπίσης και τά ασφαλιστικά ταμεία
Δημοσίου και 'Ιδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτή-
των εις τó Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις
'Ασφαλιστικών Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικού Ταμείου Στρατού,
'Εθνικήν Τράπεζαν και 'Αγροτικήν Τράπεζαν, καθώς και κατα-
θέσεις τής 'Αμερικανικής 'Αποστολής.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. As special credit institutions are considered the Agricul-
tural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation
and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank,
the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as
well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Con-
signation and Loans Fund, deposits of insurance funds with
the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and
the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the
American Mission to Greece.

* Provisional data.

85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών

Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1971	1972	1973	1974		
				Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος November	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ						ASSETS
Ταμείον	1.445	2.039	2.369	3.360	2.550	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	7.463	12.901	12.466	8.843	9.046	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	5.453	7.906	7.313	6.587	6.252	Foreign exchange
Ἐντοκα γραμμάτια Δημοσίου	19.048	27.034	34.555	36.676	38.402	Treasury bills
Πιστώσεις	72.759	89.567	100.369	111.715	113.994	Loans and advances
Γραμμάτια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος						Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων μέχρι 6 μηνῶν	72.759	89.567	100.369	111.715	113.994	Advances against up to 6 month bills
Λοιπαὶ χορηγήσεις μέχρις ἐνὸς ἔτους						Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω						Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα	8.315	13.345	14.665	16.584	16.582	Securities
Δημοσίου	4.274	6.125	6.199	6.185	6.103	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	1.490	3.218	3.449	3.430	3.445	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων	1.687	2.359	2.863	4.157	4.223	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ	138	190	188	188	188	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν ..	726	1.453	1.930	2.493	2.492	Special credit institutions
Ἀμοιβαία κεφάλαια			36	131	131	Mutual funds
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ(3)	82	33	28	28	28	Loans from funds of the HIBB(3)
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις	2.888	5.090	5.746	5.746	5.746	Bank premises and house property
Ἄλλα στοιχεία Ἑνεργητικοῦ	8.640	9.769	12.779	20.123	21.401	Other assets
Σύνολον Ἑνεργητικοῦ-Παθητικοῦ	125.793	167.684	190.294	209.662	213.701	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ						LIABILITIES
Καταθέσεις ὀψεως	14.684	19.798	22.455	19.990	20.732	Sight deposits
Ἰδιωτῶν	10.691	15.735	17.725	15.939	16.224	Private
Δημοσίων ὁργανισμῶν	1.836	2.047	2.419	2.297	2.512	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	1.077	1.312	1.272	889	1.390	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν	1.080	704	1.039	865	606	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου	57.898	71.865	79.121	85.251	87.977	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	22.544	29.298	33.362	37.891	38.256	Time deposits
Ἰδιωτῶν	20.372	26.928	30.301	35.424	35.995	Private
Δημοσίων ὁργανισμῶν	294	387	678	999	999	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν(1)	1.878	1.983	2.383	1.468	1.262	Special credit institutions(1)
Καταθέσεις δεσμευμένοι κλπ.	2.915	3.331	3.726	3.875	3.818	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα	7.773	12.098	16.176	18.889	18.926	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας(2)	5.423	7.233	8.840	11.267	11.516	Time(2)
Λοιπαὶ	2.350	4.865	7.336	7.622	7.410	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα	...	...	506	314	1.566	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος	1.206	984	2.006	2.410	2.730	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὁργανισμῶν	217	145	75	54	56	From funds of public entities
Λοιπαὶ	989	839	1.931	2.356	2.674	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ	82	33	28	28	28	HIBB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά	14.110	9.351	10.349	10.324	10.324	Capital and reserve funds
Ἄλλα στοιχεία Παθητικοῦ	14.581	20.926	22.565	30.690	29.344	Other liabilities

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

3. Hellenic Industrial Development Bank. Economic Development Financing Organization, until 1964.

86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν (2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων ἐιδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου (4) Government funds (4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξεως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ (3) Other institutions (3)	
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973	237.724,8	78.379,6	31.912,4	46.467,2	98.451,5	59.284,5	3.572,3	9.354,2	5.557,4	40.800,6	1.609,2
1974 XI	276.780,2	90.463,5	23.940,2	66.523,3	111.477,2	73.045,0	4.289,9	12.905,8	6.880,3	48.969,0	1.794,5
XII	286.284,5	96.640,6	24.095,7	72.544,9	116.946,2	70.974,3	3.998,4	11.746,8	6.264,6	47.964,5	1.723,4
1975 I*	287.981,2	97.089,7	23.548,5	73.541,2	114.847,6	74.272,2	4.301,0	14.063,4	6.717,5	49.190,3	1.771,7

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγῳ διαγραφὴ ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειοτῆριον, ἰδιωτικαὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

* Provisional data.

87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά τομείς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὁργανισμοὶ συγχρηματοδότησης ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία (2) Agriculture (2)	Μεταποίησης Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973	237.724,8	202.599,9	33.717,6	84.676,4	22.432,0	31.830,7	29.943,2	19.354,5	11.806,5	3.963,9
1974 XI	276.780,2	236.078,2	43.501,4	100.069,2	23.836,1	33.234,7	35.436,8	22.642,6	11.954,8	6.104,6
XII	286.284,5	243.249,3	44.522,9	104.519,9	24.534,3	33.111,5	36.540,7	25.003,2	11.708,0	6.344,0
1975 I*	287.981,2	244.986,3	45.364,5	105.620,5	23.740,4	33.430,6	36.830,3	24.974,3	11.731,5	6.289,1

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτῆριου, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πῖνακος 86.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 86.

* Provisional data.

88. Χρηματοδότηση γεωργίας και αλιείας — Credit to agriculture and fishing

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Ὅργανοι συγγενείας ἀγοραστικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			Ἄξια γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων ἐν εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	Ὅσαλοι πρὸς ΑΤΕ ἐν καθυστάσει ὑπὸ διαζευγμένην Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια (2) Cultivation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρώσεων προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελτίωσης καὶ ἐξοπλισμὸν For land improvement	Πρὸς τὴν ἀλιείαν To fishing industry		
1969	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971	26.243,3	9.779,1	6.243,4	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972	30.307,9	11.527,4	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973	37.681,5	14.860,9	10.049,0	4.129,8	682,1	3.963,9	17.751,8	17.444,4	307,4	1.091,8	13,1
1974 XI ..	49.606,0	19.523,8	13.250,6	5.574,7	698,5	6.104,6	20.835,3	20.458,0	377,3	3.133,6	8,7
XII ..	50.866,9	20.375,3	12.756,4	6.868,0	750,9	6.344,0	20.818,5	20.426,3	392,2	3.321,1	8,0
1975 I* ..	51.653,6	20.459,7	12.778,3	7.060,4	621,0	6.289,1	21.414,0	21.008,6	405,4	3.483,5	7,3

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰ ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 86 καὶ 87.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἀξία ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 86 and 87.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

* Provisional data.

89. Χρηματοδότηση μεταποίησης καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ/σμοι πιστώσεων Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἀπ. 1421/1 28.7.66 Ν.Ε. Long-term credits. Decision 1421/1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,6	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973	84.676,4	46.105,6	8.134,9	37.970,7	10.039,9	9.136,1	903,8	28.530,9	4.159,9	22.808,2	1.562,8
1974 VII	92.691,3	51.233,6	9.646,2	41.587,4	10.182,1	9.142,6	1.039,5	31.275,6	4.531,5	25.204,3	1.539,8
VIII	94.204,4	52.363,8	9.802,7	42.561,1	10.027,2	8.988,5	1.038,7	31.813,4	4.597,5	25.680,1	1.535,8
IX	97.478,4	55.017,2	9.904,7	45.112,5	10.168,4	9.116,2	1.052,2	32.292,8	4.629,0	26.128,6	1.535,2
X	98.180,9	55.300,7	9.993,1	45.307,6	10.264,0	9.213,3	1.050,7	32.616,2	4.595,9	26.478,9	1.541,4
XI	100.069,2	56.408,9	10.111,2	46.297,7	10.325,7	9.271,5	1.054,2	33.334,6	4.621,8	27.184,9	1.527,9
XII	104.519,9	59.442,3	10.879,2	48.563,1	10.741,2	9.634,4	1.106,8	34.336,4	4.673,3	28.150,3	1.512,8
1975 I*	105.620,5	59.878,3	10.963,6	48.914,7	10.782,9	9.661,0	1.121,9	34.959,3	4.853,3	28.594,3	1.511,7

(1) Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἔναντι ἐμπορικῶν γραμματίων πρὸς βιομηχανικὰ καὶ μεταλλευτικὰ ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξοφλήσεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται καὶ μικροῦ ὕψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνία.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

* Provisional data.

ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

90. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν — Credit to trade and consumers
Ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἑσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1970	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973	22.432,0	14.273,7	2.441,1	2.532,8	3.184,4	431,5
1974 XI	23.836,1	15.727,0	1.733,4	2.535,4	3.840,3	259,0
XII	24.534,3	16.452,9	1.882,6	2.726,5	3.472,3	291,0
1975 I*	23.740,4	16.619,6	1.986,6	2.492,1	2.642,1	296,2

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

91. Χρηματοδότησις ἐτέρων κλάδων — Credit to other branches
Ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια — Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι Transportation and Communications					Ἔτερα σκοπεῖα Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χρηρηγί- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χρηρηγί- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Συγκοι- νωναί (2) Trans- porta- tion	Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	
1970	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973	61.104,2	15.422,9	14.423,0	999,9	10.525,5	10.489,2	36,3	15.745,0	6.565,9	8.840,2	338,9	10.219,5	9.191,3
1974 XI	70.034,2	18.961,8	17.035,3	1.926,5	12.315,1	12.280,9	34,2	16.831,2	6.110,3	10.343,9	377,0	10.480,3	11.445,8
XII	73.251,9	19.344,2	17.350,9	1.993,3	13.773,3	13.748,9	24,4	17.915,9	6.297,6	11.236,5	381,1	10.195,7	12.022,8
1975 I*	73.536,1	19.511,9	17.458,2	2.053,7	13.744,4	13.720,0	24,4	17.940,1	6.303,6	11.236,5	400,0	10.211,8	12.127,9

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγίσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(1) Including credits for working capital.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγίσεις πρὸς τὸν ΟΣΕ (πρὶν ΣΕΚ).

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex. Greek State Railways).

(3) Ἔργα ἀναλαμβάνοντα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμιείων.

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

92. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange
1952 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Βιομηχαναί — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1970	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973	3.784,4	1.412,6	6.222,8	1.012,6	12.067,1	1.555,0	694,4	10.036,6
1974 XI	3.589,0	1.947,8	7.505,1	973,5	9.387,0	768,7	1.100,6	7.854,6
XII	3.366,0	1.904,2	7.032,4	918,6	8.696,1	699,9	1.097,5	7.308,5
1975 I	3.211,2	1.823,1	6.577,4	688,6	8.487,4	654,1	1.031,4	7.013,2
II	3.192,0	1.770,2	6.504,5	845,5	8.438,2	620,8	1.123,4	6.918,9

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

